

JEREMIAH

(The Book of the Prophet Jeremiah)

Jeremiah Cabu Kawng

Jeremiah dongah olphong, amah kawng, khokhuen, olthui boeih thum. He cabu he amah khokhuen kah aka thoeng hno dongkah te a thuicaih. A boel 36 hil he tah cabu he metla a culuinah ti te a thui. Pathen olthang thui ham la cadong ca a khuenah kawng te bitbit tueng. Jeremiah loh a hutnah te a doe tih Pathen kah uepom puencawn la naeh. Jeremiah loh a bibi he 627 B.C. ah a tong tih 586 B.C. hil phat a bi. Te vaengah Jerusalem te Babylon loh a loh coeng. Pathen tonghma la a om khuiah pilnam te Pathen taengah uepom la om ham a hoe, Judah te a rhalrhing sak. Pathen taeng lamkah aka hnukpoh Judah rhoek taengah oltak a thui dongah Jeremiah te a hnaemtaek uh. Anih te boekoek la a poek uh dongah a phaep uh, thong a hlak, a khoh uh, a boh uh phoeiah a ram lamloh a haek uh. Jeremiah loh tamna la aka cet pilnam taengah ngaiuepnah a thui, Israel neh Judah hamla olkhueh paipi thai a paek.

Sawt Yoeinah

I. Jeremiah Khuenah 1.1-19

II. Jerusalem neh Judah ham olrho2.1—45.5

A. Josiah neh Jehoiakim tue 1.1—20.18

1. Namtu kah tholhnah 2.1—3.5

2. Tlangpuei ram cungkunah 3.6—6.30

3. Vangawn la khuennah 7.1—10.25
4. Paipi hnukpohnah 11.1—13.27
5. Khokang 14.1—15.21;
Pumhong tonghma 16.1—17.18;
Sabbath rhalrhing paeknah 17.19-27
6. Ambop kah miknoek 18.1—20.18
- B. Jerusalem a cungku vaengkah 21.1—39.18
 1. Zedekiah neh dantatnah 21.1—29.32
 2. Messiah ram painah 30.1—33.26
 3. Zedekiah kah tholhnah 34.1—35.19
 4. Jehoiakhin kah tloelhnah 36.1-32
 5. Jerusalem dumnah 37.1—39.18
- C. Jerusalem a cungkunah hnukah 40.1—45.5
 1. Khohmuen rhaengnaeng taengah bibinah 40.1—42.22
 2. Egypt ah bibinah 43.1—44.30
 3. Baruch taengah olthang 45.1-5
- III. Namtom taengah a tonghmanah 46.1—51.64
 - A. Egypt 46.1-28
 - B. Philistia 47.1-7
 - C. Moab 48.1-47
 - D. Ammon 49.1-6
 - E. Edom 49.7-22
 - F. Damascus 49.23-27
 - G. Arabia 49.28-33
 - H. Elam 49.34-39
 - I. Babylon 50.1—51.64
- IV. Judah kah khokhuen tomnah
 - A. Judah cungkunah 52.1-30
 - B. Jehoiakhin a loeihnah 52.31-34

¹ Benjamin kho Anathoth kah Khosoih Hilkiyah
capa Jeremiah kah ol; ² Judah manghai Amon

capa Josiah a manghai tue vaengkah kum hlai thum dongah anih taengah BOEIPA ol a om pah.
 3 Judah manghai Josiah capa Jehoiakim tue neh Judah manghai Josiah capa Zedekiah kah kum hlai khat thok tih a hla nga dongkah Jerusalem a khum duela om pueng.

Jeremiah a Khue

4 Te vaengah BOEIPA ol tah kai taengah om tih,
 5 “Nang he bungko khuiah kan hlinsai khaw kan hlinsai hlan ah nang kan ming coeng. Bung khui lamkah na thoeng hlan ah nang kan ciim tih namtom rhoek ham tonghma la nang kang khueh coeng,” a ti.

6 Te vaengah, “Ya-oe ka Boeipa Yahovah aih khaw, kai camoe loh thui ham khaw ka ming moenih he,” ka ti nah.

7 Tedae BOEIPA loh kai te,

“Ka camoe,” ti boeh.

Hlang boeih taengah nang kan tueih van-bangla
 cet lamtah nang kang uen te boeih thui.

8 Amih maelhmai te rih boeh,
 nang huul hamla namah taengah kai ka om. BOEIPA kah olphong ni.

9 BOEIPA loh a kut a yueng tih ka ka ham puei. Te phoeiah BOEIPA loh Kai taengah,
 “Na ka dongah ka ol kang khueh coeng he.

10 Tihnin namtom rhoek neh ram tom te phuk hamla,

palet ham neh paltham sak ham,
 koengloeng ham, khoeng ham neh
 phung ham nang kan tuek he hmu laeh,” a
 ti.

Mangthui Panit

¹¹ Te phoeiah kai taengla BOEIPA ol ha om tih,
 “Jeremiah balae na hmuh,” a ti.

Te dongah, “Noe kah a hlaeng ka hmuh,” ka ti
 nah.

¹² Te dongah BOEIPA loh kai te, “Na hmuh te
 thuem, kai tah ka ol bangla saii ham ka hak thil,”
 a ti. ¹³ BOEIPA ol te ka taengah koep om tih,
 “Balae na hmuh,” a ti.

Te dongah, “Am aka tlawk te ka hmuh tih a
 rhai te tlangpuei hmai la mael,” ka ti nah.

¹⁴ Te vaengah BOEIPA loh kai taengah, “Tlang-
 puei lamkah yoethaenah loh diklai khosa boeih
 te a puh ni. ¹⁵ Kai loh tlangpuei ram kah huiko
 boeih te BOEIPA kah olphong dongla ka khue
 coeng he. Ha pawk uh vaengah a ngolkhoel te
 Jerusalem vongka kah thohka neh a kaepvai kah
 vongtung boeih, Judah khopuei tomah te khaw
 rhip a hol thil uh ni.

¹⁶ Amih te kamah kah laitloeknah ka thui pah
 ni. Amih kah boethae boeih neh kai n'hnoo uh
 tih pathen tloe rhoek taengah a phum uh. Te
 phoeiah amah kut dongkah bisai te a bawk uh.

¹⁷ Nang tah na cinghen te yen lamtah pai laeh.
 Kai loh nang kang uen boeih te amih taengah
 thui pah. Amih mikhmuh ah rhihyawp boeh
 namah te amih mikhmuh ah kang rhihyawp sak
 ve. ¹⁸ Kai loh tihnin ah nang he hmuencak
 khopuei la, thi tung la, rhozum vongtung la

Judah manghai rhoek kah khohmuen boeih, a mangpa rhoek, a khosoih rhoek, khohmuen kah pilnam taengah kang khueh coeng he. ¹⁹ Nang m'vathoh thil cakhaw nang te n'na uh mahpawh. Nang huul hamla nang taengah kamah ka om he BOEIPA kah olphong coeng ni," a ti.

2

Israel Te A Noih

¹ BOEIPA ol te kai taengah om tih, ² Cet lamtah Jerusalem te a hna ah thui pah. BOEIPA loh, 'Nang kan poek,

na camoe kah sitlohnah neh
na thimkang kah lungnah bangla
lohma la a tawn pawh khosoek ah kai hnuk
nam vai.

³ Israel he BOEIPA ham cim.
A thaih khuikah thaihcuek ni.
Te te aka yoop rhoek tah boeih boe uh coeng.
Amih te yoethaenah loh a thoeng thil,
a ti te BOEIPA kah olphong ni,' ti nah," a ti.

⁴ Jakob imkhui neh Israel imkhui cako boeih
BOEIPA ol he hnaton uh. ⁵ BOEIPA loh,

"Na pa rhoek loh kai dongah
membang dumlai a hmuh uh tih
kai lamloh n'lakhla tak uh.
A honghi hnuk ah a caeh uh nen la a
hoemdawk uh.

⁶ Mamih he Egypt kho lamkah aka caeh puei,
khosoek ah, khohmuen kolken ah,
khohmuen rhamrhae kah
vaam neh dueknah hlipkhup ah,
pakhat long khaw a pah nah pawt neh

- hlang loh a om nah pawh khohmuen ah
aka mawt BOEIPA ta melae? ti uh pawh.
- ⁷ Cangpai cangngol khohmuen kah a thaih neh
a thennah cah hamla nangmih kang khuen.
Tedaе na pawk uh vaengah
ka khohmuen te na poeih uh tih
ka rho he tueilaehkoi la na khueh uh.
- ⁸ Khosoih rhoek loh BOEIPA ta,” ti uh pawh.
Olkhueng aka tu rhoek nawn loh kai m'ming
uh pawh.
Kai taengah boekoek neh luem uh tih
tonghma rhoek khaw Baal rhangneh
tonghma uh tih
aka hoeikhang pawt rhoek kah hnukah
pongpa uh.
- ⁹ Te dongah nangmih kan ho te
BOEIPA kah olphong coeng ni.
Na ca rhoek kah a ca rhoek te khaw ka ho
pueng ni.
- ¹⁰ Kittim sanglak paan uh lamtah so lah.
Kedar te tah lamtah rheap yakming laeh.
Te bang te a om atah hmu van lah.
- ¹¹ Amih te pathen moenih,
tedae namtom loh pathen te a hoilae aya?
Ka pilnam loh a hoeikhang pawt dongah
a thangpomnah neh a tho uh.
- ¹² Te ah te vaan khaw hal saeh lamtah yawn saeh,
mat khap uh saeh, BOEIPA kah olphong ni
he.
- ¹³ Ka pilnam loh kai mulhing thunsih tui te
a hnoo uh tih amamih ham tuito a vueh uh
te

boethae panit la a saii uh.
Tangrhom aka rhek te tui khaw a ciip hae
moenih.

Hnukpoh kah a Maitlet

- 14 Israel he sal a?
A im kah cahlah a?
Balae tih maeh la a om?
- 15 Anih taengah sathuengca rhoek
kawh uh tih a ol a huel uh vaengah,
a khohmuen kah a khopuei te imsuep la a
khueh.
Khosapawt rhoek lamloh
a hnueih khaw a hnueih uh mai.
- 16 Noph neh Tahpanhes ca rhoek khaw na luki
ah luem uh.
- 17 Nang soah na saii te he moenih a?
nang m'mawt kuelhuelh vaengah longpuei
ah
BOEIPA na Pathen te na hnawt.
- 18 Tahae ah Egypt longpuei la
Shihor tui ok ham te nang ham balae a
hoeikhang?
Assyria longpuei la tuiva tui ok ham khaw
nang ham balae a hoeikhang eh?
- 19 Na boethae loh namah n'toel vetih
na hnuknong loh namah n'tluung ni.
BOEIPA na Pathen na hnoo te
boethae neh khahing la ming uh lamtah hmu
uh.
Nang taengah ka ka letnah a om moenih.
Ka Boeipa Caempuei Yahovah kah olphong
ni.
- 20 Khosuen kah na hnamkun kam bawt tih,
na kuelrhui ka pat sak.

- Tedae tho kan thueng mahpawh,
 som boeih te a sang la ka paan bitni,' na ti.
 Thingkung thinghing hmuï boeih ah pumyoi
 la na kuum.
- 21 Kai loh cangtak mutue boeih khuikah
 cangsawt misur lam ni nang kan phung.
 Balae tih kai taengah kholong misur,
 a rhol la na poehlip uh.
- 22 Lunghuem neh na silh tih
 namah ham lunghang na kum cakhaw
 kai mikhmuh ah namah kah thaesainah
 a kap pueng te ka Boeipa Yahovah kah
 olphong ni.
- 23 Balae tih, 'Ka poeih uh moenih,
 Baal hnukah khaw ka pongpa pawh,' na ti.
 Kolrhawk kah namah khosing te hmu lah
 saw,
 a longpuei ah kapyang
 kalauk kolhalh bangla na saii te ming lah.
- 24 Kohong marhang te a hinglu,
 a hinglu kah a hue neh khosoek khaw a
 lolmang nah.
 Amah tuetang ah yilh a mam.
 Anih aka mah te unim?
 Anih aka mae rhoek boeih khaw tawnba uh
 mahpawh.
 A hlasae dongah ni anih te a hmuh uh eh.
- 25 Na kho khotling neh na cangtilhmuen khaw,
 na olrhong te tuihalhnah lamloh tuem.
 Talsae la, "Hlanglak te ka lungnah ngawn
 pawt dae
 amih hnukah ka cet kuekluek ni," na ti.
- 26 Hlanghuen a hmuh uh vaengkah yahpohnah
 bangla

amih Israel imkhui kah a manghai rhoek,
 a mangpa rhoek, a khosoih rhoek,
 a tonghma rhoek khaw yak uh tangkhuet.

27 Thing taengah,
 ‘Kamah napa tah nang ni,’
 lungto taengah,
 ‘Namah loh kaimih nan cun tah nan cun
 coeng,’
 aka ti rhoek aw kai he a rhawn n'koh tak uh
 tih
 maelhmai khaw tal.
 Tedae a yoethae hnin ah tah,
 “Thoo lamtah kaimih n'khang lah,” a ti uh.

28 Na pathen khaw namah ham na saii te ta?
 Na yoethae tue vaengah
 nang n'khang uh mak atah thoo uh saeh saw.
 Nang kah khopuei rhoek tarhing ah
 Judah nang kah pathen rhoek khaw om uh.

Laitloeknah neh aka Ting

29 Balae tih nangmih boeih loh
 kai nang oelh uh tih kai taengah boe na koek
 uh.
 He tah BOEIPA kah olphong ni.

30 Na ca rhoek te a poeyoek la ka taam tih
 thuituennah khaw doe uh pawh.
 Sathueng kah a hnom bangla
 na tonghma rhoek khaw
 na cunghang loh a yoop coeng.

31 Nangmih kah cadilcahma loh
 BOEIPA ol te hmu uh saeh.
 Israel taengah tah khosoek la,
 khohmuen yinsamangting la ka om a?
 Balae tih ka pilnam loh,

- “Ka van uh tih, nang taengla
 koep ka pawk uh mahpawh,” a ti uh.
- 32 Oila loh amah kah tanu cangen neh
 a haikang a hnilh nim?
 Tedae ka pilnam loh kai n'hnilh te
 khohnin tae lek mahpawh.
- 33 Lungnah tlap ham balae tih
 na longpuei na voelphoeng sak.
 Boethae te na khosing neh
 na cang khaw na cang mai.
- 34 Khodaeng neh ommongsitoe kah
 hinglu thii he na mul dongah khaw a hmuh
 uh.
 Te boeih lalah pataeng umlawt dawk neh
 amih na hmuh moenih.
- 35 Te phoeiah,
 “Tedae ommongsitoe ngawn tih
 a thintoek khaw kai lamloh mael coeng,” na
 ti.
 “Ka tholh pawh,” na ti dongah
 nang te kamah loh kam boe sak coeng he.
- 36 Na longpuei te balae tih
 thovael ham muep na haam thil?
 Assyria kah yahbai bangla
 Egypt long khaw yah m'bai ni.
- 37 Te lamloh na pawk vaengah
 na kut te na lu ah na paengpoei ni.
 Na pangtungnah rhoek te
 BOEIPA loh a hnawt coeng dongah
 amih loh thaitak sak mahpawh.

3

¹ Tongpa loh a yuu te a tueih coeng tih a taeng lamloh, “Cet laeh,” a ti nah phoeiah tah hlang tloe hut la om coeng. Te dongah anih te koep mael aya? Khohmuen te poeih rhoela poeih mahpawt nim? Tedae nang tah na hui neh muep na cukhalh mai cakhaw kai taengla ha mael laeh.

BOEIPA kah olphong ni he.

² Caphoei cuk te na mik huel lamtah long taengah na yalh neh na yalh pawt te hmu. Amih te Arab bangla khosoek ah na ngol thil. Thurha nang neh boethae nang loh diklai na poeih.

³ Mueitui khaw uelh vetih tlankhol khaw om tangloeng pawh. Pumyoi nu kah a tal te nang taengla pawk coeng dae hmaithae tah na aal.

⁴ Tahae ah kang khue pawt tih a? kai taengah, “A pa nang tah ka camoe kah boeihlum ni,” tila nang khue.

⁵ Kumhal duela la lunguen vetih a yoeyah la ka muet uh aya? Ka thui long tah na thui ngawn dae boethae ni na saii thai he.

Israel Hnuknong Judah Hnukcol

⁶ Manghai Josiah tue vaengah BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Israel hnuknong loh a saii te na hmuh nim? Tlang sang tom ah cet tih thing hing hmui tom ah hnap cukhalh. ⁷ Te rhoek te boeih a saii hnukah kai taengah ha mael ni ka ti. Tedae ha mael pawt te a tanu Judah hlangrhong loh a hmuh khaw a hmuh coeng. ⁸ Hnuknong Israel loh a samphaih te a kong a mai boeih ka hmuh. Anih te ka tueih coeng tih yuuhlak cabu te amah taengah ka paek coeng. A tanu

Judah hnukpoh te a rhih kolla a paan dongah anih khaw cukhalh bal. ⁹ Anih kah thurha ol te a om dongah khohmuen te a poeih. Lungto taeng neh thingngo taengah samphaih coeng. ¹⁰ Te boeih nen khaw a tanu hlangrhong Judah loh a lungbuei boeih neh kai taengla ha mael pawt tih a honghi bueng la om. He tah BOEIPA kah olphong ni.

¹¹ BOEIPA loh kai taengah a thui ngawn. Israel hnuknong kah a hinglu he Judah hnukpoh lakah tang ngai. ¹² Cet lamtah he ol he tlangpuei ah pang puei. Hnuknong Israel te ha mael laeh,' ti nah.

BOEIPA kah olphong ni he. Ka he ka hlangcim dongah nang te ka maelhmai kan buenglueng
thil moenih.

BOEIPA kah olphong ni he, kumhal duela ka lunguen mahpawh.

¹³ Namah kah thaesainah te dawk ming saw. BOEIPA na Pathen taengah boe na koek. Thing hing hmui boeih kah hlanglak taengah na khosing na yaal coeng. Kai ol te khaw na yaak uh moenih.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

¹⁴ Hnukcol ca rhoek ha mael uh laeh. BOEIPA kah olphong ni. Nangmih aka yuunah khaw kai ni. Nangmih te khopuei lamkah pakhat, cako pakhat lamkah panit te kan loh phoeiah nangmih te Zion la kang khuen ni.

¹⁵ Nang aka dawn ham neh aka cangbam ham khaw ka lungbuei kah bangla kam paek vetih nangmih te lungming neh n'luem puei ni.

¹⁶ Te khohnin ha pai vaengah tah na ping vetih

diklai ah pungtai uh ni. BOEIPA kah olphong ni he. BOEIPA kah paipi thingkawng koep thui uh mahpawh. Lungbuei ah ael voel pawt vetih poek uh voel mahpawh. Thoelh uh voel pawt vetih koep saii voel mahpawh. ¹⁷ Te vaeng tue ah Jerusalem te BOEIPA kah ngolkhoel a ti uh ni. A khuikah namtom boeih loh Jerusalem kah BOEIPA ming te a lamtawn uh ni. Amih kah boethae neh lungbuei thinthahnah hnuk te vai uh voel mahpawh. ¹⁸ Te khohnin ah Judah imkhui neh Israel imkhui te paan uh thae vetih na pa rhoek ka phaeng khohmuen ah tlangpuei khohmuen lamloh tun ha pawk uh ni.

Oltak la Yutnah

¹⁹ Kai loh ca rhoek bangla nang kang khueh vetih namtom caempuei kah a rho kirhang neh khohmuen sahnaih te nang taengah metlam kam paek eh ka ti. Kai he a pa la nang khue rhoe nang khue vetih kai hnuk lamloh na mael rhoe, na mael mahpawh ka ti.

²⁰ Tedaehuta a hui taengah a hnukpoh bangla Israel imkhui loh kai taengah na hnukpoh tangkhuet.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

²¹ Israel ca rhoek kah a rhah neh a huithuinah ol te caphoei cuk ah a yaak. Amih kah longpuei paihaeh tih a Pathen BOEIPA te a hnilh uh.

²² Hnukcol koca rhoek mael uh laeh, nangmih kah hnuknong te ka hoeih sak bitni. Kaimih kah Pathen BOEIPA tah nang ham a om dongah kaimih khaw nang taengla ka pawk uh bitni he.

²³ Tlang neh som lamkah hlangping khaw a honghi ni. Israel kah loeihnah he mamih kah Pathen BOEIPA dongah ni a om dae.

²⁴ A pa rhoek a thatloh te yahpohnah loh mamih n'camoe lamkah ni, a boiva neh a sael-hung la, a capa rhoek neh a canu rhoek la a caak coeng.

²⁵ Mamih kah yahpohnah dongah yalh uh sih lamtah mamih kah mingthae loh mamih n'khuk mai saeh. Mamih kah Pathen BOEIPA taengah mamih khaw, a pa rhoek khaw n'tholh uh coeng. Mamih n'camoe lamkah tihnin duela mamih kah Pathen BOEIPA ol te n'hnatun uh moenih.

4

Yoethen neh Kosi

¹ Israel aw na mael mak atah BOEIPA kah olphong om coeng, kamah taengla na mael mako. Namah dongkah sarhingkoi te ka mikhmuh lamkah na nong tak atah na rhaehba mahpawh.

² Hingnah BOEIPA taengah oltak neh, tiktamnah neh, duengnah neh toemngam saeh. Amah dongah namtom rhoek a yoethen uh vetih amah ming neh a thangthen uh ni.

³ He he BOEIPA loh Judah hlang neh Jerusalem taengah a thui. Namamih kah khohai te yawt uh laeh, hling puem ah tawn boeh.

⁴ Judah hlang neh Jerusalem khosa rhoek aw BOEIPA taengah rhet uh lamtah na thinko hmuicue te hlap uh laeh. Ka kosi he hmai bangla

puek vetih dom tarha ve. Na khoboe thaenah dongah aka thih om mahpawh.

Tlangpuei lamkah Laitloeknah

⁵ Judah ah puen pah lamtah Jerusalem ah yaak sak uh.

Kho tom ah tuki te ueng, ueng lamtah thui pah. A baetawt la khue lamtah, “Coi uh thae laeh, khopuei hmuencak te paan uh sih,” ti uh.

⁶ Zion benah rholik thoh laeh, bakuep uh laeh, uelh uh boeh. Kai loh tlangpuei lamkah yoethaenah neh pocinah tanglue te kang khuen.

⁷ Sathueng te a puep lamkah ha thoeng. Namtom rhoek aka phae khaw hlah uh coeng. Na khohmuen neh na khopuei rhoek te imsuep la khueh ham a hmuen lamkah coe coeng tih khosa om kolla a hnueih uh ni.

⁸ Te dongah tlamhni bai uh laeh, rhaengsae uh lamtah rhung uh laeh. BOEIPA kah thintoek thinsa tah mamih lamloh a mael moenih.

⁹ BOEIPA kah olphong te a khohnin ah om ni. Manghai kah lungbuei neh mangpa rhoek kah lungbuei khaw moelh ni. Khosoih rhoek te pong uh vetih tonghma rhoek khaw a ngaih mang uh ni. ¹⁰ Te vaengah, “Ya-oe, ka Boeipa Yahovah aih, he kah pilnam neh Jerusalem taengah na rhaithi la rheap na rhaithi coeng. ‘Nangmih taengah ngaimongnah om ni,’ na ti vaengah cunghang loh ka hinglu a ben,” ka ti nah.

¹¹ Te khohnin ah tah he pilnam taeng neh Jerusalem taengah thui pah. Caphoei cuk kah hli hueng loh khosoek kah ka pilnam nu longpuei a hooi uh te aka rhuek ham pawt tih aka hlaai

ham moenih. ¹² Te lakah aka tlung khohli te kai lamloh ha pawk coeng. Kai khaw amih taengah laitloeknah ka thui.

¹³ A caeh khaw cingmai bangla, a leng khaw cangpalam bangla ke. Aunae mamih aka rhoel-rhak ham kah a marhang rhoek mah atha rhoek lakah tahoeng ke.

¹⁴ Jerusalem, na lungbuei boethae lakah te sil uh laeh. Te daengah ni n'khang pueng eh. Me hil nim na ko khuikah na boethae kopoeck dongah na rhaehba ve.

¹⁵ Ol ngawn tah Dan lamloh ha puen coeng tih omthae omlang khaw Ephraim tlang lamloh n'yaak coeng.

¹⁶ Namtom rhoek te thoelh sak uh. khohla bangsang kho lamkah aka pawk rhoek loh a dum uh te Jerusalem taengah yaak sak ne. A ol neh Judah khopuei rhoek a huttet uh.

¹⁷ Kai n'koek coeng dongah kaepvai lamloh khohmuen aka hung bangla a om thil uh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

¹⁸ Na khosing neh na khoboe loh namah soah han saii. Na boethae loh na lungbuei te hlut a toeh tangkik coeng.

Jeremiah kah Rhaengsaelsing

¹⁹ Kai bung, kai ko aih, aka vawn bangla ka lungbuei hop ah ka lamtawn coeng. Ka lungbuei loh ka khuiah hue a sak. Tuki ol ah ka omlip pawh. Aw ka hinglu caemtloek kah tamlung te na yaak rhoe na yaak coeng.

20 Pocinah soah pocinah loh a khue tih khohmuen boeih te buengrhuet a rhoelrhak coeng. Ka dap neh ka himbaiyan khaw mikhaptok ni a rhoelrhak uh.

21 Me hil nim rholik ka hmuh vetih tuki ol te ka yaak eh.

22 Ka pilnam kah a ang dongah kai m'ming uh pawh. Amih lunghmang camoe loh amamih nawn khaw yakming uh thae pawh. Amih te thaehuet ham tah cueih uh dae a then ham tah ming uh pawh.

23 Diklai he ka hmuh vaengah hinghong la hoeng coeng ke. Vaan ah khaw a vangnah om pawh.

24 Tlang rhoek te ka hmuh vaengah hinghuen uh tih som rhoek khaw boeih ngooi coeng ke.

25 Ka hmuh vaengah hlang om pawt tih vaan kah vaa khaw boeih poeng uh coeng ke.

26 Ka hmuh vaengah cangphil cangngol te khosoek la poeh coeng ke. A khopuei boeih te BOEIPA mikhmuh neh amah kah thintoek thinsa hmai ah palet uh coeng.

27 Te dongah BOEIPA loh, "Diklai pum he khopong la om ni. Tedae a boeihnah hil ka saii mahpawh.

28 Te dongah diklai he nguekcoi vetih vaan khaw a so ah kopang uh ni. Ka mangtaeng tih ka thui coeng dongah damti kolla anih ka mael tak mahpawh.

29 marhang caem neh lii phuk ol ah khopuei khaw boeih yong coeng. Khomai khuila ael uh tih thaelsawk dongah yoeng uh. Khopuei te

boeih a hnoo uh tih a khuikah khosa pakhat khaw om pawh.

³⁰ Nang ngawn tah, nang ngawn tah n'rhoelrhak coeng. A lingdik na bai tih, sui cangen na oi khaw, na mik ah mikdum neh na phen te banim na saii. Na sawtthen khaw a poeyoek la, nang te na pumben rhoek loh n'hnawt uh tih na hinglu a toem uh.

³¹ Ol pakhat te satloh bangla ka yaak. Zion nu kah ol camueng bangla citcai a yaak. A kut a phuel tih sa-oe sut. Anunae kai aih he hlang aka ngawn rhoek taengah ka hinglu loh lamlum sut.

5

Jerusalem kah Pocinah

¹ Jerusalem tollong ah van thikthuek uh lamtah hmu uh laeh. Ming uh lamtah a toltung ah tlap uh. Hlang na hmuh atah, tiktamnah a saii tih uepomnah a tlap atah anih te khodawk ka ngai ni.

² BOEIPA kah hingnah tah a thui uh akhaw a honghi lam ni tangkhuet a toemngam uh.

³ BOEIPA aw na mik te uepomnah ham moenih a? Amih te na taam dae a tloh pah moenih. Amih te na khah akhaw thuituennah doe ham a aal uh. A maelhmai te thaelpang lakah a ning sak uh tih mael hamla a aal uh.

⁴ Kai tah amih te tattloel rhoek rheap ka ti ngawn. BOEIPA kah khosing neh a Pathen kah laitloeknah te a ming uh pawt dongah nga uh coeng.

⁵ Tanglue rhoek te kamah ham ka caeh thil vetih amih te ka voek ni. Amih loh BOEIPA kah

khosing neh a Pathen kah laitloeknah te a ming uh ta. Tedae amih loh hnamkun te rhenten a bawt uh tih kuelrhui khaw a dul uh.

⁶ Te dongah amih te duup lamkah sathueng loh a ngawn ni. kolken uithang loh amih te a rhoelrhak ni. Kaihlaeng loh a khopuei soah a hak thil coeng tih te lamkah aka thoeng boeih te a ngaeh ni. Amih kah boekoek khaw pung aih coeng tih a hnuknong, a hnuknong uh rhoek mah tahoeng aih coeng.

⁷ Te dongah mebang khodawknagai nen lae nang taengah khodawk ka ngai eh? Na ca rhoek loh kai n'hno uh tih pathen pawt nen khaw a toemngam uh. Amih te ka kum sak lalah samphaih uh tih punyoi im la det uh.

⁸ Hlang he a vuelh phoeiah aka cuk marhang la poeh uh coeng tih a hui kah a yuu taengah khaw hlampan uh.

⁹ Te dongah ka cawh mahpawt nim? BOEIPA kah olphong ni he. Te bang namtom soah atah ka hinglu loh phulo mahpawt nim?

¹⁰ Cet lamtah a vong te phae pah. Tedae a boeihnah hil tah saii boeh. A baek rhoek te khaw hlaek laeh. Te rhoek te BOEIPA ham moenih.

¹¹ Israel imkhui neh Judah imkhui he kai taengah hnukpoh tah hnukpoh uh coeng.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

¹² BOEIPA te a namnah uh tih, "Amah a om aih moenih. Mamih taengah yoethae neh cunghang khaw ha pawk mahpawh, khokha khaw m'hmuuh uh mahpawh," a ti uh.

¹³ Tonghma rhoek khaw khohli bangla om uh tih a khuiah oltang katang la om uh pawh. Amih taengah saii pai saeh.

Laitloeknah ha Pai

¹⁴ A tangkhuet la Caempuei Pathen BOEIPA loh, “Nangmih loh hekah ol he na thui dongah, ka ol he kamah loh na ka dongah hmai bangla kang khueh coeng. Pilnam he thing la a hlawp coeng he.

¹⁵ Israel imkhui aw khohla bangsang lamkah namtom te nang taengla kai loh kang khuen he. BOEIPA kah olphong ni he. Te namtom tah kuei tih khosuen lamkah namtom coeng ni. Te namtom te a ol na ming pawt tih a thui te khaw na yaak voel moenih.

¹⁶ A liva khaw phuel bangla ah tih amih tah hlangrhalh boeih ni.

¹⁷ Na cangah neh na buh a caak vetih, na ca tongpa rhoek neh na ca huta rhoek te khaw a dolh uh ni. Na boiva neh na saelhung te han yoop vetih na misur neh na thaibu khaw hang khok ni. A khuiah na pangtung thil na khopuei hmuencak rhoek te khaw cunghang neh han lai ni.

¹⁸ Te khohnin ah pataeng nangmih taengah a boeihnah hil ka saii mahpawh. BOEIPA kah olphong coeng ni. ¹⁹ “He boeih he mamih Pathen BOEIPA loh balae tih mamih taengah a saii,” a ti uh tue a pha bitni. Te vaengah amih te, “Kai nan hnoo uh tih na khohmuen ah kholong pathen taengah tho na thueng uh. Kholong taengah na thotat uh tangloeng vetih khohmuen khuikah he

nangmih ham om mahpawh,” tila na voek uh bitni.

²⁰ He he Jakob imkhui taengah puen pah lamtah amah Judah khuiah khaw yaak sak.

²¹ Lungmang neh lungbuei aka talh pilnam long he ya laeh saeh. Amih te mik om dae hmuh uh pawh. Amih te hna khaw a khueh uh dae ya uh pawh.

²² Kai he nang rhih uh moenih a? BOEIPA kah olphong ni he. Ka mikhmuh ah na thuen uh mahpawt nim? Tuitunli ham khorhi la laivin ka khueh pah. Kumhal oltlueh phoeikah he a poe thai moenih. Tuen uh cakhaw a coeng uh moenih. A tuiphu rhoek loh kawc cakhaw te te a poeng uh moenih.

²³ Tedae pilnam taengah he lungbuei thinthah neh aka koek ni a om uh. Te dongah taengphael uh tih pongpa uh.

²⁴ A thinko khuiah pataeng, “Khonal neh rhotui, rhotui neh amah tue vaengkah tlankhol aka pae, a khosing bangla yalh a khueh tih mamih kah cangah aka ngaithuen Pathen BOEIPA te rhih pawn sih,” a ti uh moenih.

²⁵ Namamih kah thaesainah ah te rhoek loh n'rhael uh tih namamih kah tholhnah kongah hnothen loh nangmih taengah a hloh uh.

²⁶ Ka pilnam khuiah halang rhoek ni ka hmuh. Sayuep loh a naat bangla a mae tih hlang tuuk ham thaang a tung uh.

27 Boem dongah vaa a baetawt bangla amih im ah thailatnah baetawt tangkhuet. Te dongah ni a rhoeng uh tih a boei uh.

28 Tha paduk neh hnal duihluih la boethae ol ni a loh uh. Dumlai dongah cadah kah dumlai tah lai a tloek uh kolla thaitak uh tih khodaeng kah tiktamnah la laitloek uh pawh.

29 Te rhoek dongah te ka cawh mahpawt nim? BOEIPA kah olphong ni he. Te vanbangla namtom soah khaw ka hinglu te phulo mahpawt nim?" a ti.

30 Imsuep neh rih-om he diklai ah thoeng.

31 Tonghma rhoek khaw a honghi la tonghma uh. Khosoih rhoek loh a kut neh a buem uh aih. Te dongah ka pilnam tah a lungnah uh tangloeng dae a hmailong ah banim na saii uh ve.

6

Jerusalem Tanglung

1 Jerusalem khui lamkah Benjamin ca rhoek bakuep uh. Tekoa ah tuki ueng uh lamtah Beth-hakkerem ah cangpaiso tong saeh. Yoethaenah neh pocinah tanglue te tlangpuei lamkah ha moe coeng.

2 Rhoeprhui neh a pang aka dok Zion nu khaw ka hmata sak ni.

3 Boiva aka dawn rhoek te a tuping neh ha pawk uh ni. Dap a tuk thil uh vetih a kut dongkah hlang tah a kaepvai ah luem uh ni.

4 A taengah hoep uh laeh, caemtloek la thoo uh laeh. Kothun ah khaw cet uh sih. Anunae, mamih ham tah kothaih loh kaeng uh coeng tih hlaemhah khokhawn khaw puh coeng.

⁵ Thoo uh khoyin ah cet uh sih lamtah a impuei rhoek phae uh sih.

⁶ Te dongah Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Thingkung rholong te saih uh lamtah Jerusalem te tanglung khueng thil uh. Khopuei he cawh saeh, a boeih la a khui ah hnaemtaeknah ni aka om.

⁷ Tuito ah tuito tui a phuet bangla a boethae khaw phuet tangkhuet. Kuthlahnah neh rhoel-rhanah loh a khuiah ya uh rhoi tih ka mikhmuh ah tlohtat neh hmasoe neh om taitu.

⁸ Jerusalem nang n'thuituen coeng. Ka hinglu he nang lamloh a hoeng uh ve ne. Nang te khohmuen khopong neh khosa a om pawt la kang khueh ve.

Israel sokah Kosi

⁹ Tangkhuet la caempuei BOEIPA loh, “Israel kah a meet te misur bangla poelyoe khaw poelyoe mai saeh. Thaihbom aka yun bangla na kut thuung laeh.

¹⁰ U taengah nim ka thui vetih ka hih daengah a yaak uh eh? Amih hna ngun rhoek loh a hnatung ham a coeng uh moenih ke. BOEIPA ol he amih taengah om dae ta kokhahnah bangla a khuiah naem uh pawh.

¹¹ Tedae BOEIPA kah kosi he ka hah coeng tih cangbam ham ka ngak coeng.

Tollong kah camoe soah lun laeh.

Tongpang rhoek kah baecenol dongah a yuu
 neh va khaw,
 patong neh khohnin aka cup te khaw rhen-
 ten a tuuk ni.

¹² A im lo neh a yuu rhoek te

a tloe taengla rhenten a mael pah ni.
Diklai khosa rhoek te ka kut ka thueng thil
coeng.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

- 13 Amih te tanoel lamloh kangham due
mueluemnahn neh boeih a mueluem.
Tonghma neh khosoih te khaw a honghi aka
saii kak ni.
- 14 Ka pilnam kah pocinah aka hoeih sak long
khaw
vapsa la sadingnah, sadingnah a ti tih sad-
ingnah om pawh.
- 15 Tueilaehkoi la a saii uh te yak uh nim.
Yak khaw yak uh pawt tih hmaithae khaw
ming uh pawh.
Te dongah amih ka cawh hnin ah tah
aka cungku te a cungku thil uh vetih paloe
uh ni.

He tah BOEIPA long ni a thui.

Altha Lamkah Pocinah

16 BOEIPA loh, "Longpuei ah pai lamtah hmu
van lah. Khosuen kah a hawn te menim dawt
lah. Te longpuei then ah pongpa lamtah na
hinglu ham duemnahn hmu lah," a ti lalah, "Ka
pongpa uh mahpawh," a ti uh.

17 "Nang soah rhaltawt la ka pai sak coeng,
tuki ol te hnatung uh," a ti lalah, "Ka hnatung
uh mahpawh," a ti uh.

18 Te dongah namtom rhoek loh ya lamtah
amih taengkah laipai te khaw ming lah.

19 Diklai long khaw ya laeh. Amamih kopoeck
kah a thaih te he pilnam soah kai loh yoethae

la ka thoeng sak coeng he. Ka ol he hnatumg uh pawt tih ka olkhueng khaw a hnawt uh.

²⁰ Sheba lamkah aka thoeng hmueihtui, khohla bangsang kho kah cup then te kai ham ba lam lae a om? Nangmih kah hmueihhlutnah dongah kolonah khaw om pawt tih nangmih kah hmueih te kai taengah a tui moenih.

²¹ Te dongah BOEIPA loh, “He pilnam taengah kai loh hmuutoel ka khueh pah. A soah ah paloe vetih a napa rhoek neh a ca rhoek khaw, imben neh a hui khaw milh rhoela rhenten milh uh ni,” a ti.

Tlangpuei Lamkah Hlang Tlung

²² BOEIPA loh he ni a thui. Tlangpuei kho lamkah pilnam ha pawk he, diklai tlanghlaep lamkah namtom pilnu haenghang coeng.

²³ A muenying muenyang la lii neh soe a muk uh tih a haidam khaw khueh uh pawh. A ol mah tuitunli bangla kaw. Zion nu nang taengah caemtloek hlang bangla marhang dongah ngol tih rhong a pai coeng.

²⁴ A thang n'yaak uh vaengah mamih kut kha coeng. Citcai loh ca-om bungtloh bangla mamih ng'kolek.

²⁵ Lohma la mop rhoe mop boeh. Longpuei ah khaw cet rhoe cet boeh. Thunkha kah cunghang kaepvai ah rihnah la om.

²⁶ Ka pilnam tanu loh tlamhni bai lamtah hmaiphu dongah bol laeh. Oingaih cangloeng kah nguekcoinah te namah ham saii laeh. Mamih soah aka rhoelrhak loh buengrhuet ha

pai dongah rhaengsaelung neh kosi ngawn dung coeng.

Lungnoek Jeremiah

²⁷ Ka pilnam ham lungnoek la nang kang khueh. Te daengah ni hmuencak te na ming vetih amih kah longpuei te na loepdak eh.

²⁸ Amih boeih te thinthah neh taengphael uh tih caemtuh neh pongpa uh. Amih rhozum neh thicung he khaw boeih muei.

²⁹ Hmaiphawt khaw amamih kah hmai dongah tlum coeng tih kawnlawk khaw hmai dongah hma coeng. A poeyoek la a cil a cil uh tih a boethae tah cing hae pawh.

³⁰ BOEIPA loh amih te a hnawt coeng dongah amih te cak hnawt la a khue uh.

7

Bawkim ah Pangtung Tholh

¹ BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah taengla pawk tih, ² ‘BOEIPA im kah vongka ah pai lamtah he ol he pahoi doek laeh. Te vaengah BOEIPA taengah thothueng ham he kah vongka la aka pawk Judah pum te, ‘BOEIPA ol he ya uh,’ ti nah,” a ti. ³ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh, “Na longpuei neh na khoboe tlaih uh laeh. Te daengah ni hekah hmuen ah nangmih te om sak eh. ⁴ Nangmih loh a hong ol dongah pangtung uh boeh. BOEIPA kah bawkim, BOEIPA kah bawkim, BOEIPA kah bawkim,” a ti uh.

⁵ Na longpuei neh na khoboe te na tlaih la na tlaih atah, hlang laklo neh a hui laklo ah tiktamnah na saii la, na saii uh atah, ⁶ Yinlai,

cadah neh nuhmai hnaemtaek uh boel lamtah he hmuen ah ommongsitoe thii kingling uh boeh. Nangmih aka thae sak pathen tloe rhoek hnukah na pongpa pawt atah. ⁷ Na pa rhoek taengah khosuen lamloh kumhal duela ka paek khohmuen kah he hmuen ah nangmih kang om sak ni.

⁸ Nangmih tah namamih ham aka hoeikhang pawh a hong ol dongah ni na pangtung uh te. ⁹ Huen ham, ngawn ham neh samphaih ham nim a honghi neh na toemngam uh? Baal taengah na phum uh tih ming pawt pathen tloe rhoek hnukah na pongpa uh. ¹⁰ Kai ming la a khue he im khuikah ka mikhmuh la na pawk uh tih na pai uh vaengah, “He rhoek kah tueilaehkoi he boeih n'saii uh akhaw n'huul uh,” na ti uh. ¹¹ Ka ming aka phuei im he nangmih mik ah dingca kah lungko la poeh coeng a? Tedae kai loh kam hmuh coeng he,” a ti. He tah BOEIPA kah olphong ni.

Shiloh nang Ngaithuen

¹² Te dongah Shiloh kah ka hmuen te paan uh laeh. Te ah tah ka ming om lamhma coeng dae ka pilnam Israel kah boethae kongah anih soah ka saii te hmuh uh lah. ¹³ Te bibi te boeih na saii coeng dongah BOEIPA kah olphong bangla nang taengah kan thui. Na thoh hang vaengah ka thui dae na yaak moenih. Nangmih te kang khue dae nan doo uh moenih. ¹⁴ Ka ming la a khue tih nangmih a khuiah na pangtung thil im te ka saii pueng ni. Nangmih taeng neh

7:11 Mat 21.13; Mrk 11.17; Luk 19.46 **7:12** Jos 18.1; Tgt 78.60; Jer 26.6

na pa rhoek taengah kam paek tangtae hmuen pataeng Shiloh taengkah bangla ka saii coeng. ¹⁵ Na manuca rhoek boeih neh Ephraim tiingan boeih khaw ka voeih bangla ka mikhmuh lamloh nangmih te kam voeih ni.

Judah ham Thangthui Boeh

¹⁶ Te dongah nang tah he pilnam yueng thangthui boeh, amih ham tamlung neh thangthuinah khaw ludoeng pah boeh. Kai he nan doo pawt dongah nang ol aka ya la kai ka om moenih. ¹⁷ Judah loh khopuei neh Jerusalem tollong ah amih loh mebang a saii khaw na hmuh moenih a? ¹⁸ Ca rhoek loh thing a coi uh tih a napa rhoek loh hmai a toih uh. Manu rhoek loh vaan boeinu kah rhaibuh la saii pah ham vaidamtam a nook uh. Kai aka veet hamla pathen tloe rhoek taengah tuisi a bueih. ¹⁹ Amih nim kai aka veet rhoek te. BOEIPA kah olphong ni he. A maelhmai ah yahpohnah aka om ham amih moenih a? ²⁰ Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui. Ka thintoek neh ka kosi tah he hmuen sokah hlang so neh rhamsa soah, khohmuen thingkung so neh diklai thaitae soah bo coeng. Te long te a dom vetih thi mahpawh.

Hmueihhlut Lakah Olgainah

²¹ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh, “Na hmueihhlutnah neh na hmueih te koei lamtah a saa te ca nawn. ²² Na pa rhoek te Egypt kho lamloh a khuen la ka khuen khohnin vaengah hmueihhlutnah neh hmueih kawng dongah amih te ol ka uen moenih. ²³ Tedae amih te

hekah ol he lat ka uen tih, “Ka ol he hnaton uh lamtah nangmih kah Pathen la ka om bitni. Nangmih khaw ka pilnam la om uh. Nangmih kang uen longpuei ah boeih pongpa uh lamtah nangmih taengah voelphoeng van saeh,” ka ti. ²⁴ Tedae hnaton uh pawt tih a hna te kaeng uh pawh. A lungbuei boethae kah thinthahnah dongah cilkhieh te a paan uh tih a hnuk a hmai pawt ah khaw om uh. ²⁵ Egypt kho lamkah na pa rhoek aka pawk uh hnin lamloh tihnin duela nangmih taengah ka sal rhoek boeih kan tueih. Tonghma rhoek te hnin takuem a thoh hang neh kan tueih coeng. ²⁶ Tedae kai ol te ya uh pawt tih a hna te kaeng uh pawh. A rhawn a mangkhak sak uh tih a napa rhoek lakah thae uh ngai.

Altha Judah ham Rhahlung

²⁷ He kah ol he amih taengah boeih na thui dae nang ol te a yaak uh moenih. Amih te na khue akhaw nang te n'doo uh moenih. ²⁸ Te dongah amih taengah “Namtom long he a Pathen BOEIPA ol te hnaton uh pawt tih thuituennah khaw doe uh pawh. Amih kah ka lamkah tah uepomnah khaw moelh tih talh coeng,” ti nah.

²⁹ Na rhuisam bawt lamtah voei laeh. Caphoei cuk ah rhahlung khuen laeh. BOEIPA loh a hnawt tih a thinpom kah cadilcahma khaw a phap coeng lah ko.

³⁰ Judah ca rhoek loh ka mikhmuh ah boethae ni a saii uh. BOEIPA kah olphong ni he. Im ah a sarhingkoi te a khueh uh tih ming aka

poeih rhung la ka ming a phoei. ³¹ Topheth hmuensang te a khoeng uh tih kolrhawk kah hmai dongah a canu, a capa rhoek te a hoeh uh. Te te ka uen pawt tih ka lungbuei ah khaw a kun moenih. ³² Te dongah BOEIPA kah olphong ha pawk tarha nah hnin ah tah Topheth neh kolrhawk te koep phoei voel mahpawh. Tedae ngawnnah kolrhawk lakah Topheth ah ni hmuen a om pawt hil a up uh eh. ³³ Te vaengah pilnam kah a rhok he vaan kah vaa neh diklai rhamsa ham maeh la a om pah vetih aka hawt khaw om mahpawh. ³⁴ Judah khopuei rhoek khui neh Jerusalem tollong kah omngaihna ol neh kohoenah ol khaw, yulo kah ol neh vasa ol khaw ka duem sak ni. Diklai te imrhong la om ni.

8

Hingnah sokah Dueknah

¹ Te tue vaengkah BOEIPA olphong loh Judah manghai rhoek kah a rhuh neh a mangpa rhoek kah a rhuh, khosoih rhoek kah a rhuh neh tonghma rhoek kah a rhuh khaw, Jerusalem khosa rhoek kah a rhuh te a phuel lamloh a khuen rhoe a khuen uh ni. ² Te vaengah khomik neh, hla neh, vaan caempuei boeih taengah a yaal uh ni. Te ni a lungnah uh tih a thothueng thil uh. Te te a hnukah a pongpa uh tih te te a toem uh, a bawk uh. Tedae hloem uh pawt vetih up uh mahpawh, diklai hman ah aek bangla om ni. ³ Aka coih cako lamkah a meet boeih loh hingnah lakah dueknah te a tuek ni. Hmuen

7:31 2Mg 23.10; Jer 32.35; Tho 18.21 **7:34** Jer 16.9; 25.10; Olp 18.23

takuem kah boethae neh aka sueng rhoek he ka heh ni. Caempuei BOEIPA kah olphong ni.

⁴ Te phoeiah amih te thui pah. BOEIPA loh he ni a thui.

A cungku uh atah thoo uh pawt nim?

A mael atah ha mael mahpawt nim?

⁵ Pilnam he balae tih a mael?

Jerusalem tah hnuknong la a mawt tih

a huep te a ngaitoeih uh dongah ha mael ham a aal uh.

⁶ Ka hnatum tih ka hnatum a thuem la a thui uh moenih.

A saii boeih te balae ti ham khaw

a thae dongah dam aka ti hlang a om moenih.

A yong a yong doeah caemtloek la aka vikvuek marhang bangla mael.

⁷ Vaan kah bungrho long khaw

a tingtunnah a ming tih vahui neh marhang, marhang neh langloep loh a rhaai tue a ngaithuen.

Tedae ka pilnam loh BOEIPA kah laitloeknah te ming uh pawh.

Judah Mangpa ham Toelnah

⁸ Metlam lae kaimih taengah

BOEIPA kah olkhueng om tih ka cueih na ti uh.

Tedae cadaek rhoek kah

laithae cacung a muk te laithae rhoe la he.

⁹ Aka cueih rhoek te yak uh vetih

rhihyawp dongah man uh ni.

BOEIPA kah olka a hnawt uh dongah

- amih ham mebang cueihnah nim aka om te?
 10 Te dongah a yuu rhoek te a tloe taengla,
 a khohmuen te aka pang taengla
 ka paek tangloeng pawn ni.
 Tanoelamloh kangham hil
 a mueluemnahn ham boeih a mueluem.
 Tonghma lamkah khosoih hil a pum la
 laithae a saii.
 11 Ka pilnam canu kah pocinah te vapsa la a toi
 uh.
 Rhoepnah rhoepnah a ti ham vaengah
 rhoepnah om pawh.
 12 A yah ham tueilaehkoi la a saii vaengah
 a yah ham om dae yak pawt tih
 hmaithae khaw ming uh pawh.
 Te dongah amih cawhnah tue ah
 aka cungku lakli ah cungku uh van vetih
 paloe uh ni.

BOEIPA loh a thui coeng.

- 13 Amih te boeih ka coi vetih ka thup ni.
 BOEIPA kah olphong ni.
 Misur dongah misurthaih om mahpawh.
 Thaibu dongah thaibu thaih om pawt vetih
 a hnah khaw hoo ni.
 Amih aka paan te amih taengla ka paek ni.

A Pilnam Loh Yut Pawh

- 14 Balae tih mamih n'ngol sut.
 Tingtun uh sih lamtah hmuencak khopuei la
 ael uh sih.
 Mamih kah BOEIPA Pathen loh
 mamih n'kuemuem sak dongah
 pahoi kuemuem uh sih.

BOEIPA taengah n'tholh uh dongah
sue tui ni mamih n'tul coeng.

- 15 Sading ham lamtawn dae a then om pawh,
hoeihnah tue ham vaengah letnah la poeh
he.
- 16 A marhang a phit te Dan lamloh a yaak,
a lueng kah a kawc ol ah diklai tom
hinghuen.
Ha pawk uh vaengah khohmuen neh a
khopuei boeih,
a khuikah khosa boeih te a yoop.
- 17 Rhulthae rhul te nangmih taengah kan tueih
coeng he.
Te rhoek te calthai nen khaw
a coeng pawt dongah nangmih n'tuk ni.
BOEIPA kah olphong ni he.

Judah a Rhah

- 18 Ka mongnah khaw ka khuikah
kothaenah dongah ka lungbuei tah hal co-
eng.
- 19 khohla bangsang kho lamkah
ka pilnam nu kah a pang ol la ke.
Zion ah BOEIPA a om moenih a?
A manghai khaw a khuiah a om moenih a?

Balae tih kholong kah
a mueidaep neh a honghi la kai m'veet uh.

- 20 Cangah a poeng tih khohal khaw
bawc coeng dae mamih tah n'khang moenih.

- 21 Ka pilnam nu pocinah dongah

kopang neh ka paep tih imsuep bangla kai
n'kolek.

22 Gilead ah thingpi a om moenih a?

Te ah te aka hoeih sak khaw om tangloeng
pawh.

Balae tih ka pilnam nu kah sadingnah loh ha
pawh pawh.

9

1 Ka lu kah tui neh ka mik dongkah
thunsih mikphi he unim aka pae?
Te dongah ka pilnam nu kah rhok te
khoyin kothaih ka rhah mai eh.

2 Khosoek kah yincet rhaehim te u long nim kai
m'paek ve?

Te nen ni ka pilnam he ka hnoo vetih
amih taeng lamloh ka cet laeh mako.

A pum la samphaih uh tih
pahong nen tah hnukpoh uh coeng.

3 A lai te laithae lii la a phuk uh.

Uepomnah loh a na pawt dongah
diklai ah he boethae lamloh boethae la cet
uh tih

kai he m'ming uh pawh. BOEIPA kah
olphong ni he.

Pocinah Loh Yoei Coeng

4 Hlang loh a hui taengah ngaihtuen saeh lamtah
manuca takuem dongah khaw pangtung uh
boeh.

Manuca boeih long khaw a tuengkhuiep la a
tuengkhuiep tih

paya boeih long khaw caemtuh lamni a caeh.

- 5 Hlang loh a hui taengah omsaa tih oltak te thui uh pawh.
A lai te a honghi thui ham a cang uh tih paihaeh la a ngak uh.
- 6 Hlangthai palat khuikah hlangthai palat lakli ah na hing tih kai ming ham a aal uh.
BOEIPA kah olphong ni he.
- 7 Te dongah caempuei BOEIPA loh he ni a thui.
Kai loh amih te ka rhoh tih ka loepdak ni he.
Ka pilnam nu kah mikhmuh ah banim ka saii eh.
- 8 A lai loh thaltang bangla a ngawn la a ngawn coeng.
A ka dongah hlangthai palat la cal.
A hui taengah rhoepnah a thui dae a kotak ah a sulbung a khueh pah.
- 9 Te dongah amih te ka cawh mah pawt nim.
BOEIPA kah olphong ni.
Te namtom soah khaw he tlam he ka hinglu loh phulo mahpawt nim?
- 10 Tlang rhoek ham te rhahnah neh rhathinah, khosoek toitlim ham rhahlung ka phueih mai bitni.
Amih a hlup parhi te hlang loh pongpa voel pawt tih boiva ol ya uh voel pawh.
Vaan kah vaa neh rhamsa taeng lamloh yong uh tih cet uh coeng.
- 11 Jerusalem te pongui kah khuirhung lungkuk la ka khueh ni.
Judah khopuei rhoek te khaw

khopong la ka khueh vetih khosa om mah-pawh.

¹² He he aka yakming ham u hlang nim aka cueih? BOEIPA kah a ka loh a taengah unim a thui pah te aka puen eh. Diklai he balae tih a paltham, khosoek bangla ungtlai tih pongpa uh pawh. ¹³ Amih mikhmuh ah ka khueh ka olkhueng te a hnoo uh dongah ni BOEIPA loh a thui. Ka ol te hnatun uh pawt tih a khuiah khaw pongpa uh pawh. ¹⁴ Tedae a napa rhoek kah a tukkil bangla a lungbuei mangkhak hnuk neh Baal hnukah pongpa uh. ¹⁵ Te dongah ni Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he a thui tangloeng. Amih pilnam he kai loh pantong ka cah tih anrhat tui ni amih ka tul eh he. ¹⁶ Amih te amamih neh a napa rhoek loh a ming pawh namtom taengah ka taekyak bal ni. Te vaengah amih te a milh duela cunghang neh ka tueih ni.

Judah sokah Rhahlung

¹⁷ Caempuei BOEIPA loh he ni a thui.

Na yakming uh phoeiah rhaengsae nu te khue uh lamtah ha pawk uh saeh.

Aka cueih te khaw tah lamtah ha pawk uh saeh.

¹⁸ Te vaengah rhathinah tah

mamih ah tokthuet saeh lamtah n'nan saeh. Mikphi loh mamih mik ah suntla saeh lamtah

mamih mikkhu ah tui sih saeh.

¹⁹ rhathinah ol te Zion lamloh a yaak coeng.

Khohmuen n'hnoo uh tih mah tolhmuen a yoe uh vaengah

- balae tih a rhoelrhak neh mat n'yah uh.
 20 Huta rhoek, BOEIPA ol te ya uh laeh lamtah
 na hna loh a ka dongkah ol te doe saeh.
 Na tanu te rhathinah neh,
 a hui huta te rhahlung neh tukkil saeh.
 21 Mamih kah bangbuet longah dueknah ha
 yoeng tih,
 vongvoel lamkah camoe,
 toltung lamkah tongpang te saii ham
 mamih kah impuei la ha pawk coeng.
 22 BOEIPA kah olphong loh he ni a thui.
 Te dongah hlang rhok he
 diklai hman ah aek bangla hmoeng vetih
 cang at hnuk kah cangpa bangla coi mah-
 pawh.

BOEIPA ah Thangpom Saeh

- 23 BOEIPA loh he ni a thui.
 Aka cueih khaw a cueihnah neh yan uh boel
 saeh.
 Hlangrhalh te a thayung thamal neh yan uh
 boel saeh.
 Hlanglen loh a khuehtawn dongah yan uh
 boel saeh.
 24 Tedae he dongah a yan uh lakah tah
 kai n'cangbam ham neh m'ming ham mah
 yan uh saeh.
 Kai BOEIPA loh tiktamnah neh duengnah he
 diklai dongah sitlohnah nen ni ka saii.
 Te dongah ka hmae he khaw
 BOEIPA kah olphong coeng ni.
 25 BOEIPA kah olphong ha pawk khohnin
 vaengah tah hmuicue ah aka rhet boeih te ka

cawh ni he. ²⁶ Egypt taeng neh Judah taengah khaw, Edom taeng neh Ammon ca rhoek taengah khaw, Moab taeng neh baengki aka kuet tih khosoek kah khosa rhoek boeih taengah khaw, namtom pumdul boeih neh Israel imkhui tom kah lungbuei pumdul taengah khaw ka muk ni.

10

Laithae Pathen rhoek

¹ Israel imkhui nangmih taengah BOEIPA loh a thui olka te ya uh. ² BOEIPA loh he ni a thui.

Namtom kah longpuei te awt uh boel lamtah
vaan miknoek nen khaw rhihyawp uh boeh.
Te lamlong ni namtom rhoek khaw a rhi-
hyawp uh.

³ A honghi pilnam kah khosing dongah he
duup lamkah thing ni kutthai kut kah bibi
loh
tubael neh a saii ngawn.

⁴ Ngun neh, sui neh a sawtthen sak tih,
thicung neh thilung neh a khing dongah lol
voel pawh.

⁵ Te te uitang lo kah vatai bangla om tih cal thai
pawh.
A kan uh thai pawt dongah a koh la a koh
uh.
Te te rhih uh boeh. Thaehuet uh thai pawt
tih
a voelphoeng ham khaw a om uh moenih.

⁶ BOEIPA namah bang moenih.
Namah tah na len tih na ming khaw,
thayung thamal dongah tanglue pai.

- 7 Namtom kah manghai namah aka rih pawt te unim?
 Namtom hlangcueih boeih khuikah khaw na taengah naep ngawn tih a ram pum ah namah bang a om moenih.
- 8 Pakhat la dom uh thae tih a hong thing kah thuituennah dongah ang uh.
- 9 Tarshish lamkah cak ben hang khuen tih Uphaz lamkah sui khaw kutthai kah a bibi mai ni.
 Te boeih te aka picai kah kut long ni hlangcueih kah bibi bangla a pueinak te a thim neh daidi neh a loeih pah.
- 10 Tedae BOEIPA amah he oltak Pathen, mulhing Pathen neh kumhal manghai ni. A thinhul dongah diklai hinghuen tih a kosi te namtom loh ueh pawh.
- 11 Amih pathen rhoek taengah khaw he tlam he thui uh.
 Amih loh vaan neh diklai a saii pawt dongah te rhoek tah diklai lamkah neh vaan hmui lamloh hmata uh ni.
- 12 A thadueng neh diklai a saii, a cueihnah neh lunglai a thoh tih a lungcuei neh vaan khaw a dih.
- 13 Vaan kah tui len khaw a ol a paek tih diklai khobawt lamkah khoboei khaw a pongpa sak.
 Diklai te rhaek neh khotlan a saii pah tih a thakvoh lamloh khohli a thoeng sak.
- 14 Hlang boeih he

mingnah dongah rhawm coeng tih
 aka picai boeih khaw mueithuk dongah koh
 coeng.

A muei hong neh a khuiah hil om pawh.

15 Amih a honghi neh a hohap kah khoboe tah
 amamih kah cawhnah tue vaengah milh
 bitni.

16 Jakob kah hamsun tah he bang moenih.
 Amah kah rho la Israel koca boeih
 aka hlinsai tah a ming khaw caempuei
 BOEIPA ni.

Vongup Lamloh Tamna La

17 Vongup ah aka om, aka loh na hnocun te
 diklai lamloh coi uh laeh.

18 BOEIPA loh he ni a thui.
 Tahae ah diklai khosa rhoek te
 voeikhat la ka dong coeng he.
 Amih soah ka daengdaeh,
 daengah ni a hmuh uh eh.

Jeremiah kah Thinphat

19 Anunae kai aih he,
 ka pocinah dongah ka hmasoe khaw nue
 coeng.

Tedae tloh he ka phuei mai eh ka ti coeng.

20 Ka dap khaw a rhoelrhak tih
 ka liva khaw boeih pat.
 Ka ca rhoek khaw kai lamloh
 coe uh tih om uh pawh.
 Ka dap aka tuk tih ka himbaiyan
 aka thoh khaw om voel pawh.

21 Boiva aka dawn khaw a dom coeng tih
 BOEIPA te toem uh pawh.
 Te dongah ni cangbam uh pawt tih

- a rhamtlim khaw boeih a taekyak pah.
- 22 Tlangpuei khohmuen lamkah hinghuennah
puei loh
Judah khopuei te khopong kah
pongui khuirhung la khueh ham
olthang ol ha pawk coeng ke.
- 23 BOEIPA aw, a longpuei te hlang kah pawt tih
hlang dongah a pongpa kolla
a khokan a rhoekbah te khaw ka ming.
- 24 Aw BOEIPA kai he
tiktamnah nen mah n'thuituen lamtah
na thintoek nen boel saeh. Kai nan hnop ve.
- 25 Nang aka ming pawh namtom so neh
na ming aka phoei pawt cako soah
na kosi te hawk mai.
Jakob te a yoop la a yoop uh coeng.
Te dongah amah te a khah uh tih
a tolkhoeng te a pong sak uh.

11

Paipi Thoelhkung

¹ BOEIPA taeng lamkah ol te thui hamla
Jeremiah taengla ha pawk. ² Paipi ol he hnatun
lamtah Judah hlang rhoek taeng neh Jerusalem
khosa rhoek taengah thui pah. ³ Amih taengah
he he thui pah. 'Paipi ol he aka hnatun pawt
hlang te Israel Pathen BOEIPA loh thae a phoei
thil coeng,' a ti. ⁴ Na pa rhoek Egypt diklai neh thi
hmai-ulh lamloh ka khuen khohnin ah te te ka
uen coeng. "Ka ol he ngai lamtah nangmih kang
uen te boeih saii. Te daengah ni kamah taengah
pilnam la na om uh vetih kai khaw nangmih
taengah Pathen la ka om eh. ⁵ Te daengah ni

na pa rhoek taengah tahae khohnin kah bangla suktui neh khoitui aka long khohmuen paek ham olhlo neh ka toemngam te ka thoh sak eh,” a ti. Te dongah ka doo tih, “Amen BOEIPA,” ka ti.

⁶ Te phoeiah BOEIPA loh kamah taengah, “Judah khopuei neh Jerusalem tollong ah he ol he boeih hoe lamtah amih te, ‘Paipi ol he ngai lamtah vai uh vai uh,’ ti nah.

⁷ Na pa rhoek taengah khaw ka rhalrhing la ka rhalrhing sak. Egypt kho lamloh amih ka khuen khohnin lamkah te tahae khohnin hil pawn ni. A thoh neh ka rhalrhing sak tih, “Kai ol he hnatun,” ka ti nah.

⁸ Tedae hnatun uh pawt tih a hna te kaeng uh pawh. A lungbuei thae thinthahnah dongah rhip pongpa uh. Te dongah paipi ol cungkuem he amih taengah ka khuen te vai hamla ka uen dae saii uh pawh,” a ti.

⁹ Te phoeiah BOEIPA loh kai taengah, “Judah hlang lakli neh Jerusalem khosa rhoek lakli kah lairhui te a hmuh. ¹⁰ A napa rhoek kah thae-sainah taengla mael uh coeng. Lamhma rhoek loh ka ol hnatun ham a aal uh. Te dongah amih tah te rhoek taengah thothueng hamla pathen tloe hnukah cet uh. Israel imkhui neh Judah imkhui loh a napa rhoek taengah ka saii ka paipi te a phae. ¹¹ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui tangloeng. Kai taengah pang uh cakhaw a poeng thai pawt ham neh amih te ka ngai pawt ham ni amih soah yoethae ka khuen he. ¹² Te vaengah Judah khopuei neh Jerusalem khosa rhoek te cet uh vetih a pathen rhoek taengah pang uh ni. Amih taengah te a phum uh dae amih te a

yoethae hnin ah tah khang khaw khang uh hae mahpawh. ¹³ Judah, na khopuei tarhing ah na pathen khaw om. Jerusalem tollong tarhing ah Baal taengah phum ham yahpohnah hmueihtuk te hmueihtuk la na khueh uh. ¹⁴ Te dongah nang tah he pilnam ham thangthui boeh. Amih ham tamlung neh thangthuinah khaw huel boeh. Amih khue tue vaengah amih kah boethae yueng la kai taengkah te ka hnaton moenih.

¹⁵ Tangkhuepnah muep a saii ham
 ka im kah ka lungnah te baham nim?
 Na taeng lamkah maeh cim a kan uh tih
 na boethae neh na sundaep.

¹⁶ BOEIPA loh Olive thinghing neh
 thaihtae suisak sakthen la na ming hang
 khue te
 a kawk ol neh a taengah
 hmai a hlup khungdaeng vetih
 a hlaeng te a talh pah ni.

¹⁷ Israel imkhui neh Judah imkhui kah boethae kong ah Nang aka phung caempuei BOEIPA loh nang hamla yoethae a thui coeng. Baal taengah amamih loh a phum te kai veet ham ni a saii uh.

¹⁸ BOEIPA loh kai n'tueng tih ka ming dongah amih khoboe te kai m'hmuh sak.

¹⁹ Tedae kai tah ngawn ham a khuen tuca boeimong bangla ka om. Te dongah a kopoeck neh

'A kung neh a thaih he hum uh sih lamtah
 amah te mulhing khohmuen lamloh saii sih.
 Te daengah ni a ming koep a poek pawt eh'
 tila

- kai taengah a moeh uh te ka ming pawh.
- ²⁰ Tedae ka dumlai te namah taengla
ka phoe coeng dongah kuel neh
lungbuei aka loepdak tih
duengnah neh lai aka tloek
caempuei BOEIPA loh
amih sokah na tawnlohnah te m'hmuh sak.
- ²¹ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui pai.
Na hinglu aka toem Anathoth hlang rhoek te
thui pah. BOEIPA ming neh na tonghma pawt
daengah ni kaimih kut ah na duek pawt eh.
- ²² Te dongah caempuei BOEIPA loh he ni a thui
tangoeng. Kai loh amih te ka cawh coeng tih
tongpang rhoek te cunghang dongah duek uh ni.
A ca tongpa rhoek neh a ca huta rhoek te khokha
neh duek uh ni. ²³ Amamih kah cawhnah kum
ah Anathoth hlang rhoek soah boethae ka khuen
vetih amih te a meet pataeng om mahpawh.

12

Jeremiah kah Kohuetnah

- ¹ Namah taengla kang rhoe vaengah
BOEIPA namah tah na dueng coeng.
Tedae laitloeknah te namah taengah ka thui
koinih
balaе tih halang rhoek kah longpuei tah
thaihtak tih hnukpoh rhoek loh
a hnukpoh boeih khaw a dingsuek?
- ² Amih te na phung tih
a yung a hlak dongah a thaih cuen.
A ka nen tah na yoei uh dae
a kuel lamloh hla coeng.
- ³ Tedae BOEIPA namah loh kai nan ming.

Kai he nan hmuh tih
 ka lungbuei khaw na noem coeng.
 Amih te maeh la namah taengah
 boiva bangla bawt lamtah
 ngawnnah khohnin kah ham rhoe laeh.
 4 Diklai he me hil nim a nguekcoi vetih
 khohmuen boeih kah baelhing a rhae ve.
 A khuikah khosa rhoek kah boethae dongah
 rhamsa neh vaa te a khoengvoep tih,
 “Kaimih kah hmailong he khui pawh,” a ti
 uh.

BOEIPA kah Hlatnah

5 Rhalkap neh na yong vaengah
 pataeng na ngak atah metlamlae te
 marhang taengah na sai eh?
 Ngaimong kho ah pataeng na palyal atah
 metlamlae Jordan kah mingthennah khuiah
 na saii eh?
 6 Amih na manuca neh na pa imkhui long
 pataeng
 nang taengah hnukpok uh coeng.
 Amih te nang taengah khuk pang uh tih
 nang kah na then te thui uh cakhaw amih te
 tangnah boeh.
 7 Ka im te ka hnoo vetih ka rho te ka phap ni.
 Ka hinglu pumting te a thunkha kut ah ka
 tloeng ni.
 8 Kamah taengah ka rho la om dae
 kai taengah duup kah sathueng bangla a ol
 neh ha thoeng.
 Te dongah ni anih te ka hmuhuet.
 9 Ka taengkah ka rho he rhikrhek vatlung nim
 oe?

- A taengkah vatlung kilkoel nim oe?
 Cet uh, kohong mulhing boeih coi lamtah
 caak hamla lo.
- 10 Aka dawn rhoek loh ka misurdum muep a
 phae tih
 ka hmakhuen te a suntlae uh.
 Ka hmakhuen sahnaih te khosoek khopong
 la a khueh uh.
- 11 Khopong la a khueh vaengah
 kamah taengah nguekcoi uh.
 Diklai pum he a dingrhak la pong coeng tih
 lungbuei ah aka dueh hlang khaw om pawh.
- 12 Aka rhoelrhak ham te
 khosoek kah caphoei cuk boeih soah ha
 pawk coeng.
 BOEIPA kah cunghang tah
 diklai khobawt lamloh diklai khobawt duela
 a hlap tih pumsa boeih tah a ngaimong
 pawh.
- 13 Cang a tuh dae hling la a ah uh dongah
 a kha uh akhaw hoeikhang uh pawh.
 BOEIPA kah thintoek thinsa lamloh
 na cangvuei khaw yak coeng.
- 14 Kamah pilnam Israel taengah ka phaeng rho
 dongah aka moi uh ka imben boethae boeih ham
 ni BOEIPA loh a thui tangkhuet. Kai loh amih
 te a khohmuen dong lamloh ka phuk tih Judah
 imkhui te amih lakli lamloh ka phuk. ¹⁵ Teda
 e ka phuk hnukah amih te ka mael thil vetih amih ka
 haidam khaw om bitni. A rho taeng neh a diklai
 la rhip rhip ka mael sak ni. ¹⁶ A tue a pha atah
 Baal lamloh toemngam ham ka pilnam a tukkil
 uh bangla mulhing BOEIPA kamah ming neh

toemngam ham ka pilnam longpuei te a tukkil rhoela a tukkil ni. Ka pilnam lakli ah tlingtlawn uh ni. ¹⁷ Tedae a hnaton uh pawt atah namtom te phuk tih milh sak ham ka phuk van ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

13

Hlamik Hailaem

¹ BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Cet lamtah namah ham hlamik hailaem te lai. Te te na cinghen dongah yen lamtah tui dongah tah khuen boeh. ² Te dongah BOEIPA ol bangla hailaem te ka lai tih ka cinghen ah ka naak. ³ Te phoeiah BOEIPA ol te kai taengah a pabae la ha pawk tih, ⁴ “Na cinghen kah hailaem na lai te khuen laeh. Te phoeiah thoo lamtah Perath la paan lamtah thaelrhaep thaelpang khuiah pahoi det,” a ti. ⁵ Te dongah BOEIPA loh kai ng'uen bangla ka cet tih Perath ah hailaem te ka det. ⁶ Tedae khohnin a thoknah muep a om phoeiah tah BOEIPA loh kai taengah, “Thoo, Perath la cet lamtah te lamkah hailaem, te rhoek ah det ham nang kang uen te lo laeh,” a ti. ⁷ Te dongah Perath la ka cet tih ka too phoeiah hailaem te ka det nah hmuen lamloh pahoi ka loh. Tedae hailaem te poci tih a pum la thaitak pawh ne.

⁸ Te phoeiah BOEIPA ol te kai taengla ha pawk tih, ⁹ “He tah BOEIPA long ni a thui, he tlam ni Judah kah hoemdannah neh Jerusalem kah hoemdannah aih khaw ka phae eh. ¹⁰ Pilnam he thae tih ka ol hnaton ham huek uh. A lungbuei kah thinthahnah dongah pongpa uh tih, pathen tloe te thothueng ham neh bawk ham a paan uh.

Te dongah he kah hailaem bangla om uh vetih boeih thaitak mahpawh. ¹¹ Hlang kah cinghen ah hailaem a vaep bangla Israel imkhui boeih neh Judah imkhui pum he kamah taengah ka vaep coeng. Kai taengah pilnam la, ming om la, koehnah la, boeimang la om ham he BOEIPA kah olphong coeng ni. Tedae a yaak uh moenih.

Misur Khap

¹² Te dongah amih taengah he kah ol he thui pah. He he Israel Pathen BOEIPA long ni a thui. Khap boeih te misurtui a bae vaengah tah namah te, ‘Khap tom dongah misurtui a bae sak te ka ming khaw ka ming moenih a?’ a ti uh.

¹³ Te phoemiah BOEIPA loh a thui he amih taengah thui pah. Khohmuen kah khosa boeih te David kah ngolkhoel dongah aka ngol manghai rhoek khaw, khosoih rhoek khaw, tonghma rhoek khaw, Jerusalem khosa boeih kah rhuihahnah khaw ka hah sak coeng he. ¹⁴ Te vaengah amih te hlang loh a manuca khaw, a napa rhoek neh a ca rhoek khaw ka phop ni. BOEIPA kah olphong bangla ka hnaih pawt vetih ka rhen mahpawh. Amih thup ham te ka haidam mahpawh,” a ti.

BOEIPA kah A Rhoecil

¹⁵ Hnatun lamtah hnakaeng laeh,
BOEIPA loh a thui coeng dongah
namah sang voel boeh.

¹⁶ Hmuep hlan tih hlaemhmah tlang ah
na kho a yawk hlan vaengah thangpomnah
te
BOEIPA na Pathen ham pae laeh.
Vangnah te na lamtawn cakhaw

- dueknah hlipkhup la poeh vetih
yinnah la pai rhoe pai ni.
- 17 Tedae na hnatun pawt akhaw
ka hinglu he a huephael ah rhap bitni.
Koevoeinah dongah rhap, rhap vetih
BOEIPA kah tuping a sol dongah
ka mik kah mikphi khaw long bitni.
- 18 Manghai neh manghainu te,
“Na lu kah na boeimang rhuisam tah tla
paw n i,
kunyun lamtah khosa,” a ti nah.
- 19 Tuithim khopuei rhoek te
a khaih vetih ong uh mahpawh.
Judah te a pum la a sol tih
ngaimong la a poelyoe.
- 20 Na mik te huel, huel lamtah
tlangpuei lamkah aka pawk te
hmu khaw hmuh van lah.
Nang taengah m'paek tuping neh
na boeimang boiva te melae?

Jerusalem kah Hmailong

- 21 Nang soah a hal tih
na tukkil vaengah balae na thui eh?
Amih te nang sokah na lu dongah
boeihlum la om uh ni.
Rhuihet neh nang m'pin uh vetih
huta cacun bangla na om mahpawt nim?
- 22 Te vaengah na thinko khuiah,
“He he balae tih kai taengla ha cuuk,”
na ti cakhaw namah kah
thaesainah a khawk dongah ni
na hnihmoi hang khawn uh tih
na khodil hang huet uh.

23 Kushi loh a vin, kaihlaeng loh a dikdek te
 a thovael thai nim?
 Nang khaw lolmang thaehuet loh
 na voelphoeng ham coeng thai nim?

24 Te dongah amih te khosoek khohli loh
 divawt a yawn bangla ka taekyak ni.

25 Na hmulung buham,
 na himbaidok he kai taeng lamkah ni tite
 BOEIPA kah olphong ni.

Kai he nan hnilh tih
 a honghi dongah na pangtung coeng.

26 Te dongah kai loh na hnihmoi te
 na mikhmuh ah kang khawn van vetih
 na yah te tueng ni.

27 Na samphaihnhah neh na phitnah,
 na pumyoihnah khonuen rhamtat neh
 nang te lohma kah som ah
 sarhingkoi la kam hmuh.
 Anunae Jerusalem nang te
 me hil nim na caihcil pawt pueng ve?

14

Khokang

1 Khokang ol dongah BOEIPA ol he Jeremiah
 taengla pawk.

2 Judah te nguekcoi tih
 a vongka khaw tahah coeng.

Khohmuen ham khaw kopang uh tih
 Jerusalem kah henah tah luei coeng.

3 Amih khuikah aka khuet rhoek loh
 a canoi rhoek te tui taengla a tueih uh.

Tuito taengla pawk uh dae tui hmu uh pawh.

A am hong neh a mael uh vaengah
yak uh tih a hmaithae neh a lu a yil uh.

⁴ Diklai ah khonal om pawt tih lai a yawk kong
ah,

lopho rhoek yak uh tih a lu a yil uh.

⁵ Sayuk rhuinu long pataeng khaw
lohma ah ca a cun dae
baelhing a om pawt dongah a hnoo.

⁶ Kohong marhang rhoek caphoei cuk ah pai uh
tih

pongui bangla yilh a mam.

Baelhing om pawt tih a mik kha uh.

⁷ Kaimih kah thaesainah loh
kaimih taengah n'doo uh cakhaw
BOEIPA aw namah taengah
ka hnuknong uh khing tih
ka tholh uh dongah he
na ming ham mah saii mai.

⁸ Israel kah ngaiuepnah neh
citcai tue vaengah anih kah khangkung aw,
balaeh tih diklai ah yinlai neh
rhaeh hamla aka rhaehba yiin bangla na om.

⁹ BOEIPA kaimih lakli ah tah
namah khaw balaeh tih hlang ingang bangla,
khang ham aka coeng pawh
hlangrhalh bangla na om?

Tedae kaimih taengah na ming a khue dongah
kaimih nan hnoo moenih.

¹⁰ BOEIPA loh he pilnam ham he ni a thui.
Amih kho tah poengdoe ham
a lungnah uh tangoeng tih
tuemsoem uh pawh.

BOEIPA loh amih a moeithen pawt dongah

amih kah thaesainah te a poek vetih
a tholhnah te a cawh pawn ni.

Laithae Tonghma Rhoek

¹¹ Tedae BOEIPA loh kai taengah, “Hnothen ham akhaw he pilnam ham tah thangthui boeh.

¹² A yaeh uh vaengkah a tamlung te ka hnaton moenih. Hmueihhlutnah neh khocang a khuen uh vaengah amih te ka moeithen moenih. Tedae amih te cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh ka khah,” a ti.

¹³ Tedae, “Ya-oe, ka Boeipa Yahovah, amih taengah cunghang na hmu pawt vetih nangmih taengah khokha pai mahpawh, he hmuen ah nangmih ham ngaimongnah oltak kam paek ni,’ aka ti tonghma aih ke,” ka ti nah. ¹⁴ Te dongah BOEIPA loh kamah taengah, “Laithae tonghma rhoek loh ka ming neh tonghma uh. Amih te ka tueih pawt tih amih te ka uen moenih. Laithae mangthui neh olhong bihma, a hup mueirhol, amih te ka thui pah moenih. Tedae amih loh amamih lungbuei kah a hup nen ni nangmih taengah a tonghma uh,” a ti. ¹⁵ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Ka ming neh aka tonghma, tonghma rhoek, amih te ka tueih moenih. Tedae amih loh, ‘He diklai ah cunghang neh khokha om mahpawh,’ a ti uh. Tekah tonghma rhoek tah cunghang neh, khokha neh cung bitni. ¹⁶ Pilnam loh amih taengah aka tonghma rhoek Jerusalem vongvoel kah a voeih rhoek la om uh ni. Khokha neh cunghang dongah amih te aka up khaw om mahpawh. Amih te a yuu rhoek khaw, a capa rhoek khaw,

a canu rhoek te khaw amamih kah boethae te amamih soah ka lun ni.

17 He ol he amih taengah thui pah.

Ka mik dongkah mikphi he

khoyin kothaih suntla saeh lamtah kak boel saeh.

Ka pilnam tanu oila tah,

hma puei dongah khaem coeng tih

hmasoe la nue khungdaeng coeng.

18 Khohmuen te ka paan vaengah nim

cunghang dongkah rhok hoeng ni ke.

Khopuei la ka caeh bal nim te

khokha kah tlohtat hoeng ni ke.

Tonghma neh khosoih loh

diklai ah a thenpom rhoi akhaw

a ming rhoi moenih.

Jeremiah kah Hloepnah

19 Judah te na hnawt na hnawt tih

Zion te na hinglu loh a tuei nama?

Balae tih kaimih taengah

hoeihnah om pawt ham kaimih nan ngawn?

Sadingnah te lamtawn dae then voel pawh.

Te dongah hoeihnah tue te khaw

letnah coeng ni he.

20 BOEIPA aw kaimih kah halangnah neh

a pa rhoek kah thaesainah neh

namah taengah ka tholh uh te ka ming uh.

21 Na ming ham tah tlaitlaek boeh,

na thangpomnah ngolkhoel te tahah sak boeh.

Poek van lah, kaimih taengkah na paipi te

phae boeh.

22 Namtom kah a honghi taengah khonal om tih

vaan long khaw mueitui a paek nim?
 Kaimih kah BOEIPA Pathen amah khaw
 nang moenih a?
 Te dongah nang soah kan lamtawn uh tih
 he boeih he namah ham ni na saii.

15

BOEIPA Kah Donah A Hloeh

¹ BOEIPA loh kai taengah, “Moses neh Samuel pataeng ka mikhmuh ah pai cakhaw pilnam taengah he ka hinglu a om moenih. Ka mikhmuh lamloh tueih lamtah coe uh saeh. ² Tedae nang taengah,

“Melam ka coe uh eh?”

a ti uh atah amih te thui pah. He tah BOEIPA long ni a thui.

Dueknah dongkah ham rhoek te dueknah dongla,

cunghang dongkah ham rhoek te

cunghang dongla,

khokha dongkah ham rhoek te khokha

dongla,

tamna ham rhoek te tamna la om ni.

³ BOEIPA kah olphong hui tah pali om tih, cunghang neh ngawn ham, ui loh a koeng ham, vaan kah vaa neh diklai rhamsa loh a ngaeh ham neh thup ham te amih ka cawh thil ni. ⁴ Judah manghai Hezekiah capa Manasseh loh Jerusalem kah a saii kong ah amih te diklai ram boeih ah tonganah neh ngaihuetnah la ka khueh ni.

15:1 Sng 32.11-14; Lmp 14.13-19; 1Sa 7.5-9

15:2 Olp 13.10

15:4 2Mg 21.1-16; 2Kh 33.1-9

- 5 Jerusalem nang soah,
 unim lungma aka ti vetih,
 nang hamla unim aka rhaehba ve?
 Nang kah sadingnah bih ham,
 unim aka nong ve?
- 6 Kai he nan phap uh tih
 a hnuk la na pongpa uh akhaw
 BOEIPA kah olphong om.
 Te dongah ka kut he nang soah ka thueng ni.
 Kohlawt khaw ka ngak coeng dongah nang
 kan thup ni.
- 7 Amih te khohmuen vongka ah rha neh ka yah
 ni.
 Ka pilnam he a longpuei lamloh
 ha bal uh pawt te cakol la ka milh sak ni.
- 8 A taengkah nuhmai te tuitunli kah
 laivin lakah ka tahoeng sak ni.
 A manu taengah kothun kah
 aka rhoelrhak tongpang ka khuen pah ni.
 Khopuei kah lungmitnah te
 a soah buengrhuet ka cuhu sak ni.
- 9 Parhiah aka cun khaw tahah vetih a hil awt ni.
 Khothaih pueng ah a khomik te tla rhoe tla
 vetih
 yahpoh neh ngam ni.
 Cunghang lamloh a meet te
 a thunkha kah mikhmuh ah ka paek ni.
 He tah BOEIPA kah olphong coeng ni,” a ti.

Jeremiah kah Kamkaihnah

- 10 Anunae kai aih he.
 A nu nang loh,
 kai he khohmuen tom neh tuituknah kah
 hlang neh

olpungkacan kah hlang lam nim nan cun.
 Ka pu pawt tih kai taengah
 pu pawt dae a pum la kai n'tap uh.

BOEIPA kah Hlatnah

- ¹¹ BOEIPA loh,
 “Nang he kan hlah rhoe kan hlah tang mahpawt
 nim?
 A then ham tah yoethae tue vaengah,
 thunkha neh citcai tue vaengah nang te
 kan doo tang mahpawt nim?”
- ¹² Tlangpuei lamkah thi loh
 thi neh rhohum a khaem thai a?
- ¹³ Na khorhi tom kah na tholhnah
 cungkuem dongah mah
 na khuehtawn neh na thakvoh khaw
 maeh la ka mop vetih
 a phu om mahpawh.
- ¹⁴ Ming pawt khohmuen kah
 na thunkha te kam paan sak ni.
 Ka thintoek hmai neh
 nangmih kan hlae vetih na ung uh ni.

Tawnloh Ham Jeremiah Thangthui

- ¹⁵ BOEIPA namah loh na ming.
 Kai m'poek lamtah kai he n'hip mai.
 Kai aka hloem rhoek soah kai yueng la phulo
 nawn.
 Na thintoek a ueh pawt dongah nim kai nan
 loh.
 Nang ham kokhahnah ka phueih he poek.
- ¹⁶ Na ol a hmuh uh coeng dongah te ni ka caak.
 Na ol tah na ol la a om dongah
 kai ham omngaihnhah neh ka thinko kohoe-
 nah la poeh.

Kai taengah caempuei

Pathen BOEIPA namah ming ni a khue.

17 Aka luem tih ka sundaep rhoek kah
baecenol dongah ka nuen moenih.

Kai he kosi nan hah sak dongah
na kut dong bueng ah ni ka ngol.

18 Balae tih ka thakkhoeihnah om yoeyah a?

Ka hmasoe neh aka rhawp loh hoeih ham a
aal.

Cak uh pawt tih tui hong bangla
kai taengah na om khaw na om ve.

Mael Ham a Thui

19 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui.

Na mael tih nang taengla ka mael daengah
ni

ka mikhmuh ah na pai eh.

Carhut lakah a phu aka tlo ha thoeng atah
kamah ka bangla na om ni.

Amih te nang taengla ha mael cakhaw
nang te amih taengla na mael mahpawh.

20 Nang tah pilnam taengah he

rhohum vongtung neh a cakrhuet la kang
khueh ni.

Nang m'vathoh thil cakhaw

nang te n'noeng uh mahpawh.

Nang khang ham neh

nang huul hamla nang taengah ka om.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

21 Te dongah boethae kah

kutrham lamloh nang kang huul vetih

hlanghaeng kah kutpha lamloh nang kan
tlan ni.

16

Jeremiah Yuu Lo Pawh

¹ BOEIPA ol he kai taengla ha pawk tih, ² “Na yuu lo boeh. Nang ham canu capa khaw he hmuen ah om boel saeh,” a ti. ³ He hmuen kah aka thaang canu kawng neh capa kawng khaw, amih aka cun a manu rhoek kawng neh he khohmuen ah amih aka sa a napa rhoek kawng he BOEIPA loh a thui. ⁴ Tlohtat kah dueknah dongah duek uh ni. Rhaengsae uh pawt vetih up uh mahpawh. Diklai hman ah aek bangla om uh ni. cunghang neh, khokha neh khap uh ni. A rhok te vaan kah vaa ham neh diklai rhamsa ham maeh la poeh ni.

⁵ BOEIPA loh he ni a thui. Rhok im la kun boeh. Rhaengsae kung la cet boeh. Amih te suem boeh. Ka ngaimongnah, sitlohnah neh haidamnah khaw he pilnam taeng lamloh ka coi coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni. ⁶ He khohmuen kah tanoe kangham khaw duek uh ni. Amih te up uh pawt vetih rhaengsae uh mahpawh. Amih ham te hlap pawt vetih kuet bal mahpawh. ⁷ Duek dongah nguekcoinah neh anih aka hloep ham vaengah khaw amih ham tael uh mahpawh. A manu a napa pataeng hloephloeinah boengloeng khaw tul uh mahpawh. ⁸ Buhkoknah im kah amih taengah ngol ham, caak ham neh ok ham khaw kun boeh. ⁹ Israel Pathen Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Na mikhmuh kah hmuen ah he namamih tue vaengah tah omngaihnhah ol neh, kohoenah ol, yulo ol neh, vasa ol neh kai loh kan duem sak.

BOEIPA neh A Olkhueng A Hnoo Uh

¹⁰ He kah ol boeih he pilnam taengah he puen pah. Te vaengah nang te, ‘Balae tih BOEIPA loh he yoethae tanglue cungkuem neh kaimih taengah a cal? Kaimih kah thaesainah te banim? Mamih kah Pathen BOEIPA taengah mebang tholhnah nen nim ka tholh uh,’ a ti uh ni. ¹¹ Te vaengah amih te, “He he BOEIPA kah olphong ni, na pa rhoek loh kai n’hnoo uh tih pathen tloe rhoek hnukah pongpa uh. Amih taengah tho a thueng uh tih a bawk uh. Kai he n’hnoo uh tih ka olkhueng te tuem uh pawh. ¹² Nangmih te na pa rhoek lakah a thae na saii uh. Hlang boeih loh a lungbuei thae kah thinthahnah hnukah na pongpa uh tih ka ol na hnatun uh moenih te. ¹³ Te dongah nangmih te he khohmuen dong lamloh namamih neh na pa rhoek loh na ming pawh khohmuen la kan hut ni. Te vaengah khoyin kothaih Pathen tloe taengah tho na thueng uh vetih nangmih taengah kolonah ka khueh mahpawh.

¹⁴ Te dongah BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke. Te vaengah Egypt diklai lamloh Israel ca rhoek aka khuen he hingnah BOEIPA ni ti voel mahpawt nim? ¹⁵ Tedae hingnah BOEIPA lat loh Israel ca rhoek te tlangpuei khohmuen lamloh, amih a heh nah khohmuen tom lamloh a loh. A napa rhoek taengah ka paek a khohmuen la ka mael sak ni.

Tamna La A Tueih

¹⁶ He tah BOEIPA kah olphong ni. Kai loh tuihoi, tuihoi muep kan tueih vetih amih te ka vaih ni. Te phoeiah savai muep ka tueih vetih

amih te tlang tom dong lamloh, som tom lamloh, thaelrhaep thaelpang lamloh a vai uh ni. ¹⁷ Amih kah longpuei boeih soah ah ka mik loh a dawn tih ka mikhmuh lamloh a thuh uh thai moenih. Te dongah amih kah thaesainah te ka mikhmuh lamloh a thuh thai moenih. ¹⁸ Amih thaesainah neh a tholhnah te rhaepnit la ka thuung lamhma van ni. Amih kah sarhingkoi maehrhok neh ka khohmuen he a poeih uh tih ka rho te a tueilaehkoi neh a hah sak uh.

¹⁹ Ka sarhi neh ka lunghim,
citcai khohnin ah ka thuhaelnah
BOEIPA namah taengah

diklai khobawt lamkah
namtom rhoek ha pawk uh ni.

Te vaengah a hong bueng te a thui vetih
a pa rhoek te a honghi la pang uh cakhaw
amih ham a hoeikhang moenih.

²⁰ Hlang loh amah ham pathen khaw a saii nim?
Tedaе te rhoek te pathen moenih.

²¹ Te dongah kai loh amih te tahae tue vaengah
ka ming sak he. Ka kut neh ka thayung thamal
he amih ka ming sak vetih kai ming YAHWEH ni
tila a ming uh bitni.

17

Judah kah Tholhnah

¹ Judah kah tholhnah te thi cacung neh a daek coeng. Amih lungbuei cabaе dongah khaw, na hmueihtuk ki dongah lungning hmui neh a tarhit coeng. ² A ca rhoek long pataeng a hmueihtuk neh mol sang thing hing taengkah te Asherah

ni a ngaidam uh. ³ Na khorhi tom kah na tholhnah dongah ka khohmuen tlang kah na khuehtawn neh na thakvoh dongkah boeih khaw na hmuensang ah maeh la ka mop ni. ⁴ Nang taengah kam paek na rho te namah dongah ni na soek eh. Ming pawt khohmuen kah na thunkha rhoek taengah nang te kan thohtat sak ni. Hmai na hlae te ka thintoek ah kumhal duela ung ni.

Thaephoeinah neh Yoethen

⁵ BOEIPA loh he ni a thui. Hlang dongah aka pangtung neh a ban saa aka khueh tih BOEIPA taeng lamloh a lungbuei aka phaelh hlang te thae a phoei thil coeng.

⁶ Te dongah kolken kah thingkoh bangla om vetih a then ha pawk vaengah hmu mahpawh. Lungkaehlai kho kah khosoek khohaeng ah om vetih khosa mahpawh.

⁷ BOEIPA dongah aka pangtung hlang tah a yoethen tih BOEIPA khaw anih kah pangtungnah la om.

⁸ Tui taengkah a phung thing bangla om vetih a yung te sok taengla a hlak dongah rhih pawh. Kholing a pai vaengah a hmuh akhaw a hnah hingsuep la om tih khokang kum ah khaw mawn pawh. A thaih aka cuen te hul pawh.

⁹ A cungkuem soah lungbuei loh cangngok tih rhawp coeng. Te te unim aka ming?

¹⁰ Lungbuei aka khe BOEIPA kamah loh a kuel khaw ka loepdak tih hlang taengah a longpuei te a longpuei tarhing ah, a khoboe te a thaih tarhing ah ka paek.

¹¹ Varhung ni a duei pawt khaw a oii. A tiktam pawt neh khuehtawn aka dang khaw a khohnin te khohnin loengboeng vaengah a tlo-oeng pah vetih a hmailong ah aka ang la poeh ni.

¹² Hmuensang kah thangpomnah ngolkhoel tah mah rhokso hmuen lamhma lamkah ni.

¹³ Israel kah ngaiuepnah BOEIPA nang aka hnoo boeih tah yak uh ni. Kai lamloh khoe uh tih kai lamloh aka rhoe uh tah hingnah BOEIPA thunsih tui te a hnoo uh dongah diklai ah ni a tae uh eh.

Jeremiah kah Bihnah

¹⁴ BOEIPA kai n'hoeih sak lamtah ka hoeih bitni. Kai n'khang lamtah nang kan koehnah ham ni ka daem eh.

¹⁵ Amih loh kai taengah tah, “BOEIPA ol te melae? ha pai laeh mako?” a ti uh ke.

¹⁶ Tedae kai na hnuk aka dawn lamloh ka nong pawt dongah a rhawp khohnin khaw ka hue moenih. Na ming vanbangla ka hmuilai kah aka thoeng he na mikhmuh ah om ta.

¹⁷ Kai ham he porhaknah la na om pawt dongah yoethae hnin ah ka hlipyingnah la na om.

¹⁸ Kai aka hloem rhoek te yahpok saeh lamtah kai n'yah sak boel saeh. Amih te rhihyawp uh saeh lamtah kai n'rhihyawp sak boel saeh. Yoethae khohnin te amih soah pai sak lamtah khaemnah rhaepnit loh amih te khaem sak saeh.

Sabbath te Tuem

¹⁹ BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Cet lamtah pilnam koca kah vongka neh Jerusalem vongka tom ah pai lah. Te lamloh ni pilnam te a

kun tih Judah manghai rhoek khaw te lamlong ni a coe. ²⁰ Te dongah amih te, ‘Te vongka lamloh aka thoeng Judah manghai rhoek neh Judah pum boeih, Jerusalem kah khosa rhoek boeih loh BOEIPA ol te hnatun uh,’ ti nah.

²¹ BOEIPA loh he ni a thui. Sabbath hnin ah hnorhah na phueih tih Jerusalem vongka ah na khuen pawt ham na sal rhoek te ngaithuen uh.

²² Sabbath hnin ah na im kah hnorhah khuen uh boeh. Bitat pakhat khaw saii uh boeh. Tedae na pa rhoek ka uen bangla Sabbath hnin te ciim uh. ²³ Tedae hnatun uh pawt tih a hna a kaeng uh moenih. A rhawn a mangkhak neh a hnatun uh pawt bueng kolla thuituennah khaw doe uh pawh.

²⁴ He tah BOEIPA kah olphong ni. Kai ol he na hnatun la na hnatun atah Sabbath hnin ah he khopuei vongka longah hnorhah na pawk puei mahpawh. Sabbath hnin te ciim ham amah te vaengah bi pakhat khaw na saii mahpawh.

²⁵ Te vaengah David kah ngolkhoel dongah aka ngol manghai rhoek neh mangpa rhoek, leng dong neh a marhang dongah aka ngol rhoek, Judah hlang kah mangpa rhoek neh Jerusalem kah khosa rhoek tah he khopuei vongka longah kun uh ni. Te vaengah he khopuei he kumhal duela pai ni. ²⁶ Te vaengah Judah khopuei rhoek lamkah khaw, Jerusalem kaepvai lamkah khaw, Benjamin khohmuen lamkah khaw, kolrhawk lamkah khaw, tlang lamkah khaw, tuithim lamkah khaw, ha pawk uh vetih hmueihhlutnah neh hmueih khaw, khocang neh

hmueihtui khaw, BOEIPA im kah uemonah la a khuen uh ni. ²⁷ Tedae Sabbath hnin te ciim ham, hnorhieh phueih pawt ham, Sabbath hnin ah Jerusalem vongka longah ael pawt ham kai ol he na hnaton uh pawt atah, a vongka te hmai ka hlup thil ni. Te vaengah Jerusalem kah impuei te a hlawp vetih thi voel mahpawh.

18

Amsai Nuettahnah

¹ BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla ol ha pawk tih, ² “Thoo lamtah amsai im la cet. Te vaengah ka ol he nang taengah pahoi kan yaak sak bitni,” a ti. ³ Te dongah amsai im la pakcak ka suntlak vaengah amkhawn dongah bi tarha ana saii. ⁴ Tedae amsai kut dongah amlai lamloh a saii am te vik rhek. Te dongah mael tih am tloe te a saii tih amsai mik dongah then a ti bangla a saii.

⁵ Te phoeiah BOEIPA ol loh kai taengah ha pawk tih, ⁶ Israel imkhui nangmih taengah he kah amsai bangla saii ham ka coeng moenih a? He tah BOEIPA kah olphong ni. Amsai kut kah amlai bangla nangmih Israel imkhui khaw kamah kut ah om van he. ⁷ Namtom neh ram he phuk ham khaw, palet ham neh milh sak ham khaw mikhaptok ah ka thui coeng. ⁸ Namtom he a boethae lamloh a yut te ni amah taengah ka thui. Te daengah ni a soah boethae saii ham ka moeh te ko ka hlawt eh. ⁹ Namtom neh ram te thoh ham neh phung ham khaw mikhaptok ah ka thui coeng. ¹⁰ Ka mikhmuh ah a thae a thae te a saii tih ka ol he hnaton pawh. A

then ham a then la ka thui khaw ko ka hlawt ni.
 11 Te dongah Judah hlang taeng neh Jerusalem khosa taengah voek laeh lamtah he he thui laeh. BOEIPA loh, “Nangmih ham yoethae ka hmoel tih nangmih ham kopoeck ka moeh coeng he. Hlang loh a longpuei thae lamloh mael laeh saeh. Na longpuei neh na khoboe te dueng uh laeh. 12 Tedae, ‘Talsae la, kaimih kopoeck hnukah ka pongpa uh bitni,’ a ti uh vetih hlang loh a lungbuei kah thinthahnah neh, ‘A thae saii sih,’ a ti uh ni,” a ti.

Hnapang Israel

13 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Namtom taengah khaw dawt laeh. Israel oila loh rhih-om la mat a saii bang he unim aka ya?

14 Lebanon vuelsong hmuen kah lungpang lamloh a hawk tih kholong khosik kah aka long tui ke kak bal nim?

15 Ka pilnam loh kai n'hnilh tih a poeyoek la a phum uh. Te dongah a longpuei ah amamih paloe uh. Khosuen lamkat ah pongpa ham a hawn longpuei te picai uh pawh.

16 A khohmuen te imsuep la a khueh uh tih kumhal due a rhungnah om. Te te aka pah boeih khaw pong vetih a lu te a thuk ni.

17 Amih te a thunkha mikhmuh ah kothoeng yilh bangla a rhawn long ka taekyak ni. Amih kah rhainah khohnin ah amih te maelhmai ka tueng mahpawh.

Jeremiah A Taeng Uh

18 Te vaengah, “Cet uh sih lamtah Jeremiah te kopoeck neh moeh uh sih. Khosoih neh

hlangcueih kah cilsuep dongah khaw, tonghma lamkah ol dongah khaw olkhueng he paltham mahpawh. Anih te ol nen khaw ngawn uh sih lamtah a thui boeih te hnatung uh boel sih,” a ti uh.

¹⁹ BOEIPA aw kai taengkah he hnatung lamtah ka lungawn ol te ya lah.

²⁰ Ka hinglu ham vaam a vueh uh lalah a boethae te a then neh ka thuung venim? Na mikhmuh ah ka pai ham, amih yueng a then thui ham, na kosi te amih taeng lamloh a mael ham khaw poek lah.

²¹ Te dongah a ca rhoek te khokha taengah pae tangloeng lamtah cunghang kut dongah khaw hawk laeh. A yuu rhoek te dueidah laemhong neh nuhmai la om uh saeh. A hlang rhoek te dueknah kah a ngawn la om uh saeh. Tongpang rhoek te caemtloek vaengah cunghang loh ngawn saeh.

²² Kai tuuk ham tah rhom te khaw vaam la a vueh uh tih ka kho ham khaw pael a tung uh dongah, amih ham caem buengrhuet na khuen pah vaengah a imkhui lamloh a pang uh ya saeh.

²³ Tedae dueknah ham kai soah amih kah cilsuep boeih te BOEIPA namah loh na ming. Amih kah thaesainah te dawth pah boel lamtah a tholhnah te na mikhmuh lamloh huih pah boeh. Na thintoek tue vaengah amih te saii lamtah na mikhmuh ah aka paloe la om rhoe om saeh.

19

Tuitang

¹ BOEIPA loh he ni a thui. Cet lamtah amsai kah tuitang paikaek ke lai laeh. Te phoeiah pilnam patong rhoek taeng lamloh, khosoih patong rhoek taeng lamloh khuen phai. ² Kolrhawk kah vongka thohka la paan lamtah nang taengah kan thui ol he ambohnmuen, ambohnmuen ah doek laeh. ³ Te vaengah, “Judah manghai rhoek neh Jerusalem khosa rhoek aw, BOEIPA ol he hnaturuh,” ti nah.

Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. He hmuen ah kai loh yoethae kang khuen coeng he. Te te aka ya boeih tah a hna umya uh bitni. ⁴ He hmuen ah kai n'hnoo uh vaengah mah loha uh coeng. Te dongah a napa rhoek neh amamih long khaw, Judah manghai rhoek long khaw a ming pawh pathen tloe rhoek taengah hmueih a phum uh. Te dongah he hmuen he ommongsitoe thii neh a cung sak uh. ⁵ A ca rhoek te Baal taengah hmueihhlutnah hmai neh hoeh ham Baal kah hmuensang te a thoh uh. Te tlam te ka uen pawt tih ka thui bal moenih. Te dongah ka ko a paan moenih. ⁶ Te dongah BOEIPA kah olphong hnin ha pawk coeng ke. Te vaengah he hmuen he Topheth kolrhawk ti voel pawt vetih ngawnnah kolrhawk lat a ti ni. ⁷ Judah neh he Jerusalem hmuen kah cilsuep te ka hlap pah vetih a thunkha mikhmuh kah cunghang neh a hinglu aka toem rhoek kut dongah ka cungku sak ni. Te vaengah a rhok te vaan kah vaa taeng neh diklai rhamsa taengah maeh la ka paek ni. ⁸ He khopuei he imsuep la, te long aka

pah boeih kah a thuitetnah la ka khueh ni. A hmasoe cungkuem soah hal vetih kut a khong ni. ⁹ A capa saa neh a canu rhoek saa te amamih ka cah ni. Hlang loh a hui kah a saa vongup khuiah a caak ni. Amih te a thunkha rhoek neh a hinglu aka tlap rhoek loh a caeknah ah a kilh ni. ¹⁰ Te vaengah na taengkah aka cet hlang rhoek mikhmuh ah tuitang te dae pah. ¹¹ Te phoeiah amih te, “Caempuei BOEIPA loh he ni a thui,” ti nah.

Amsai kah umam a dae bangla he pilnam neh he khopuei he ka dae van ni. Te vaengah koep ben ham coeng pawt vetih up ham hmuen om pawt hil Topheth ah a up uh bitni. ¹² He hmuen taengah ka saii tangloeng ni. A khuikah khosa taeng neh he khopuei he Topheth bangla saii ham he BOEIPA kah olphong coeng ni. ¹³ Jerusalem kah im rhoek neh Judah manghai imkhui khaw, im cungkuem taengah rhalawt la aka om Topheth hmuen bangla om ni. A impu ah vaan caempuei cungkuem ham a phum uh tih pathen tloe rhoek taengah tuisi a doeng uh. ¹⁴ Te phoeiah tah Jeremiah khaw Topheth lamloh mael. Te ah te tonghma sak ham ni BOEIPA loh anih te a tueih. BOEIPA im kah vongtung ah pai tih pilnam boeih taengah a thui. ¹⁵ He tah Israel Pathen caempuei BOEIPA long ni a thui. Kamah loh he khopuei so neh a khopuei boeih soah yoethae cungkuem te ka khuen rhoe ka khuen pah coeng he. Te te a taengah ka thui pah lalah khaw a rhawn a mangkhak sak uh tih ka ol he hnatun uh pawh.

20

Pashur Loh Jeremiah A Boh

¹ Jeremiah kah a tonghma ol te BOEIPA im kah rhaengsang hlangtawt khosoih Immer capa Pashur loh a yaak. ² Pashur loh Tonghma Jeremiah te a taam tih BOEIPA im sang kah Benjamin vongka ah hloong a khoh thil. ³ A vuen a pha vaengah Pashur loh Jeremiah te hloong lamloh a hlah. Amah te Jeremiah loh, “BOEIPA loh nang ming he Pashur lam voel pawt tih Missabib lamkah Magor lat han sui coeng,” a ti nah.

⁴ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh nang he namah ham neh na lungnah boeih ham khaw rihnah la kang khueh he. A thunkha rhoek kah cunghang neh na mik loh a hmuh nawn ah cungku uh ni. Judah pum he Babylon manghai kut ah ka tloeng vetih amih te Babylon la a poelyoe ni. Te vaengah amih te cunghang neh a ngawn ni. ⁵ He khopuei kah a khohrhong boeih neh a thaphu boeih, anih umponah boeih khaw ka paek pah ni. Judah manghai kah thakvoh boeih te a thunkha kut ah ka paek pah vetih a poelyoe pah ni. Amamih te a tuuk uh vetih Babylon la a khuen uh ni. ⁶ Pashur namah neh na imkhui kah khosa boeih te tamna la na cet ni. Babylon na pha vaengah pahoi na duek vetih namah te pahoi n'up ni. Amih na lungnah boeih taengah na tonghma te khaw a hong ni.

Jeremiah A Ngaihak

⁷ BOEIPA aw,
kai nan laem vanbangla n'laem coeng.

Kai lakah na tanglue tih nan na coeng.
 Hnin takuem nueihbu la ka om tih
 a cungkue dongah kai he n'tamdaeng co-
 eng.

⁸ Ka thui vawptawp van bangla
 kuthlahnah te ka doek tih
 rhoelrhanah khaw ka khue.
 Te dongah BOEIPA ol he
 kai taengah khohnin yungah
 kokhahnah ham neh soehsalnah ham ha
 thoeng.

⁹ Amah poek boel saeh lamtah
 a ming neh koep ka thui boel eh ka ti.

Tedae ka lungbuei ah
 hmai aka tak bangla om tih
 Ka rhuh khuihah khaw a cueh.
 Te dongah coeng voel pawt tih
 cangbam ham ka ngak coeng.

¹⁰ Theetnah khaw muep ka yaak tih
 kaepkvai ah rhihnah la puen uh.
 Ka ngaimongnah hlanghing boeih khaw
 a taengah puen uh.

Ka cungdonah aka dawn rhoek loh n'laem kham-
 ing.

Te daengah ni amah te n'na uh vetih
 mamih kah tawnlohnah khaw anih soah
 n'khueh eh.

¹¹ Tedae BOEIPA tah kai taengah
 hlanghaeng hlangrhalh la om coeng.
 Te dongah kai aka hloem rhoek te
 paloe uh vetih coeng uh mahpawh.

A cangbam uh pawt dongah khak yak uh ni.
 Kumhal ah a mingthae te hnilh mahpawh.

¹² Aka dueng te aka loepdak tih

- kuel neh lungbuei aka hmu
 caempuei BOEIPA aw ka tuituknah he
 nang taengah kam phoe coeng dongah
 amih sokah na tawnlohnah te ka hmuh bitni.
 13 BOEIPA te hlai uh.
 Khodaeng kah hinglu he
 thaehuet kut lamloh a huul coeng don-
 gah
 BOEIPA te thangthen uh.

Jeremiah kah Rhahlung

- 14 Te khohnin ah ka om te thae a phoei coeng.
 A nu loh kai n'cun khohnin te yoethen om
 boel saeh.
 15 A pa taengah a phong vaengah,
 “Camoe tongpa nang ham a sak te a kohoe
 hoe saeh,”
 aka ti hlang te khaw thaephoei thil.
 16 Tekah hlang te BOEIPA loh
 a palet khopuei bangla om saeh lamtah
 kohlawt boel saeh,
 mincang ah a pang neh kothun tue ah
 a tamlung khaw ya saeh.
 17 Bung khuiah kai n'duek sak pawh.
 Te dongah a nu he
 kai taengah ka phuel la poeh tih
 a bung te kumhal duela vawn.
 18 thakthaenah neh kothaenah hmuh ham he
 balae tih bung khui lamloh ka thoeng?
 Te dongah ka khohnin he
 yahpohnah nen nim a thok ve.

21

Zedekiah Kah Bihnah

¹ BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah taengla ha pawk. Te vaengah manghai Zedekiah loh anih taengla Malkhiah capa Pashur neh khosoih Maa-seiah capa Zephaniah te a tueih tih, ² “Babylon manghai Nebukhanazar loh Mamih m'vathoh thil coeng dongah BOEIPA te mamih ham dawt pawn saeh. Amah khobaerhambae cungkuem he BOEIPA loh mamih ham a saii khaming, tedae mamih taeng lamloh nong mai saeh,” a ti nah.

³ Tedae amih te Jeremiah loh, “He he Zedekiah taengah thui pah,” a ti nah.

⁴ Israel Pathen BOEIPA he ni a thui. Na kut dongkah caemtloek hnopai te nangmih aka vathoh thil Babylon manghai taeng neh vongvoel lamloh vongtung duela nangmih aka dum Khalden taengla ka mael ne. Te dongah amih te he khopuei laklung ah ka kuk ni. ⁵ Nangmih taengah kut ka thueng vetih, ka tlungluen ban neh, thintoek neh, kosi neh, thin-hul bat la kan vathoh thil ni. ⁶ He khopuei kah khosa rhoek neh hlang khaw rhamsa khaw ka ngawn vetih duektahaw neh mat duek uh ni. ⁷ Te phoeikah te khaw BOEIPA kah olphong ni. Judah manghai Zedekiah neh a sal rhoek, pilnam neh he khopuei khuiah duektahaw lamloh, cunghang lamloh, khokha lamloh aka sueng te Babylon manghai Nebukhanazar kut dongah, a thunkha kut dongah, a hinglu aka toem kut dongah ka paek ni. Te vaengah amih te cunghang ha neh

a ngawn vetih amih te rhen mahpawh, hnaih mahpawh, haidam mahpawh.

Pilnam ham a Rhoecil

⁸ Tedae he pilnam taengah BOEIPA loh a thui he thui pah. Kai loh nangmih mikhmuh ah hing-nah longpuei neh dueknah longpuei kang khueh coeng he. ⁹ He khopuei khuikah khosa rhoek tah cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh duek ni. Tedae aka coe tih nangmih aka dum Khalden taengah aka kuep tah hing rhoe hing vetih a hinglu te amah taengah kutbuem bangla a khueh ni. ¹⁰ A then ham pawt tih a thae ham ni he khopuei soah ka maelhmai ka khueh he BOEIPA kah olphong ni. Babylon manghai kut dongah a tloeng vetih hmai neh a hoeh ni.

¹¹ Judah manghai imkhui te khaw BOEIPA ol hnaton uh. ¹² David imkhui aw, BOEIPA loh he ni a thui. Mincang ah a tiktamnah neh laitloek. Hnaemtaek kut loh a reth te huul laeh. Ka kosi he hmai bangla puek vetih n'hlawp ve. Na khoboe kah khoboe thaenah dongah thi pawt ve.

¹³ He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. 'Unim mamih ka et vetih unim mamih kah khodun la aka pawk eh?' aka ti rhoek, tlangkol lungpang kol kah khosa nangmih te kam pai thil coeng he.

¹⁴ He tah BOEIPA olphong ni. Na khoboe thaitae bangla nangmih te kan cawh ni. A duup ah hmai ka hlup vetih a kaepvai boeih te boeih a hlawp ni.

22

Boethae Manghai Rhoek Laitloeknah

¹ He ni BOEIPA loh a thui. Judah manghai im ah cet lamtah he ol he pahoi thui pah. ² Te vaengah, “David ngolkhoel ah aka ngol Judah manghai nang neh, na sal rhoek, he vongka longah aka pawk na pilnam loh BOEIPA ol hnatun uh,’ ti nah.

³ BOEIPA loh he ni a thui. Tiktamnah neh duengnah te saii lamtah haemtaekkung kut lamkah a reth rhoek te huul laeh. Yinlai cadah neh nuhmai te vuelvaek boel lamtah huet boeh. He hmuen ah ommongsitoe thii te long sak boeh.

⁴ He kah ol he na vai rhoe na vai van daengah ni David kah a ngolkhoel dongah aka ngol manghai rhoek khaw, leng dong neh a marhang dongah aka ngol a sal khaw, a sal rhoek neh a pilnam khaw he im vongka lamloh a pongpa eh. ⁵ Tedae he ol he na ngai pawt atah kamah loh BOEIPA kah olphong neh ka toemngam coeng dongah he im he imrhong la poeh ni. ⁶ Te dongah BOEIPA loh Gilead kah Judah manghai im te a thui.

Nang tah kai taengah Lebanon som bangla na om cakhaw nang te khopuei khosoek la ka khueh pawt vetih khosa rhoek loh khosa uh mahpawt nim?

⁷ Nang te hlang kutyook la kang hoep vetih a hnopai neh na lamphai thinghloe te a vung phoeiah hmai khuila a voeih ni.

⁸ He khopuei te namtom loh muep a poeng vaengah hlang loh a hui taengah, “Balae tih BOEIPA loh he khopuei tanglue taengah he he a saii?” a ti uh ni. ⁹ Te vaengah, “A Pathen BOEIPA kah paipi te a hnoo uh tih pathen tloe te a bawk

uh, anih taengla tho a thueng uh dongah,” a ti uh ni.

Shallum ham Olthang

¹⁰ Aka duek ham te rhap uh boel lamtah anih te suem uh boeh. Aka cet ham te rhap lammah rhap uh. Koep ha mael hae pawt vetih a pacaboaina kah khohmuen te hmu voel mahpawh. ¹¹ He tah a napa Josiah yueng la aka manghai, Judah manghai Josiah capa Shallum kawng ni BOEIPA loh a thui. Anih tah he hmuen lamloh nong coeng tih he la koep ha pawk voel mahpawh. ¹² Tedae te hmuen ah anih te a poelyoe uh vetih pahoi duek ni. Te vaengah he khohmuen he hmu voel mahpawh.

Jehoiakim ham Olthang

¹³ Anunae a im aka thoh khaw duengnah nen moenih. Te dongah a imhman khaw tiktamnah neh om pawh. A hui te a hoeihae la thotat tih anih te a bisai pang pae pawh.

¹⁴ Kamah ham im len ka thoh eh aka ti tih imhman aka hoengpoek sak loh amah ham tah bangbuet te a buet phoeiah lamphai neh a ci tih pangcik neh a koelh.

¹⁵ Nang na manghai dongah nim na pa kah lamphai dongah a lungoe. A caak tih a ok moenih a? Duengnah neh tiktamnah a saii dongah maco anih ham a then tangloeng te.

¹⁶ Mangdaeng neh khodaeng kah dumlai dongah a laitloek then tangloeng. Te khaw kamah kah mingnah moenih a?

He tah BOEIPA kah olphong ni.

¹⁷ Na mik neh na lungbuei om pawt tih ommongsitoe thii long sak ham dongah, hnaem-taeknah dongah, phaepnah saii ham bueng ni na mueluennah te.

¹⁸ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kawng dongah anih te rhaengsae uh mahpawh. Anunae ka manuca neh anunae ka ngannu aih anih te rhaengsae uh mahpawh. Anunae boeipa neh anunae a mueithennah aih.

¹⁹ Jerusalem vongka kah a voel la voeih ham a sol vetih laak kah phuel ah a up ni.

²⁰ Lebanon la cet lamtah pang lah. Bashan ah na ol huel lamtah Abarim lamloh pang laeh. Na lungnah boeih khaw khaem uh coeng.

²¹ Na ommongnah khuiah nang te kan thui coeng dae, “Ka hnatun mahpawh,” na ti. Ka ol na hnatun pawt khaw na camoe lamkah na longpuei rhoe ni he.

²² Nang aka dawn boeih khaw khohli loh a luem puei vetih nang aka lungnah te tamna la cet uh ni. Te vaengah na yak uh vetih na boethae cungkuem dongah na hmaithae uh ni.

²³ Lebanon kah khosa rhoek, lamphai dongah butuk rhoek, tharhui bungtloh ca om bangla nang soah ha pawk vaengah metlam nim na huei ve.

Koniah ham Olthang

²⁴ Kai hingnah BOEIPA kah olphong ni. Judah manghai Jehoiakim capa Koniah pataeng ka bantang kut dongkah kutbuen la om ngawn cakhaw te lamloh te nang kan dul coeng. ²⁵ Na hinglu aka toem kut neh nang loh na rhih kut dongah nang te kan tloeng ni. Amih mikhmuh ah Babylon manghai Nebukhanazar kut neh Khalden kut ah kan tloeng ni. ²⁶ Namah neh nang aka cun na nu te khaw kho tloe la kang hut vetih na thaang pawt nah ah te pahoi na duek ni. ²⁷ Te khohmuen la a hinglu aka khuen rhoek tah mael ham akhaw na mael uh voel mahpawh.

²⁸ Koniah hlang phop kah a hnaep he patangnah ni nama? Anih ham hnopai khaw a ngaih moenih. Balae tih amah neh a tiingan rhoek khaw a hut vetih ming pawt kho la a voeih eh?

²⁹ Khohmuen, Khohmuen, khohmuen oeh! BOEIPA ol he hnaton laeh.

³⁰ BOEIPA loh he ni a thui. He kah hlang he cakol hlang la daek laeh. Amah tue vaengah thaitak pawt vetih a tiingan lamkah khaw thaitak mahpawh. David ngolkhoel dongah aka ngol hlang neh Judah khuiah koep aka taemrhai khaw om mahpawh.

23

BOEIPA neh A Tuping

¹ Anunae ka rhamtlim kah boiva a dawn vaengah aka milh sak tih aka taekyak aih te, he tah BOEIPA kah olphong ni. ² Te dongah Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Ka pilnam aka

dawn tih aka luem puei nang loh ka boiva te na taekyak. Amih te na heh tih amih te na hip moenih. Na khoboe thaenah te namah soah kan cawh he khaw BOEIPA kah olphong coeng ni. ³ Te dongah diklai pum lamkah ka boiva kah a meet te ka coi ni. Amih te te la ka heh hnap mai cakhaw a tolkhoeng la ka mael puei ni. Te vaengah pungtai uh vetih ping uh ni. ⁴ Amih aka dawn te ka thoh thil vetih amih te luem uh ni. Te vaengah rih uh voel pawt vetih, rihyawp uh pawt vetih hal uh mahpawh. He tah BOEIPA kah olphong ni.

David Thingdawn

⁵ BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke. Te vaengah thingdawn dueng te David ham ka thoh pah tih manghai la manghai pawn ni. Te dongah tiktannah neh duengnah te diklai ah a saii vetih a cangbam ni. ⁶ Anih tue vaengah Judah te daem vetih Israel ngaikhuek la kho a sak ni. A ming te khaw BOEIPA tah mamih kah duengnah la a khue ni.

⁷ Te dongah BOEIPA kah olphong hnin tah ha pawk coeng ke. Te vaengah Egypt kho lamloh Israel ca aka khuen hingnah BOEIPA te koep thui uh mahpawh. ⁸ Tedae hingnah BOEIPA amah lat loh Israel imkhui kah tiingan te tlangpuei kho lamkah neh diklai pum lamloh hang khuen tih ham pawk puei. Te ah te amih heh mai cakhaw amamih khohmuen ah kho a sak uh ni.

Laithae Tonghma A Tamdaeng

⁹ Tonghma kawng dongah,

Ka kotak khuikah ka lungbuei paeng coeng.

Ka rhuh he boeih hlinghlawk tih
yurhui hlang bangla ka om.

BOEIPA kah mikhmuh neh

amah kah ol cim hmai ah misurtui loh
a puem hlang bangla tui ka yuka.

10 Diklai he samphaih neh hah coeng tih
thaephoeinah hmai ah ni diklai he a nguek-
coi uh.

Khosoek toitlim ngawn koh coeng tih

a yongnah khaw yoethae la a poeh pah
dongah

a thayung thamal om tangloeng pawh.

11 Tonghma neh khosoih khaw poeih uh coeng
tih

ka im khuiah pataeng amih kah boethae ka
hmuh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

12 Te dongah amih taengah

a longpuei te longhnal la poeh ni.

Khohmuep khuila bung uh vetih

a khuiah cungku uh ni.

Amih cawhnah kum kah boethae te

amih soah ka thoeng sak ni.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

13 Samaria tonghma rhoek taengah khaw

a hohap ni ka hmuh.

Baal rhangneh tonghma uh tih

ka pilnam Israel te khohmang la a khueh uh.

14 Jerusalem tonghma rhoek taengah khaw

a samphaih rhih om te ka hmuh.

A honghi neh pongpa uh tih

thaehuet ham kut a hluem uh.
 Hlang he a boethae lamloh
 a mael uh pawt dongah
 kai taengah tah amamih te Sodom
 bangla,

a khuikah khosa rhoek khaw
 Gomorrah bangla boeih om uh coeng.

¹⁵ Te dongah caempuei BOEIPA loh he ni a thui.
 Amih tonghma rhoek te pantong ni ka cah
 coeng he.

Jerusalem tonghma taeng lamloh
 diklai pum ah a rhonging a coe dongah
 amih te anrhat tui ni ka tul eh.

¹⁶ Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih
 taengah aka tonghma, tonghma rhoek ol te
 hnaton uh boeh. Amih te amamih lungbuei kah
 mangthui neh nangmih taengah hoemdawk uh
 tih BOEIPA kah ka lamloh aka thoeng te a thui
 uh moenih. ¹⁷ Kai yahbai ham aka thui la aka
 thui nangmih taengah, 'BOEIPA ngaimongnah
 om saeh,' a ti lahko. Te dongah nim a lungbuei
 kah thinthahnah dongah aka pongpa boeih loh,
 'Nangmih taengah yoethae ha pawk mahpawh,'
 a ti uh.

¹⁸ Tedae BOEIPA kah baecenol dongah pai tih
 aka hmu coeng neh a ol aka ya te unim?
 A ol te a ol bangla aka hnaton tih aka
 ya te unim?

¹⁹ BOEIPA kah kosi hlipuei ha thoeng pawn ni ke.
 Te vaengah hlipuei te kilkul vetih
 halang kah a lu te a kilkul thil ni.

²⁰ Anih loh a saii tih

a lungbuei kah thuepnah a thoh duela
BOEIPA kah thintoek tah mael mah-
pawh.

Te te hmailong tue vaengah
yakmingnah neh na yakming uh bitni.

²¹ Tonghma rhoek te ka tueih pawt dae
amamih yong uh.

Amih te ka uen pawt dae amamih tonghma uh.

²² Tedae kai kah baecenol dongah pai uh tih
ka pilnam te kai ol yaak sak uh koinih
a longpuei thae neh
a khoboe thaenah lamloh amih mael uh ni.

²³ He tah BOEIPA kah olphong ni. Kai neh
a yoei kah Pathen la om tih a hla ah tah a
Pathen moenih a? ²⁴ Hlang he a huephael ah
thuh uh cakhaw kai loh anih te ka hmuh moenih
a? He tah BOEIPA kah olphong ni. Vaan neh
diklai he ka tluek moenih a? He tah BOEIPA kah
olphong ni. ²⁵ Tonghma rhoek loh kai ming neh
ka tonghma a ti uh tih a laithae neh mang ka
maan rhoe ka maan coeng a ti uh te ka yaak.
²⁶ Me hil nim laithae la aka tonghma tonghma
rhoek neh a lungbuei aka huep tonghma rhoek
kah lungbuei khuiah a koe aih ve. ²⁷ A mang
dongah ni ka pilnam loh ka ming he hnilh ham
a moeh uh. A napa rhoek loh Baal kongah
kai ming a hnilh uh vanbangla hlang loh a hui
taengah ana thui te. ²⁸ Amah taengah mueimang
aka om tonghma te tah a mueimang khaw thui
saeh. Tedae a taengah kai ol aka dang long tah
ka ol oltak he thui saeh. He tah BOEIPA kah
olphong ni, cangpai neh cangkong te metlam a

vai uh eh? ²⁹ He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. Ka ol he hmai bangla, thaelpang aka taekyak kilung bangla a om moenih a? ³⁰ Te dongah a hui taeng lamloh ka ol aka huen hlang neh tonghma rhoek te ka pai thil coeng ne. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. ³¹ He tah BOEIPA kah olphong ni. Olphong te a phong lalah amih kah ol loh kongah tonghma rhoek te ka pai thil coeng ne. ³² He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. A honghi kah mang neh aka tonghma rhoek khaw ka pai thil coeng ne. A thui uh vaengah ka pilnam he a honghi neh, a hohap neh khohmang la a khueh uh. Tedae amih te ka tueih pawt tih amih ka uen van pawt dongah a hoeikhang ham akhaw pilnam ham a hoeikhang moenih. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni.

BOEIPA kah Olrhuh

³³ He pilnam long khaw, tonghma long khaw, khosoih long khaw nang n'dawt atah BOEIPA kah olrhuh te thui pah. Te vaengah amih taengah nangmih kam phap ham olrhuh te amih taengah thui pah. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. ³⁴ Te dongah tonghma khaw, khosoih khaw, pilnam khaw BOEIPA kah olrhuh aka phoei tah tekah hlang te khaw a im te ka cawh pah ni. ³⁵ BOEIPA loh metla a doo tih BOEIPA loh metla a voek khaw hlang neh a hui taengah khaw hlang neh a manuca taengah khaw thui pah tangloeng. ³⁶ A ol he hlang taengah olrhuh la om dae BOEIPA kah olrhuh te koep na poek uh moenih. Te dongah ni caempuei BOEIPA mamih kah Pathen, hingnah Pathen kah ol he na maelh

uh. ³⁷ BOEIPA loh nang metla n'doo tih BOEIPA loh metla m'voek khaw tonghma taengah thui pah van. ³⁸ BOEIPA kah olrhuh na ti van atah BOEIPA loh a thui he thui van tangloeng. He ol he BOEIPA kah olrhuh la na thui. Tedae Thui hamla nang te kan tueih vaengah BOEIPA kah olrhuh ni na ti hae moenih. ³⁹ Te dongah kai loh nangmih te kan hnih rhoe kan hnih pawn ni he. Nangmih taeng neh na pa rhoek taengah kam paek khopuei neh ka mikhmuh khui lamloh nangmih te kam phap ni. ⁴⁰ Kumhal kah kokhahnah neh kumhal kah yahpohnah te nangmih soah kang khueh vetih hnih tlaih mahpawh.

24

Thaihuk neh Thaitak

¹ Babylon manghai Nebukhanazar loh Judah manghai Jehoiakim capa Jekoniah neh Judah mangpa rhoek te a poelyoe tih Jerusalem lamkah kutthai neh thidae te Babylon la a khuen phoeiah BOEIPA bawkim hmai kah voh rhoi dongah thaibu thaih a khueh te BOEIPA loh kai tarha n'tueng. ² Voh khat dongkah thaibu thaih tah thaibu thaihloe bangla bahoeng then. Voh pakhat dongkah thaibu thaih tah a thaenah khui lamloh caak pawt ham hil bahoeng thae. ³ Te vaengah BOEIPA loh kai taengah, "Jeremiah balae na hmuh," a ti. Te dongah, "Thaibu thaibu rhoe mah aka then tah bahoeng then tih aka thae tah a thae uet ah a thaenah lamloh caak la lo pawh," ka ti tah.

4 Te vaengah BOEIPA ol tah kai taengah ha pawk tih, 5 “He tah Israel Pathen BOEIPA long ni a thui. He kah thaibu then bangla Judah hlangsol te ka hmat van. Te khaw he hmuen lamloh Khalden khohmuen ah a then lam ni ka tueih. 6 Ka mik he amih soah a then la ka khueh vetih amih te he khohmuen la ka mael sak ni. Amih te ka thoh vetih ka koengloeng mahpawh. Amih te ka phung vetih ka phuk mahpawh. 7 Kai kamah he BOEIPA ni tila ming sak ham lungbuei te amih taengah ka paek ni. Te vaengah kamah kah pilnam la om uh vetih kai khaw amih kah Pathen la ka om van ni. A lungbuei boeih neh kai taengla ha mael uh mak atah,” a ti.

8 Tedae thaibu aka thae bangla a thaenah lamloh a caak thai pawt te BOEIPA loh, “Judah manghai Zedekiah neh a mangpa rhoek taengah khaw, he khohmuen ah aka sueng Jerusalem kah a meet rhoek taengah khaw, Egypt kho kah khosa rhoek taengah khaw ka khueh van ni. 9 Amih te tonganah neh ngaihuetnah la, yoethaenah la ka khueh vetih diklai ram tom taengah kokhahnah la, thuidoeknah la thuinuetnah la, rhunkhuennah la ka khueh vetih amih tah hmuen takuem ah te ka heh ni. 10 Amamih taeng neh a napa rhoek taengah ka paek khohmuen dong lamloh a cing uh duela amih taengah cunghang, khokha neh duektahaw te ka tueih pah ni.

25

Kum Sawmrhah Sal La Om

¹ Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kah a kum li dongah Judah pilnam pum kawng dongah Jeremiah taengla ol ha pawk. Te vaengah Babylon manghai Nebukhanazar kah kum lamhmacuek la om. ² Te te tonghma Jeremiah loh Judah pilnam boeih taeng neh Jerusalem khosa boeih taengah thui hamla a thui pah. ³ Judah manghai Amon capa Josiah kum hlai thum lamloh tahae khohnin duela kum kul kum thum hil he kai taengla BOEIPA ol ha pawk. Ka thoh lamloh nangmih taengah ka thui khaw ka thui van dae na yaak uh moenih. ⁴ BOEIPA loh a thoh lamkah ni a sal rhoek tonghma boeih te nangmih taengah han tueih coeng dae na hnaton uh pawt tih hnaton ham hna na kaeng uh moenih. ⁵ Hlang he a longpuei thae neh na khoboe thaenah lamloh mael laeh saeh ti nah.

BOEIPA loh nangmih taeng neh na pa rhoek taengah khosuen lamloh kumhal duela a paek khohmuen ah khosa uh. ⁶ Pathen tloe rhoek taengah thothueng ham neh amih te bawk ham cet uh boeh. Na kut dongkah khoboe neh kai nan veet uh pawt daengah ni nangmih taengah thae ka huet pawt eh. ⁷ Tedae kai BOEIPA kah olphong he na hnaton uh moenih. Te dongah ni nangmih te yoethae sak ham nangmih kut dongkah bibi neh kai nan veet la nan veet uh.

⁸ Ka ol he na hnaton uh pawt dongah ni caempuei BOEIPA loh he khaw a thui van. ⁹ Kai loh ka tueih dongah tlangpuei cako te boeih ka loh pawn ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Ka sal Babylon manghai Nebukhanazar khaw

he khohmuen kah amih taeng neh khosa rhoek taengah khaw, a kaepvai rhoek kah namtom boeih taengah khaw ka thoeng sak ni. Te vaengah amih te ka thup vetih imsuep neh thuihetnah neh kumhal kah imrhong la ka khueh ni. ¹⁰ Omngaihnhah ol neh kohoenah ol, yulokung kah ol neh vasa ol khaw, kuelhsum ol neh hmaiim hmaivang khaw amih lamloh ka paltham sak ni. ¹¹ Diklai pum he imrhong la, imsuep la poeh ni. Te vaengah namtom he Babylon manghai taengah kum sawmrhah thohtat uh ni. ¹² Kum sawmrhah a cup vaengah Babylon manghai neh namtom te ka cawh ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih kah thaesainah kongah Khalden khohmuen ah pataeng kumhal kah khopong la ka khueh ni. ¹³ A taengah ka thui ka ol boeih he diklai soah ka thoeng rhoe ka thoeng sak ni. Namtom boeih taengah Jeremiah a tonghma te he cabu khuiah boeih a daek coeng. ¹⁴ Amih khaw amamih lamloh namtom cungkum neh manghai tanglue rhoek te thotat uh ni. Amamih kah bisai neh a kut dongkah a khoboe bangla amih taengah ka thuung ni.

Kosi Boengloeng

¹⁵ Israel Pathen BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. Ka kut lamkah kosi misur boengloeng he doe lamtah namtom boeih te tul lah. Nang te amih taengah kan tueih coeng. ¹⁶ A ok uh vaengah tuen uh vetih yan uh bitni. cunghang hmai te amih laklo ah ka tueih coeng lah ko.

25:10 Jer 7.34; 16.9; Olp 18.22,23 **25:11** 2Kh 36.21; Jer 29.10; Dan 9.2

17 Te dongah BOEIPA kut lamkah boengloeng te ka doe tih namtom te boeih ka tul. Amih taengah te ni BOEIPA loh kai n'tueih. 18 Tahae khohnin kah bangla Jerusalem neh Judah khopuei rhoek khaw, a manghai rhoek neh a mangpa rhoek khaw, amih te imrhong la, imsuep la, thuihetnah la, rhunkhuennah la khueh ham, 19 Egypt manghai Pharaoh neh a sal rhoek khaw, a mangpa rhoek neh a pilnam boeih, 20 Namcom boeih neh Uz kho kah manghai boeih khaw, Philisti kho kah manghai boeih neh Ashkelon khaw, Gaza neh Ekron neh Ashdod kah a meet khaw, 21 Edom, Moab neh Ammon koca rhoek khaw, 22 Tyre manghai boeih neh Sidon manghai boeih khaw, tuihuei rhalvangan ah sanglak manghai rhoek khaw, 23 Dedan, Tema, Buz neh baengki aka kuet boeih, 24 Arabia manghai boeih neh khosoek kah khosa rhoek, namcom manghai boeih, 25 Zimri manghai boeih neh Elam manghai boeih khaw, Madai manghai boeih, 26 tlangpuei manghai boeih neh a yoei a hla neh a manuca taengkah hlang te khaw, khohmuen hman kah diklai ram boeih khaw, Sheshak manghai khaw amih hnukah a ok ni. 27 Te phoeiah amih te thui pah. He ni Israel Pathen caempuei BOEIPA loh a thui. O uh lamtah rhuihmil uh, lok uh lamtah cungku uh lamtah thoo boeh. cunghang hmai te nangmih laklo ah kan tueih coeng te. 28 Na kut lamkah boengloeng te doe ham neh ok ham a aal uh atah amih te, 'He he caempuei BOEIPA long ni a thui na ok rhoe na ok ni,' ti nah van. 29 Khopuei te kai ming a phuk thil coeng te. Tedae anih taengah thaehuet ham ka tong coeng dongah na

hmil la na hmil cakhaw na hmil thai mahpawh.
Kai loh diklai khosa boeih ham cunghang ni ka
khue pah coeng. He tah caempuei BOEIPA kah
olphong ni.

Diklai Pum ah Laitloeknah

³⁰ Nang tah he ol cungkum neh amih taengah
na tonghma coeng dongah amih te thui pah.

BOEIPA tah hmuensang lamloh kaww vetih
a khuirhung cim lamloh a ol a huel ni.

A tolkhoeng aka caww bangla
tamlung neh kaww rhoe kaww vetih
diklai khosa boeih te a doo ni.

³¹ Longlonah te diklai khobaww duela paww ni.
Tuituknah dongah namtom taengah
lai aka tloek BOEIPA amah loh
pumsa halang boeih te cunghang dongah a
tloeng ni.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

³² He tah caempuei BOEIPA long ni a thui.
Yoethae he namtom taeng lamloh
namtom taengla paww coeng ke.

Te dongah diklai tlanghlaep lamloh
hlipuei tanglue haenghang coeng.

³³ Te khohnin ah BOEIPA kut kah rhok te
diklai khobaww lamloh diklai khobaww duela om
ni. Te vaengah rhaengsae uh paww vetih coi uh
mahpawh. Te dongah up uh paww vetih diklai
hman ah aek bangla om uh ni.

³⁴ Boiva aka dawn rhoek
rhung uh lamtah pang uh laeh.

- Boiva kah boei rhoek bol uh laeh.
 Nangmih ngawn ham neh
 nangmih taekyaknah khohnin cup co-
 eng tih
 sahnaih hnopai bangla tla pawn ni.
- ³⁵ Boiva aka dawn ham thuhaelnah neh
 boiva boei ham loeihnah khaw bing ni.
- ³⁶ BOEIPA loh a rhamtlim te
 a rhoelrhak pah coeng dongah
 boiva aka dawn rhoek kah pangngawl-
 nah
 ol neh boiva boei rhoek kah a rhung ol
 aih te.
- ³⁷ BOEIPA kah thintoek thinsa hmai ah tah
 ngaimongnah toitlim khaw kuemsuem van
 ni.
- ³⁸ A thinsa hmai ah a vuelvaek tih
 a thintoek thinsa hmai ah tah
 sathuengca bangla a po te a hnoo vetih
 a diklai te imsuep la om ni.

26

Bawkim kah Jeremiah Olthui

¹ Judah manghai Josiah capa Jehoiakim a manghai cuek vaengah he ol he BOEIPA taeng lamloh thui hamla ha pawk. ² BOEIPA loh, “BOEIPA im kah vongup ah pai lamtah BOEIPA im ah bawk hamla aka pawk Judah khopuei boeih te thui pah. Amih taengah thui ham nang kang uen ol boeih tah ol te yuek boeh. ³ A hnaton uh tih hlang loh a boethae longpuei lamloh mael uh khaming. Te daengah ni a khoboe thaenah

hmai ah boethae neh amih sai ham ka moeh te ko ka hlaut eh. ⁴ BOEIPA loh a thui he amih taengah thui pah. Nangmih mikhmuh ah kang khueh ka olkhueng dongah pongpa ham kai ol he na hnatun pawt atah, ⁵ Ka sal rhoek kah ol te hnatun sak ham kai loh nangmih taengah tonghma te kan tueih. Ka thoh neh kan tueih akhaw na yaak uh moenih. ⁶ Te dongah he im he Shiloh bangla ka khueh vetih he khopuei rhoe he diklai namtom boeih taengah rhunkhuennah la ka khueh ni,” a ti.

Jeremiah A Tuuk

⁷ Jeremiah loh BOEIPA im ah he ol a thui te khosoih rhoek, tonghma rhoek neh pilnam pum loh a yaak. ⁸ Pilnam boeih taengah thui ham, BOEIPA loh a uen boeih thui ham khaw, Jeremiah loh a bawt sak ham om coeng. Te vaengah anih te khosoih rhoek, tonghma rhoek neh pilnam boeih loh a tuuk uh tih, “Duek khaw duek laeh. ⁹ Balae tih BOEIPA ming neh na tonghma vaengah, ‘He im he Shiloh bangla om ni, he khopuei khaw khosa a om pawt la a khah ni,’ na ti,” a ti na uh. Te vaengah pilnam boeih loh Jeremiah te BOEIPA im ah a tingtun thil uh.

¹⁰ Te olka te Judah mangpa rhoek loh a yaak uh tih BOEIPA im kah manghai im lamloh cet uh. Te phoeiah BOEIPA vongka thai thohka ah ngol uh. ¹¹ Te phoeiah khosoih rhoek neh tonghma rhoek loh mangpa rhoek neh pilnam boeih taengah a thui uh tih, “Na hna neh na yaak uh bangla he khopuei a tonghma thil dongah he hlang ham

laitloeknah tah dueknah ni aka om coeng,” a ti uh.

Jeremiah kah Oelnah

¹² Tedae Jeremiah loh mangpa boeih taeng neh pilnam boeih taengah a thui pah tih, “He im neh he khopuei he tonghma thil ham ni BOEIPA loh kai tueih. Tekah ol cungkuem te na yaak uh coeng. ¹³ Na longpuei neh na khoboe te tlaih uh laeh lamtah BOEIPA na Pathen ol te hnaton uh. Te daengah ni nangmih taengah a thui bangla yoethae kawng te BOEIPA loh ko a hlwt eh. ¹⁴ Kai aih he, nangmih kut dongkah kai aih he. Then na ti bangla, nangmih mik ah thuem na ti bangla kai taengah saii uh. ¹⁵ Tedae na ming khaw na ming uh coeng. Kai he nan duek sak uh cakhaw ommongsitoe thii te namamih long ni namamih so neh he khopuei so neh a khuikah khosa rhoek soah na khueh uh eh. He ol cungkuem he nangmih hna dongah thui ham ni BOEIPA loh kai he nangmih taengah oltak la n'tueih,” a ti nah.

Jeremiah Loeih

¹⁶ Te vaengah mangpa rhoek neh pilnam boeih loh khosoih rhoek taeng neh tonghma taengah, “Dueknah neh laitloeknah tah he kah hlang ham moenih, mamih kah Pathen BOEIPA ming neh mamih ham ni a thui,” a ti uh. ¹⁷ Khohmuen patong rhoek khui lamkah hlang rhoek te thoo uh tih pilnam hlangping boeih te a voek uh. ¹⁸ “Mikaiah, Judah manghai Hezekiah tue vaengah tonghma la aka om Morasthite Maikah loh,

Judah pilnam boeih taengah a thui pah tih,
 ‘Caempuei BOEIPA loh he ni a thui,

Zion te lohma bangla a yoe ni.

Jerusalem te lairhok la poeh vetih

a im tlang te hmuensang duup la poeh
 ni,’

a ti. ¹⁹ Anih te Judah manghai Hezekiah neh
 Judah pum loh na duek rhoe na duek sak uh
 nama? BOEIPA te a rih moenih a? BOEIPA
 maelmai te a sak pah daengah ni amih taengah
 a thui yoethae kawng te BOEIPA loh ko a hlawt.
 Tedae boethae he mamih loh mamih kah hinglu
 soah ni muep n'saii uh coeng.

Tonghma Uriah

²⁰ Hlang he Kiriathjearim lamloh Shemaiah
 capa Uriah khaw BOEIPA ming neh tonghma
 la om van. Te vaengah he khopuei neh he
 khohmuen taengah khaw Jeremiah ol bang boeih
 lam ni a tonghma thil coeng,” a ti nah.

²¹ Manghai Jehoiakim neh a hlangrhalh boeih
 long khaw, mangpa boeih long khaw anih ol
 te a yaak. Te dongah anih te duek sak ham
 manghai loh a tlap. Tedae Uriah loh a yaak
 vaengah a rih. Te dongah yong tih Egypt la
 pawk. ²² Tedae manghai Jehoiakim loh Egypt
 hlang Akbor capa Elnathan neh amah taengkah
 hlang rhoek te Egypt la a thueih. ²³ Te dongah
 Uriah te Egypt lamloh a khuen uh tih Jehoiakim
 manghai taengla a thak uh. Te phoeiah anih te
 cunghang neh a ngawn tih a rhok te pilnam koca
 kah phuel ah a voeih.

²⁴ Tedae Shaphan capa Ahikam kut he Jeremiah taengah om dae, anih duek sak ham pilnam kut dongah pae pawh.

27

Babylon kah Hnamkun

¹ Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kah ram a tongcuek vaengah he ol he BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla ha pawk. ² BOEIPA loh kai taengah he ni a thui. “Namah ham kuelrhui neh hnokohcung te saii lamtah na rhawn ah tloeng laeh. ³ Te te Edom manghai taengah, Moab manghai taengah, Ammon koca rhoek kah manghai taengah, Tyre manghai taengah, Sidon manghai taeng neh Jerusalem la aka pawk puencawn kut lamloh, Judah manghai Zedekiah taengah pat laeh. ⁴ Te vaengah a boei rhoek yueng la amih te uen pah lamtah, ‘Israel Pathen caempuei BOEIPA loh a thui he na boei rhoek taengah thui pah,’ ti nah.

⁵ Kai loh diklai hlang neh diklai hman kah rhamsa he ka saii coeng. Ka thadueng tanglue neh, ka ban neh ka thueng tih ka mik neh dueng ka ti taengah te ka paek. ⁶ He kah Khohmuen boeih he ka sal Babylon manghai Nebukhanazar kut ah ka paek pawn ni. Kohong kah mulhing pataeng khaw anih taengah thohtat ham a taengah ka paek ni. ⁷ Anih te namtom boeih neh a ca long khaw, a ca kah ca long khaw, a khohmuen la a pawk tue hil thotat uh ni. Amah

long khaw a taengah namtom cungkuem neh manghai tanglue rhoek te a thohtat sak van ni.

⁸ Tedae Babylon manghai Nebukhanazar amah taengah aka thotat pawh namtom neh ram khaw om vetih Babylon manghai kah hnamkun hmuiah a rhawn duen mahpawh. A kut te amih ka cung sak duela namtom te cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh ka cawh ni. Te tah BOEIPA kah olphong ni. ⁹ Te dongah nangmih loh na tonghma taengkah khaw, na bihma taengah khaw, na mueimang te khaw, na kutyaekso taengah khaw, na mikhoithae te khaw hnatan uh boeh. Amih loh nangmih taengah tah Babylon manghai taengah na thotat uh mahpawh,' a ti uh tih a thui uh. ¹⁰ Amih te nangmih taengah a honghi la tonghma uh dae nangmih te na khohmuen dong lamloh aka lakhla sak ham rhung ni. Te dongah nangmih te kang heh vetih na milh uh ni. ¹¹ Tedae namtom loh Babylon manghai kah hnamkun hmuiah a rhawn a duen vetih anih taengah thotat ni. Te phoeiah amah khohmuen ah ka duem sak vetih a tawn vetih kho a sak ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

Zedekiah taengah a Rhoecil

¹² He ol cungkuem vanbangla Judah manghai Zedekiah taengah ka thui coeng. Babylon manghai kah hnamkun hmuiah na rhawn te duen uh. Amah taengah thotat uh lamtah a pilnam khaw hing saeh,' ti nah.

¹³ Balae tih namah neh na pilnam te cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh na duek eh.

BOEIPA loh namtom taengah a thui bangla Babylon manghai taengah na thotat het mahpawt nim? ¹⁴ Nangmih taengah, “Babylon manghai taengah na thotat mahpawh,” a ti tih aka thui tonghma ol te hnaton boeh. Amih te a honghi lam ni nangmih taengah a tonghma uh. ¹⁵ He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih te kan tueih ngawn moenih. Tedae nangmih te kai kah a heh tangloeng ham ni kai ming neh a honghi la a tonghma uh. Te dongah namamih neh nangmih taengkah aka tonghma tonghma rhoek khaw na milh uh ni.

¹⁶ Ka thui he khosoih rhoek taeng neh pilnam boeih taengah thui pah, he tah BOEIPA long ni a thui. Nangmih taengah aka tonghma na tonghma rhoek ol te hnaton boeh. BOEIPA im kah hnopai tah Babylon lamloh tahae ah pahoi ha mael ke,’ a ti uh dae amih te a honghi lam ni nangmih taengah a tonghma uh. ¹⁷ Amih ol te hnaton boeh, Babylon manghai taengah thotat uh lamtah hing uh palueng. Balae tih he khopuei loh imrhong la a om eh? ¹⁸ Amih te a tonghma uh atah, amih taengah BOEIPA ol a om atah. Caempuei BOEIPA te hloep laeh saeh. BOEIPA im neh Judah manghai im kah, Jerusalem kah aka sueng hnopai tah Babylon la cet boel saeh. ¹⁹ Te dongah caempuei BOEIPA loh tung kawng neh tuitunli kawng khaw, tungkho kawng neh he khopuei ah a caknoi hnopai ngancawn kawng khaw a thui. ²⁰ Te rhoek te Babylon manghai Nebukhanazar loh a khuen moenih. Judah manghai Jehoiakim capa Jekoniah, Judah hlang-coelh boeih neh Jerusalem rhoek ni Jerusalem

lamloh Babylon la a poelyoe. ²¹ Te dongah Israel Pathen caempuei BOEIPA loh BOEIPA im a caknoi hnopai neh Judah manghai im neh Jerusalem kawng te a thui. ²² Babylon la a khuen uh vetih amih ham kamah loh thoelh khohnin duela pahoi om uh ni. Tedae BOEIPA kah olphong neh amih te ka caeh puei vetih amih te he hmuen la ka mael sak ni.

28

Hananiah kah Laithae Tonghma

¹ Judah manghai Zedekiah kah ram a tongcuek, amah kum vaengkah a kum la, kum li hla nga dongah Gibeon lamkah tonghma Azzur capa Hananiah loh BOEIPA im kah khosoih rhoek neh pilnam pum kah mikhmuh ah kai m'voek tih a thui. ² He tah Israel Pathen caempuei BOEIPA long ni a thui, "Babylon manghai hnamkun te ka bawt pah ni. ³ Amah kum kah khohnin ah BOEIPA im kah hnopai boeih te he hmuen la ka mael puei ni. Te te Babylon manghai Nebukhanazar loh he hmuen lamkah a loh tih Babylon la khuen mai cakhaw. ⁴ Judah manghai Jehoiakim capa Jekoniah neh Babylon la aka pawk Judah hlangsol boeih te he hmuen la ka mael puei ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Babylon manghai kah hnamkun te ka bawt bitni," a ti.

Jeremiah loh Hananiah A Doo

⁵ Te dongah BOEIPA im kah aka pai khosoih rhoek mikhmuh neh pilnam boeih kah mikhmuh

ah tonghma Jeremiah loh tonghma Hananiah te a thui pah. ⁶ Te vaengah tonghma Jeremiah loh, “Amen, BOEIPA loh saii pai saeh. Na ol te BOEIPA loh han thoh saeh. BOEIPA im kah hnopai neh vangsawn boeih te Babylon lamloh he hmuen la ha mael ham ni na tonghma coeng. ⁷ Tedae namah hna neh pilnam pum kah hna dongah ka thui ol he hnaton laeh. ⁸ Khosuen lamloh kai mikhmuh neh nang mikhmuh ah tonghma rhoek te ana om coeng. Diklai tom neh ram tanglue taengah caemtloek kawng neh, yoethae kawng neh duektahaw kawng neh tonghma uh. ⁹ Ngaimongnah kawng neh aka tonghma, tonghma loh tonghma ol ha thoeng vaengah BOEIPA loh oltak la a tueih tonghma te a ming bitni,” a ti nah.

Hananiah loh Jeremiah a Hlah

¹⁰ Te phoeiah tonghma Hananiah loh tonghma Jeremiah rhawn dong lamkah hnokohcung te a loh tih a khaem pah. ¹¹ Hananiah loh Pilnam boeih mikhmuh ah a thui tih, “He ni BOEIPA loh a thui. He tlam ni Babylon manghai Nebukhanazar kah hnamkun he namtom boeih rhawn dong lamloh a kum khohnin ah koep ka khaem eh,” a ti. Te phoeiah tonghma Jeremiah tah amah longpuei ah cet.

Hananiah Ham BOEIPA Olrhuh

¹² Tonghma Hananiah loh tonghma Jeremiah rhawn dong lamkah hnokohcung te a khaem hnukah BOEIPA ol te Jeremiah taengla ha pawk. ¹³ “Cet lamtah Hananiah te thui pah. BOEIPA loh he a thui, ‘Thing hnokohcung te na khaem coeng

dae thi hnokohcung te yueng la na saii ni,' a ti," ti nah.

¹⁴ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Babylon manghai Nebukhanazar taengah thohtat ham he namtom boeih kah rhawn dongah thi hnamkun ka khueh vetih anih taengah thotat uh ni. Khohmuen mulhing pataeng anih taengla ka paek ni. ¹⁵ Te phoeiah tonghma Jeremiah loh tonghma Hananiah te, "Hananiah hnatur laeh, nang te BOEIPA loh n'tueih moenih. Tedae nang loh pilnam he a honghi dongah na pangtung sak. ¹⁶ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Nang te diklai mikhmuh dong lamloh kang khoe coeng ne. BOEIPA taengah koeknah na thui dongah kum khat dongah na duek ni," a ti nah.

¹⁷ Te kum kah a hla rih dongah tonghma Hananiah te duek.

29

Jeremiah ka Capat

¹ He cabu ol he Jerusalem lamkah tonghma Jeremiah loh vangsawn patong hlangrhuel taeng neh khosoih rhoek taeng neh, tonghma rhoek taeng neh, Nebukhanazar loh Jerusalem lamkah Babylon duela a poelyoe pilnam boeih taengah, ² Manghai Jekoniah neh manghainu, Judah tildit mangpa rhoek neh Jerusalem rhoek, Jerusalem kah kutthai rhoek neh thidae rhoek a khuen phoeiah tah, ³ Shaphan capa Elasa neh Hilkiah capa Gemariah kut dongah a pat. Amih rhoi te Babylon manghai Nebukhanazar taengkah Judah manghai Zedekiah taengah Babylon la a

tueih tih, ⁴ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. vangsawn boeih te Jerusalem lamloh Babylon la ka poelyoe coeng. ⁵ Im thoh uh lamtah khosa uh, dum tue uh lamtah a thaih te ca uh. ⁶ Yuu lo uh lamtah canu neh capa cun uh. Na capa ham khaw yuu loh pah lamtah na canu te a va taengah pae. Te daengah ni canu neh capa a sak uh vetih a ping uh pahoi neh na muei uh pawt eh. ⁷ Te lam te nangmih kam poelyoe akhaw khopuei kah ngaimongnah mah toem uh. Te ham te BOEIPA taengah thangthui uh lamtah a ngaimongnah dongah nangmih ham ngaimongnah om bitni. ⁸ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih khui kah na tonghma rhoek neh nangmih taengkah bihma rhoek loh nangmih te n'rhaithi boel saeh. Na mang na man uh te khaw hnatumg uh boeh. ⁹ Amih te kan tueih pawt dae nangmih taengah tah kai ming neh a honghi lam ni a tonghma uh. He tah BOEIPA kah olphong ni.

¹⁰ He tah BOEIPA long ni a thui. Ka ka dongkah he Babylon ham soep ni. Kum sawm-rhih vaengah nangmih kang hip vetih he hmuen la nangmih te mael puei ham ka ol then he nangmih soah ka thoh ni. ¹¹ Nangmih ham ka poek, kopoe te khaw ka ming ngawn. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. Ngaimong kopoe neh nangmih taengah hmailong ngaiuep-nah paek ham te yoethaenah ham moenih. ¹² Te vaengah kai he nan khue uh vetih na pongpa uh ni. Kai taengah na thangthui uh

vaengah nangmih taengkah ka hnaton ni. ¹³ Kai nan tlap uh vaengah nan hmuh uh bitni. Te vaengah na thinko boeih neh kai nan toem uh mako ne. ¹⁴ Nangmih te kan hmuh bitni. He tah BOEIPA kah olphong coeng ni. Nangmih khuikah thongtla, thongtla te ka mael sak vetih namtom boeih lamkah neh nangmih kang heh nah hmuen boeih lamloh nangmih te kan coi. He tah BOEIPA kah olphong ni. Nangmih kam poelyoe hmuen lamloh nangmih te kam mael puei ni.

¹⁵ 'BOEIPA loh mamih ham Babylon ah tonghma a phoe,' na ti uh. ¹⁶ Tedae BOEIPA loh David kah ngolkhoel dongah aka ngol manghai kawng neh he khopuei kah khosa pilnam boeih kah a kawng, nangmih neh vangsawn la aka cet pawh na manuca kawng ni a thui tangkhuet. ¹⁷ Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Kai loh amih taengah cunghang, khokha neh duektahaw khaw ka tueih coeng ke. Amih te thaibu thaihuk bangla ka khueh vetih a thaenah te ca uh thai mahpawh. ¹⁸ Amih hnukah cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh ka hloem vetih tonganah neh ngaihuetnah la, diklai ram boeih taengah thaephoeinah la, imsuep la, thuitetnah la, amih ka heh nah namtom boeih taengah kokhahnah la amih te ka khueh ni. ¹⁹ Ka ol he a hnaton uh moenih te. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih taengah ka sal tonghma rhoek te kan tueih. A thoh neh kan tueih akhaw na hnaton uh moenih. He tah BOEIPA kah olphong ni. ²⁰ Te dongah Jerusalem lamloh Babylon la

ka tueih nangmih vangsawn boeih loh BOEIPA ol he hnaton uh. ²¹ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh Kolaiah capa Ahab neh Maaseiah capa Zedekiah kawng, kai ming neh nangmih taengah a honghi la aka tonghma rhoek he a thui. Amih te Babylon manghai Nebukhanazar kut dongah ka tloeng coeng tih nangmih mikhmuh ah amih te a ngawn ni. ²² Amih kongah Babylon kah Judah hlangsol boeih loh rhunkhuennah la lo uh saeh. “Babylon manghai loh amih rhoi Zedekiah neh Ahab te hmai neh a rhoh bangla BOEIPA loh nang n'khueh,” ti saeh. ²³ Israel taengah boethaehalang a saii uh tih a hui kah yuu nen khaw samphaih uh. Amih ka uen pawt mai ah kai ming neh a honghi ol a thui uh. Kai laipai long he ka ming khaw ka ming ta. He tah BOEIPA kah olphong ni. ²⁴ Nehelam Shemaiah te khaw thui pah. ²⁵ He ni Israel Pathen, caempuei BOEIPA loh a thui. Namah loh na ming neh Jerusalem kah pilnam boeih taengah, Maaseiah capa khosoih Zephaniah taeng neh khosoih boeih taengah ca pat lamtah thui pah,” ti nah.

²⁶ BOEIPA loh khosoih Jehoiada yueng BOEIPA im kah hlangtawt la om ham khosoih la nang n'khueh coeng. Pavai neh tonghma hlang boeih te hloong khui neh thi rhawnmoep dongla khueh nawn. ²⁷ Te dongah balae tih nangmih taengah aka tonghma Anatoth Jeremiah te na tluung laeh pawh? ²⁸ He dongah nim Babylon kah mamih ham ol han tah. Im te puet thoh uh lamtah khosa uh, dum tue uh lamtah a thaih te ca uh a ti rhailai,’ ti nah,” a ti. ²⁹ Tedae tekah cabu te

khosoih Zephaniah loh tonghma Jeremiah kah a hna ah a tae pah.

Shemaiah ham Olthang

³⁰ Te vaengah BOEIPA ol te Jeremiah taengla ha pawk. ³¹ vangsawn boeih taengah thui hamla tueih laeh. Nehelam Shemaiah kawng ni BOEIPA loh a thui coeng he. Shemaiah te nangmih taengah tonghma ngawn cakhaw kai loh anih kan tueih pawt dongah nangmih te a honghi dongah ni m'pangtung sak. ³² Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Nehelam Shemaiah neh a tiingan te ka cawh coeng. Anih te he pilnam lakli ah hlang hing la om pawt vetih ka pilnam taengah a then ka saii te khaw hmu mahpawh. He tah BOEIPA kah olphong ni. Anih loh BOEIPA taengah koeknah ni a thui.

30

Tamna Lamloh Mael Ni

¹ He ol he BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla ha pawk tih a thui. ² Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. “Nang taengah kan thui ol boeih te namah ham cabu dongah daek laeh. ³ BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke. BOEIPA loh, “Ka pilnam thongtla Israel neh Judah te ka mael puei ni. A napa rhoek taengah ka paek diklai la amih te ka mael puei vetih ka pang sak ni.

⁴ He ol he BOEIPA loh Israel kawng neh Judah kawng ni a thui.

⁵ Thuennah ol neh birhinhnah n'yaak uh vaengah

ngaimongnah pawt khaw BOEIPA loh a thui tangkhuet pai.

⁶ Tongpa he a ca a thaang atah dawt uh lamtah so uh laeh.

Balae tih hlang boeih kah a pumpu dongah caom bangla a kut ka hmuh tih a maelhmai boklep la boeih a om uh?

⁷ Anunae, te khohnin tanglue aih, te bang te a om noek moenih.

Jakob ham citcai tue om cakhaw a khui lamloh daem ni.

⁸ Te khohnin ah caempuei BOEIPA kah olphong om bitni. Na rhawn dong lamkah a hnamkun te ka bawt vetih na kuelrhui te ka pat sak ni. Anih te kholong loh thohtat sak voel mahpawh. ⁹ A Pathen BOEIPA taengah tho a thueng uh vetih, a manghai David te amih ham ka thoh pah ni.

¹⁰ Ka sal Jakob nang te rhih ngawn boeh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

Israel aw rhihyawp boeh,

kai loh nang te khohla lamkah neh na tiingan te a tamna khohmuen lamloh ka khang ngawn coeng ne.

Jakob ha mael vaengah mong vetih, mong vetih lakueng mahpawh.

¹¹ Nang khang ham nang taengah ka om.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

Namtom boeih kah a khawknah te ka khueh coeng.

Te ah te nang kan taek kan yak cakhaw

nang te a khawknah la kan saii mahpawh.

Tedae tiktamnah neh nang kan thuituen vetih nang te kam hmil rhoe kam hmil mahpawh.

Zion kah Hoeihnah

12 BOEIPA loh he ni a thui.

Na pocinah te rhawp coeng tih
na hmasoe khaw nue coeng.

13 Na dumlai dongah lai aka tloek khaw tal tih,
na hma dongah a saibawnnah si khaw nang hamla tal coeng.

14 Na lungnah boeih loh nang boeih n'hnih uh tih
nang te n'toem uh moenih.

Thunkha kah hmasoe neh nang kang ngawn.
Nang kah thaesainah khaw khawk tih
na tholnah he a tahoeng coeng dongah thuituennah khaw muenying muenyang la om.

15 Nang kah thaesainah khaw khawk tih
na tholnah loh a tahoeng dongah he balae tih na pocinah neh
na nganboh neh aka rhawp te na pang?

Te rhoek te nang ham ni ka saii.

16 Te dongah nang aka yoop boeih te a yoop vetih
na rhal boeih tah tamna la boeih cet ni.

Nang aka reth te maehbuem la om vetih
nang aka poelyoe boeih te maeh la ka khueh ni.

17 Tedae nang te hoeihnah dongah kam pongpa sak vetih
na hmasoe lamloh nang kang hoeih sak ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni.

Zion te a toem pawt dongah
nang te a heh la n'khue uh.

Khohmuen Thohnah

- 18 BOEIPA loh he ni a thui.
Jakob dap kah thongtla te ka balkhong sak
vetih
a tolhmuen te ka haidam ni.
A imrhong dongah khopuei a thoh vetih
a tiktamnah ah impuei pai ni.
- 19 Uemonah neh luemnah ol te
amih lamloh ha thoeng ni.
Amih te ka ping sak vetih muei uh mahpawh.
Amih te ka thangpom vetih muei uh mah-
pawh.
- 20 A ca rhoek he hlamat kah bangla om vetih
a hlangboel loh ka mikhmuh ah cikngae ni.
Te vaengah anih aka nen boeih te ka cawh ni.
- 21 Amah lamloh aka khuet te om vetih
amah khui lamloh anih aka taemrhai te
thoeng ni.
Anih te ka yoek vetih kai taengla ha mop ni.
Kai taengla mop ham a lungbuei te
u long nim rhi a khang eh he?
He tah BOEIPA kah olphong ni.
- 22 Kai taengah pilnam la na om uh vetih
kai khaw nangmih taengah Pathen la ka om
ni.

Pathen kah Kosi

- 23 BOEIPA kah hlipuei tah
kosi hlipuei la ha pawk vetih
halang lu aka soh te a killkul thil ni he.
- 24 A lungbuei kah thuepnah a saii hlan tih
a thoh hlan atah BOEIPA kah

thintoek thinsa te mael mahpawh.
Te te hmailong khohnin ah na yakming uh bitni.

31

Pathen neh a Pilnam Docanah

¹ Te vaengkah a tue ah BOEIPA kah olphong om coeng. Israel cako boeih kah Pathen la ka om vetih amih te kamah taengah pilnam la om uh ni.

² BOEIPA loh he ni a thui.
Cunghang kah a caknoi pilnam tah
khosoek ah mikdaithen la a hmuh vetih
Israel amah te hoep ham ni a pongpa eh.

³ BOEIPA tah kai taengah
daengrhae daengkhoi la ha phoe coeng don-
gah
kumhal kah lungnah neh nang kan lungnah
tih
sitlohnah neh nang kan dangrhoek tanglo-
eng coeng.

⁴ Israel oila nang te koep kan thoh vetih na thoo bitni.
Na kamrhing te koep na oi vetih
lannah dongah na luem doela na pawk bitni.

⁵ Samaria tlang ah misur koep na phung te a phung,
a phung uh vetih a poek a yak uh ni.

⁶ Ephraim tlang kah aka dawn rhoek loh,
“Thoo uh lamtah mamih kah
Pathen BOEIPA taengah Zion la cet uh sih,”
tila a hoe uh khohnin khaw om bitni.

Pilnam A Mael Puei

⁷ BOEIPA loh he ni a thui.

- Jakob ham tamhoe uh lamtah
 kohoenah neh hlampan uh.
 Namtom boeilu te yaak sak lamtah
 a thangthen neh, “BOEIPA aw na pilnam
 Israel kah a meet te khang laeh,” ti saeh.
- 8 Amih te tlangpuei khohmuen lamloh kang
 khuen coeng he.
 Te dongah amih te diklai a hlaep lamloh ka
 coi ni.
 Amih taengkah mikdael neh khokhaem
 khaw,
 aka vawn neh cacun khaw hlangping la
 muep ha mael uh rhenten ni.
- 9 Rhahnah neh ha pawk uh cakhaw
 amih huithuinah neh ka khuen ni.
 Amih te soklong tui ah ka pongpa puei vetih,
 a thuem longpuei ah paloe uh mahpawh.
 Israel taengah ana pa la ka om tih
 Ephraim te ka coming ni.
- 10 Namtom rhoek BOEIPA ol he hnatun uh.
 Khohla bangsang kah sanglak ah khaw
 puen uh lamtah Israel khuikah a thaekyak te
 thui pah.
 Anih te a coi vetih a tuping aka dawn bangla
 anih te a ngaithuen ni.
- 11 BOEIPA loh Jakob te a lat tih
 anih lakah tlunglun kut lamloh a tlan
 coeng.
- 12 Ha pawk uh vaengah
 Zion hmuensang ah tamhoe uh ni.
 BOEIPA kah thennah dongah,
 cangpai dongah, misur thai dongah, situi
 dongah,

boiva neh saelhung ca dongah hlampan uh
ni.

A hingnah te khosul dum bangla om vetih
a kha koep ham koei mahpawh.

- 13 Te vaengah oila khaw tongpang neh
patong taengah lamnah neh thikat la a kohoe
ni.

Amih kah nguekcoinah te
omngaihlah la ka hoi pah vetih amih te ka
hloep ni.

Amih kah kothaenah yueng la amih ko ka
hoe sak ni.

- 14 Khosoih rhoek kah hinglu te
maehhloi neh ka sulpuem sak vetih
ka pilnam khaw ka thennah neh cung uh ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni.

Nguekcoinah neh Kohoenah

- 15 BOEIPA loh he ni a thui.
Ramah ah rhathinah ol a yaak.
Rakhel tah a ca rhoek ham
kosidung kah rhahnah neh rhap coeng.
A ca rhoek a om pawt dongah
kohlawt ham khaw a aal coeng.
- 16 BOEIPA loh he ni a thui.
Na ol te rhahnah lamloh,
na mik te khaw mikphi lamloh tuem laeh.
BOEIPA kah olphong bangla
na khoboe ham thapang om vetih
thunkha khohmuen lamloh ha mael uh bitni.
- 17 BOEIPA kah olphong bangla
na hmailong ham ngaiuepnah om tangloeng
coeng tih

- ca rhoek khaw a khorhi la mael uh bitni.
 18 Ephraim kah a rhaehba te
 a yaak rhoela ka yaak coeng.
 Kai nan thuituen vaengah
 a phaep noek pawh vaitoca bangla
 n'thuituen coeng.
 Namah tah BOEIPA ka Pathen la na om
 dongah
 kai m'mael sak lamtah ka mael pawn eh.
- 19 Ka mael hnukah ni damti coeng.
 Ka hlit dongkah kutpaeng khaw
 ka ming phoeiah ni ka yah pueng.
 Ka camoe lamkah kokhahnah te
 ka phueih tih ka hmaithae coeng.
- 20 Ephraim he kamah taengkah oingaih capa
 maco?
 Anih te ka thui dingdoeng vaengah khaw
 hlahmaenah camoe ni.
 Te dongah anih te ka poek rhoe ka poek
 pueng.
 Ka ko anih hamla umya tih
 anih te haidam rhoela ka haidam coeng.
 He tah BOEIPA kah olphong ni.

Yutnah neh Thohkoepnah

- 21 Namah ham pangkae te ling lamtah
 miknawt khaw namah ham khueh laeh.
 Longpuei lamhlawn te
 na lungbuei ah dueh lamtah pongpa rhoe
 pongpa laeh.
 Israel oila ha mael lamtah na khopuei ah he
 ha mael laeh.
- 22 Hnukmael canu te me hil nim na dongpam ve?
 BOEIPA loh diklai dongah a thai la a suen
 vetih

huta tongpa loh a vael bitni.

²³ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. He ol he Judah kho khui neh a khopuei rhoek khuiah koep a thui uh vaengah amih khuikah thongtla te kai taengla ha mael ni. Duengnah tlang cim tolkhoeng dongkah BOEIPA loh nang n'uem nawn saeh. ²⁴ Te vaengah Judah amah neh a khopuei boeih ah tun kho a sak uh lopho khaw tuping neh ha hlah uh ni. ²⁵ Buhmueh rhathih kah a hinglu te ka sulpuem sak vetih aka kha kah hinglu te boeih ka cung sak ni.

²⁶ Ka haenghang vaengah he khaw ka sawt tih ka ih khaw kai ham tui mai.

²⁷ BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke. Israel imkhui neh Judah imkhui khaw, hlang kah tiingan neh rhamsa kah tiingan khaw ka phul pueng ni. ²⁸ Phuk ham neh phil ham khaw, koengloeng ham neh milh sak ham khaw, thaehuet ham khaw amih ka hak thil bangla thoeng van. Te dongah thoh ham neh phung ham khaw amih te ka hak thil ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. ²⁹ Te khohnin ah tah,

“A napa rhoek loh thaihkang a caak uh tih a ca rhoek a no yaa,” ti uh voel mahpawh.

³⁰ Tedae hlang he amah kah thaesainah dongah ni a duek eh. Thaihkang aka ca hlang boeih tah a no yaa ni.

Paipi Thai

³¹ BOEIPA kah olphong khohnin tah ha pawk coeng ke. Israel imkhui taeng neh Judah imkhui taengah paipi thai ka saii ni. ³² Egypt kho lamloh amih khuen ham a kut ah ka talong khohnin vaengkah a napa rhoek neh ka saii paipi bang te moenih. Amih loh ka paipi he phae cakhaw kai amih te ka yuunah ngawn ta. He tah BOEIPA kah olphong ni. ³³ Tedae paipi he Israel imkhui neh ka saii phoeikah khohnin ah tah ka olkhueng he amih kotak khuiah ka paek vetih a lungbuei ah ka daek pah ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih taengah Pathen la ka om vetih amih khaw kamah taengah pilnam la om uh ni. ³⁴ Hlang loh a hui te koep tukkil uh pawt vetih hlang loh a manuca te, “BOEIPA te ming laeh,” ti nah mahpawh. Amih te tanoe lamloh kangham duela kai boeih m'ming uh ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih kah thaesainah te khodawk ka ngai vetih a tholhnah te ka poek voel mahpawh.

³⁵ BOEIPA loh he ni a thui.

Khothaih kah vangnah ham khomik,
 khoyin kah vangnah ham hla neh
 aisi kah khosing khaw a khueh.

Tuitunli te a kueng tih a tuiphu khaw kaw
 coeng.

A ming tah caempuei BOEIPA ni.

³⁶ He tah BOEIPA kah olphong ni.

Oltlueh he ka mikhmuh lamloh khum koinih
 hnin takuem ka mikhmuh ah

31:31 Mat 26.28; Mrk 14.24; Luk 22.20; 1Ko 11.25; 2Ko 3.6

31:31 Heb 8.8-12

31:33 Heb 10.16

31:34 Heb 10.17

namtu la aka om Israel tiingan khaw kangkuen uh ni.

³⁷ BOEIPA loh he ni a thui.

Vaan ke a so la a nueh uh thai tih diklai a yung hmui duela a khe uh thai mak atah Israel kah tiingan boeih te a saii cungkuem dongah ka hnawt van bitni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

³⁸ BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng ke. Te vaengah bangkil vongka kah Hananel rhaltoengim lamloh BOEIPA ham khopuei a thoh ni. ³⁹ Gareb som te a hmai la rhilam rhui sen a toe thil vetih Goah duela a vael ni. ⁴⁰ Rhok neh maehhloi aka om tuikol boeih, lohmalineh hmangrhong boeih khaw, Kidron soklong neh kothoeng kah marhang vongka bangkil duela BOEIPA ham hmuencim la om ni. Kumhal duela koep kuel pawt vetih koengloeng voel mahpawh.

32

Jeremiah kah Khohmuen Lai

¹ Judah manghai Zedekiah kah a kum, kum rha dongah BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah taengla ha pawk. Te vaengah Nebukhanesar kah a kum tah kum hlai rhet lo coeng. ² Te vaengah Babylon manghai tatthai rhoek loh Jerusalem te a dum uh coeng. Tonghma Jeremiah khaw Judah manghai im kah vongup thongim ah a khoh tih om coeng. ³ Judah manghai Zedekiah loh,

“BOEIPA loh, ‘He khopuei he Babylon manghai kut ah ka paek coeng tih a tuuk pawn ni. ⁴ Tedae Judah manghai Zedekiah he Khalden kut lamloh poenghal mahpawh. Babylon manghai kut ah a paek rhoe a paek rhoe ni. Te vaengah a ka neh a ka voek uh rhoi vetih a mik rhoi khaw a mik, mik ah so uh rhoi bitni. ⁵ Zedekiah te Babylon loh a khuen vetih kai n'hip hlan duela pahoi om ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Khalden te na vathoh thil akhaw na thaitak mahpawh,’ a ti,” tila thui ham nim na tonghma?” a ti nah tih a khoh.

⁶ Te vaengah Jeremiah loh, “BOEIPA ol kai taengla ha pawk tih, ⁷ “Na panoe Shallum capa Hanamel te na taengla ha pawk coeng te. Anathoth kah kai khohmuen te namah ham lai laeh. Lai ham tlannah khaw namah kah hamsun ni,’ a ti ni,” a ti.

⁸ BOEIPA ol bangla ka panoe capa Hanamel te kai taengah thongim vongup la ha pawk. Te phoeiah kamah te, “Benjamin khohmuen, Anathoth kah kai khohmuen te lai laeh. Rho kah hamsun khaw namah coeng tih tlannah khaw namah kah ni, namah ham lai laeh. Te dongah he tah BOEIPA ol ni tila ka ming,” a ti. ⁹ Te dongah ka panoe capa Hanamel taeng lamkah khohmuen Anathoth kah te ka lai pah. Anih ham tangka la ngun te shekel hlai rih ka thuek pah. ¹⁰ Cabu dongah khaw ka daek tih kutnoek ka daeng. Laipai te ka laipai sak phoeiah ni tangka te cooi dongah ka khiing pah. ¹¹ Olpaek neh oltlueh a daeng thil tih a rha, lainah cabu te ka loh.

¹² Te phoeiah lainah cabu te ka panoe capa Hanamel mikhmuh neh lainah cabu dongah aka daek laipai kah mikhmuh neh, thongim vongup kah aka ngol Judah pum kah mikhmuh ah Maaseiah koca Neriah capa Barukh taengah ka paek. ¹³ Barukh te amih mikhmuh ah ka uen tih, ¹⁴ “He tah Israel Pathen caempuei BOEIPA long ni a thui. He cabu he lainah cabu la khuen laeh. Kutnoek a daeng neh a rha cabu te khaw lai am khuiah khueh. Te daengah ni kum a sen a kuei eh. ¹⁵ He tah Israel Pathen caempuei BOEIPA long ni a thui. He diklai kah im khaw, khohmuen khaw, misur khaw koep a lai uh ni,” ka ti nah.

¹⁶ Te phoeiah BOEIPA taengla ka thangthui tih lainah cabu te Neriah capa Barukh taengah ka paek. ¹⁷ Te vaengah, “Ya-oe ka Boeipa Yahovah, namah loh vaan neh diklai he na saii ne. Na thadueng tanglue neh na ban na lam tih namah ham tah ol boeih he khobaerhambae voel moenih. ¹⁸ A thawng thawng taengah sitlohnah na saii dae pa rhoek kah thaesainah te amih hnukah a ca rhoek rhang dongah khaw a thuung. Tanglue neh hlangrhalh Pathen tah a ming caempuei YAHWEH ni. ¹⁹ cilsuep khaw tanglue tih na bibi khaw cungkum pai. Na mik loh hlang ca rhoe kah longpuei boeih te a sawt tih hlang boeih te a longpuei tarhing neh a khoboe kah a thaih tarhing ah na paek. ²⁰ Egypt kho ah miknoek neh kopoekrhah khaw na khueh. Te khohnin kah te Israel khui neh hlang taengah khaw tahae khohnin kah bangla namah ming ham ni na saii. ²¹ Na pilnam Israel te Egypt kho lamloh miknoek neh, kopoekrhah neh, tlungluen kut neh

na khuen. Na ban nen khaw mueipuelnah la muez na thueng thil. ²² Suktui neh khoitui aka pha khohmuen he amih taengah paek ham a napa rhoek taengah na toemngam bangla he khohmuen he amih taengah ni na paek. ²³ Ha pawk uh tih he he a pang uh vaengah na ol te hnatum uh pawh. Na olkhueng te khaw na olkhueng bangla vai uh pawt tih amih taengah saii ham na uen boeih te saii uh pawh. Te dongah ni he kah yoethae cungkuem he amih taengah na thoeng sak. ²⁴ Khopuei amah loh ham tanglung la ha pawk uh coeng ke. Te dongah khopuei he amah aka vathoh thil Khalden kut dongah a paek coeng. cunghang neh, khokha neh, duektahaw na thui te khaw thoeng tih na hmuh coeng he.

²⁵ Boeipa Yahovah namah loh kai taengah, “Khopuei he Khalden kut ah pae mai cakhaw khohmuen he tangka neh namah ham lai lamtah laipai te laipai sak na ti,” a ti nah.

²⁶ Te vaengah BOEIPA ol te Jeremiah taengah ha pawk tih, ²⁷ “Kai tah pumsa boeih kah BOEIPA Pathen ni he, hno boeih he kai ham khobaerhambae a?” a ti nah.

²⁸ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei he Khalden kut neh Babylon manghai Nebukhanazar kut ah ka tloeng coeng tih a khaih pawn ni he. ²⁹ He khopuei aka vathoh thil Khalden rhoek ha pawk uh vetih he khopuei he hmai neh a hlup ni. Te vaengah kai veet ham Baal taeng neh pathen taengah tuisi a bueih uh tih a imphu ah a phum te im neh a hoeh

pah ni. ³⁰ Israel ca neh Judah ca khaw ana om van tih a camoe lamloh ka mikhmuh ah boethae ni a saii uh. Israel ca ngawn long khaw a kut dongkah bisai neh kai m'veet uh. He tah BOEIPA kah olphong ni. ³¹ He khopuei he ka thintoek ham neh ka kosi ham khaw ka taengah om ngawn coeng. A thoong uh khohnin lamloh tahae khohnin duela ka mikhmuh lamloh a khoe rhoe coeng. ³² Israel ca rhoek neh Judah ca rhoek, amih kah a manghai rhoek neh a mangpa rhoek, a khosoih rhoek neh a tonghma, Judah hlang neh Jerusalem khosa loh boethae a saii boeih te kai ni m'veet uh. ³³ Kai taengla a rhawn a koh uh tih a maelhmai then pawh. Te vaengah amih tukkil ham he a thoh neh a tukkil akhaw thuituennah doe ham a hnaton uh moenih. ³⁴ Im ah a sarhingkoi te a khueh uh tih a poeih ham te kai ming a khue thil uh. ³⁵ A canu neh a capa te Molek taengah paan sak ham kolrhawk ah Baal hmuensang te a thoh uh. Te tueilaehkoi te saii ham amih ka uen pawt tih ka lungbuei khaw a paan moenih. Te dongah Judah he tholh rhoela tholh.

³⁶ Tedae he khopuei kawng tah Israel Pathen BOEIPA loh a thui tangloeng coeng he. Te ni nangmih khaw, 'Babylon manghai kut dongah cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh a thak ni,' a ti te. ³⁷ Kai loh amih te diklai pum lamkah ka coi coeng he. Ka thintoek ah, ka kosi neh ka thinhul bat ah ni te lam te amih ka heh. Tedae amih te he hmuen la kam mael puei vetih ngaikhuek la kho ka sak sak ni. ³⁸ Kamah

32:34 2Mg 23.10; Jer 7.30,31; 19.1-6
7.31; Tho 18.21

32:35 2Mg 23.10; Jer

taengah pilnam la om uh vetih kai khaw amih taengah Pathen la ka om uh ni. ³⁹ Te vaengah amih te lungbuei pakhat neh longpuei pakhat ni ka paek eh. Te daengah ni hnin takuem ah kai he n'rhih uh vetih amamih ham neh amih hnukkah a ca rhoek ham khaw a then eh.

⁴⁰ Amih taengah kumhal kah paipi te ka saii vetih amih taengah ka voelphoeng ham khaw amih taeng lamloh ka paa mahpawh. Kai hinyahnah te amih thinko ah ka khueh daengah kai taeng lamloh a nong uh pawt eh. ⁴¹ Amih taengah voelphoeng ham te amih soah ka ngain-gaih ni. Amih te he khohmuen ah ka lungbuei boeih, ka hinglu boeih neh oltak dongah ka phung ni.

⁴² BOEIPA loh he ni a thui. He pilnam soah he yoethae tanglue a cungkuem ka thoeng sak bangla amih taengah hnothen a cungkuem la ka thui te amih taengah ka thoeng sak van. ⁴³ He kah kho ah khohmuen he koep a lai ni. Te ni nangmih loh, 'Hlang neh rhamsa aka om pawh khopong te Khalden kut dongah a paek,' na ti uh.

⁴⁴ Khohmuen te tangka neh a lai uh vetih cabu dongah daek ham neh kutnoek daeng ham khaw Jerusalem kaepvai ah, Judah khopuei ah, tlang kah khopuei ah, kolrhawk khopuei ah, tuithim khopuei ah, Benjamin kho ah laipai te a laipai sak ni. Amih khuikah thongtla te ka mael puei ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

33

Israel kah Thohkoepnah

¹ BOEIPA ol tah Jeremiah taengah a pabae la pawk. Te vaengah amah te thongim vongup ah a khoh pueng. ² BOEIPA loh he a thui. BOEIPA loh hno a saii tih cikngae sak ham a hlinsai. A ming he BOEIPA ni. ³ Kai he n'khue lamtah nang kan doo bitni. Nang taengah a len neh a cakrhuet la na ming pawt te khaw ka puen bitni. ⁴ Israel Pathen BOEIPA loh tanglung neh cunghang dongah a voeih he khopuei kah im kawng neh Judah manghai im kawng he khaw a thui. ⁵ Khalden te vathoh thil ham neh hlang rhok te amih hah sak ham ha pawk coeng. Ka thintoek neh ka kosi ah ka ngawn ni. Amih kah boethae cungkuem ah he khopuei lamloh ka maelhmai ka thuh ni. ⁶ A taengah sadingnah neh hoeihnah ka khuen coeng he. Te dongah amih te ka hoeih sak vetih ngaimongnah neh oltak khobuhnah te amih taengah ka poelyoe sak ni. ⁷ Judah thongtla rhoek neh Israel thongtla rhoek te ka mael puei vetih amih te lamhma kah bangla ka thoh ni. ⁸ Amih kah thaesainah cungkuem lamloh amih te ka caihcil ni. Kai soah tholh uh cakhaw amih kah thaesainah boeih te boeih khodawk ka ngai ni. Kai taengah tholh uh tih kai taengah boekoek uh cakhaw. ⁹ Kamah taengah omngaihnhah ming, koehnah la, diklai namtom boeih taengah boeimang la om ni. Amih ham hnothen ka saii boeih te a yaak uh coeng. Te dongah anih ham ka saii hnothen cungkuem neh ngaimongnah cungkuem dongah birhih uh vetih tlai uh ni.

¹⁰ BOEIPA loh he ni a thui, he hmuen ah koep a yaak bitni. Nangmih te, "A kaksap la, Judah

khopuei ah hlang om pawt tih rhamsa om pawh, Jerusalem vongvoel ah pong coeng, hlang om pawh, khosa om pawh, rhamsa khaw om pawh,” a ti lah ko. ¹¹ “Omngaihna ol neh kohoenah ol, yulokung ol neh vasakung ol, BOEIPA im kah uemonah aka pawk puei rhoek, a sitlohnah kumhal ham neh
BOEIPA a then dongah

caempuei BOEIPA te uem uh,’ a ti ol neh lum bitni. Khohmuen thongtla te hnukbuet kah bangla ka mael puei,” tila BOEIPA loh a thui.

¹² Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Hlang neh rhamsa neh om pawt cakhaw a khopuei boeih kah boiva aka dawn kah tolkhoeng ah aka kol boiva neh a kaksap la he hmuen ah koep om bitni. ¹³ “Tlang kah khopuei ah, kolrhawk khopuei ah khaw, tuithim khopuei ah, Benjamin khohmuen ah, Jerusalem kaepvai ah, Judah khopuei rhoek ah khaw, boiva he aka tae kah kut dongah koep pongpa ni,” tila BOEIPA loh a thui.

David taengkah Paipi

¹⁴ BOEIPA kah olphong khohnin ha pawk coeng he. Israel imkhui neh Judah imkhui taengah ol then ka thui te ka thoeng sak ni. ¹⁵ Te khohnin neh a tue vaengah David kah duengnah a dawn te ka duei sak vetih khohmuen ah tiktamnah neh duengnah a saii ni. ¹⁶ Te khohnin ah Judah te daem vetih Jerusalem khaw ngaikhuek la om ni. Te te mamih kah duengnah BOEIPA la a khue ni.

33:11 1Kh 16.34; 2Kh 5.13; 7.3; Ezra 3.11; Tgt 100.5; 106.1; 107.1; 118.1; 136.1 **33:14** Jer 23.5,6

17 Te dongah BOEIPA loh,” Israel im kah ngolkhoel dongah aka ngol David kah hlang pat mahpawh,” a ti. 18 Ka mikhmuh kah Levi khosoih rhoek ham khaw hlang he pat mahpawh. Hmueihhlutnah aka khuen neh khocang aka phum khaw hnin takuem ah hmueih a khueh uh ni.

19 Te phoeiah BOEIPA ol he Jeremiah taengla koep ha pawk tih, 20 “BOEIPA loh he ni a thui. Khothaih kah ka paipi neh khoyin kah ka paipi he na phae koinih amah tue vaengkah khoyin neh khothaih ah thoeng tangloeng mahpawt nim? 21 Ka sal David taengkah ka paipi he khaw a taengah aka om tih a ngolkhoel dongah aka manghai a ca rhoek lamloh, kai aka khut Levi khosoih rhoek taeng lamloh pat mahpawh. 22 Vaan kah caempuei te tae lek pawt tih tuipuei laivin he a loeng lek moenih. Ka sal David kah tiingan neh kai aka khut Levi rhoek he khaw ka ping sak van ni,” a ti.

23 BOEIPA ol he Jeremiah taengla koep ha pawk tih, 24 “He pilnam he balae ti khaw hmu uh pawt nim? A thui vaengah tah, ‘BOEIPA loh amih huiko panit te a coelh dae koep a hnawt,’ a ti uh. Amih mikhmuh kah namtom aka om lamloh ka pilnam te a tlaitlaek uh,” a ti. 25 BOEIPA loh he ni a thui. Khoyin neh khothaih kah ka paipi pawt koinih vaan neh diklai kah khosing khaw ka khueh mahpawh. 26 Abraham, Isaak neh Jakob kah tiingan aka taemrhai ham Jakob kah tiingan neh ka sal David kah a tiingan lamloh

tuék te khaw ka paa ni. Amih khuikah thongtla te ka mael rhoe ka mael puei vetih amih te ka haidam pueng ni.

34

Zedekiah Taengkah Jeremiah Ol

¹ Babylon manghai Nebukhanazar neh amah kah tatthai boeih, a kut dongkah a khohung diklai ram boeih neh pilnam boeih loh Jerusalem neh a khopuei boeih a vathoh thil vaengah BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah taengla ha pawk. ² “Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Judah manghai Zedekiah te paan lamtah thui pah. Amah taengah, “BOEIPA loh he ni a thui. Khopuei he kai Babylon manghai kut dongah ka tloeng coeng tih hmai neh a hoeh ni. ³ Nang khaw anih kut lamloh na loeih pawt vetih n'tuuk rhoe n'tuuk ni. A kut dongla n'tloeng vaengah na mik neh Babylon manghai kah mik te hmu uh bitni. A ka neh na ka khaw cal rhoi vetih Babylon la na pawk ni. ⁴ Judah manghai Zedekiah BOEIPA ol he hnatan dae. BOEIPA loh nang ham he ni a thui. cunghang ha dongah na duek mahpawh? ⁵ Ngaimong la na duek vetih hnukbuet kah manghai namah napa rhoek kah hlanhmai la na mikhmuh ah ha pawk uh ni. Nang te n'tih uh vetih, “Anunae boeipa aih,” tila nang ham rhaengsae uh ni. Ol ka thui BOEIPA olphong ni.

⁶ He ol boeih he tonghma Jeremiah loh Jerusalem kah Judah manghai Zedekiah taengah a thui. ⁷ Babylon manghai kah tathai te Jerusalem neh Judah khopuei boeih khuikah aka sueng Lakhish neh Azekah te a vathoh thil ni. Te rhoi te Judah khopuei rhoek khuiah hmuencak khopuei la sueng van.

Pilnam neh Sal

⁸ Manghai Zedekiah loh sayalhnah ham aka pang Jerusalem kah pilnam boeih neh paipi a saii phoeiah BOEIPA taeng lamkah ol te Jeremiah taengla pawk. ⁹ Hlang boeih loh a sal te, hlang boeih loh a sal huta te, Hebrewpa neh Hebrewnu khaw sayalh sak tih hlang loh a manuca te Judah taengah thohtat sak pawt ham pang uh. ¹⁰ Te dongah mangpa boeih neh pilnam boeih loh a ngai uh. A salpa boeih neh a sal huta boeih te sayalh la hlah ham paipi khuiah kun uh. Amih te thohtat sak voel pawt ham a ngai uh tih a hlah uh. ¹¹ Tedae a hnukah mael uh tih salpa neh sal huta te koep a lat uh. Sayalh la a tueih tangtae salpa neh sal huta te a khoh rhoela a khoh uh. ¹² Te dongah BOEIPA ol he BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla ha pawk tih koep a thui pah. ¹³ Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Na pa rhoek he Egypt kho lamkah neh sal imkhui lamloh ka doek hnin vaengah amih taengah paipi ka saii. ¹⁴ Te vaengah, ‘Na taengla han yoih a manuca Hebrew hlang tah kum rhih a cuum vaengah hlah laeh. Kum rhuk nang taengah thotat tih, namah lamloh sayalh la hlah

laeh,” a ti. Tedae na poek rhoek loh kai taengkah he hnaton uh pawt tih a hna kaeng uh pawh. ¹⁵ Na mael uh khohnin vaengah tah ka mikhmuh ah a thuem la na saii uh. Hlang boeih loh a hui taengah sayalhnah doek ham kai ming neh a khue im khuikah ka mikhmuh ah paipi pataeng na saii uh. ¹⁶ Tedae na mael uh tih kai ming he na poeih uh. Hlang boeih loh a salpa neh a sal huta te koep na lat uh. Amih hinglu te sayalh la na hlah coeng dae namamih taengah salpa neh sal huta la om sak ham amih te na khoh uh.

¹⁷ Te dongah BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih khuikah hlang boeih loh a manuca ham neh a hui ham sayalhnah hoe ham akhaw kai taengkah he na hnaton moenih. Kamah loh nangmih ham sayalhnah khaw ka hoe pueng ne. He tah BOEIPA kah olphong ni. Nangmih te cunghang taengla, duektahaw taengla, khokha taengla, diklai ram tom taengah tonganah neh ngaihuetnah la kang khueh ni. ¹⁸ Ka paipi aka poe hlang rhoek te ka saii pueng ni. Ka mikhmuh kah a saii bangla paipi ol te a thoh puei uh moenih. Vaitoca ni panit la a saii tih a kaekvang laklo ah a pongpa uh bangla vai uh pawh. Paipi aka poe te ngawn tah ka saii pueng ni. ¹⁹ Judah mangpa rhoek neh Jerusalem mangpa tildit rhoek khaw, khosoih rhoek neh khohmuen kah pilnam boeih khaw vaitoca kah kaekvang laklo ah pongpa uh. ²⁰ Te dongah amih te a thunkha kut dongah khaw, amih kah hinglu aka toem kah kut dongah khaw ka tloeng ni. Te vaengah a rhok te vaan kah vaa ham neh diklai rhamsa ham caak la poeh ni. ²¹ Judah manghai Zedekiah neh a mangpa

rhoek te khaw a thunkha kut dongah, a hinglu aka toem kut dongla, nangmih taeng lamloh aka nong Babylon manghai kah tatthai kut dongla ka paek ni. ²² Kai loh BOEIPA kah olphong ni kang uen ne. Te dongah amih te he khopuei la kam mael puei vetih a vathoh thil uh ni. Khopuei he a buem vetih hmai neh a hoeh uh vaengah Judah khopuei rhoek te khopong la ka khueh vetih khosa om mahpawh.

35

Rekhab Koca Rhoek Omih

¹ Judah manghai Josiah capa Jehoiakim tue vaengah BOEIPA taeng lamkah ol he Jeremiah taengla ha pawk. ² “Rekhah imkhui la cet lamtah amih te thui pah. Amih BOEIPA im kah imkhui pakhat la khuen lamtah amih te misurtui tul lah,” a ti. ³ Te dongah Habazziniah koca Jeremiah capa Jaazaniah neh amah boeinaphung, amah koca boeih neh Rekhah imkhui boeih te ka khuen. ⁴ Amih te BOEIPA im ah tah Pathen kah hlang Igdaliah koca Hanan ca rhoek kah imkhui la ka khuen. A taengah cingkhah aka tawt Shallum capa Maaseiah imkhan soah mangpa rhoek kah imkhan om. ⁵ Te vaengah Rekhah imkhui koca mikhmuh ah misurtui te bunang dongah a bae la boengloeng neh ka tawn pah tih amih te, “Misurtui O uh,” ka ti nah.

⁶ Tedae, “Misurtui ka ok uh moenih. A pa Rekhab capa Jonadab loh kaimih ng'uen coeng. Namah neh na ca rhoek khaw kumhal due misurtui na o loengloeng mahpawh. ⁷ Im khaw

sa boeh, cangti khaw tuh boeh, misurdum khaw tue boeh, na taengah om sak boeh. Namah khohnin boeih te dap khuiah khosa uh. Te daengah ni diklai mikhmuh kah na bakuep uh rhuet vaengah khohnin muep na hing uh eh,' a ti. ⁸ Kaimih ng'uen boeih te tah a pa Rekhhab capa Jehonadab ol ni ka hnatun uh. Te dongah kamah tue khuiah tah kamamih khaw, ka yuu rhoek, ka capa rhoek, ka canu rhoek khaw misurtui a ok moenih. ⁹ Kaimih om nah ham im ka sa uh pawt tih kai taengah misurdum neh khohmuen khaw cangtii khaw om pawh. ¹⁰ Tedae dap ah ka om uh tih a pa Jonadab kah ng'uen te boeih ka hnatun uh tih ka saii uh. ¹¹ Te om vaengah he khohmuen ah Babylon manghai Nebukhanazar ha pongpa vaengah, "Ha mop uh lamtah Khalden tatthai mikhmuh neh Aram tatthai mikhmuh ah Jerusalem la cet uh sih," a ti uh dongah ni Jerusalem ah kho ka sak uh," a ti uh. ¹² Te vaengah BOEIPA ol te Jeremiah taengla ha pawk tih, ¹³ Israel Pathen Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Cet lamtah Judah hlang taeng neh Jerusalem khosa rhoek taengah thui pah. Ka ol he hnatun ham thuituennah te na doe mahpawt nim? He tah BOEIPA kah olphong ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. ¹⁴ Rekhhab capa Jehonadab loh amah koca rhoek taengah misurtui ok pawt ham a uen ol te ana thoh puei. A napa kah olpaek te a hnatun uh dongah ni tahae khohnin duela a ok uh pawh. Tedae kai loh nangmih taengah na thoh neh a thui khaw kan thui dae kai taengkah he na hnatun uh moenih. ¹⁵ Ka sal boeih te nangmih taengah

ni ka tueih. Tonghma rhoek te a thoh neh kan tueih tih, ‘Hlang he a boethae longpuei lamloh mael laeh saeh. Na khoboe te hlawt uh. Amih thothueng la pathen tloe hnukah pongpa uh boeh. Nangmih taeng neh na pa rhoek taengah kam paek khohmuen ah te khosa uh,’ a ti. Tedae na hna te na kaeng uh pawt tih kai taengkah he na hnatan uh moenih. ¹⁶ Rekhah capa Jehonadab koca rhoek tah amih a uen bangla a napa kah olpaek te a thoh puei uh. Tedae he pilnam loh kai taengkah he a hnatan uh moenih. ¹⁷ Israel Pathen caempuei Pathen BOEIPA loh he ni a thui tangloeng van. Judah so neh Jerusalem khosa boeih soah boethae cungkuem ka thui te amamih taengah ka thoeng sak he. Amih ham ka thui dae a hnatan uh pawt dongah amih ka khue vaengah khaw n'doo uh pawh.

¹⁸ Te dongah Rekhah imkhui te Jeremiah loh, “Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Na pa Jehonadab kah olpaek te na hnatan uh tih a olpaek boeih te na ngaithuen uh dongah nangmih n'uen bangla boeih na saii uh. ¹⁹ Te dongah Israel Pathen caempuei BOEIPA a thui tangloeng coeng he. Rekhah koca Jonadab kah a hlang tah amah tue khuiah tah ka mikhmuh ah pongtho vetih pat mahpawh.

36

Jeremiah Loh Cayol A Thak

¹ Judah manghai Josiah capa Jehoiakim te a kum li dongah a om vaengah he ol he

BOEIPA taeng lamloh Jeremiah taengla ha pawk.
² “Cabu cayol te namah ham lo lamtah Josiah tue vaengkah nang taengah ka thui khohnin lamloh tahae khohnin duela nang taengah Israel kawng, Judah kawng neh namtom boeih kah a kawng ka thui ol boeih te daek thil. ³ Amih soah saii ham ka moeh yoethae cungkuem te Judah imkhui loh a yaak uh khaming. Te daengah ni hlang he a longpuei thae lamloh mael uh vetih amih kah thaesainah neh a tholhnah te khodawk ka ngai eh,” a ti.

⁴ Te dongah Jeremiah loh Neriah capa Barukh te a khue tih Jeremiah ka dongkah BOEIPA ol boeih neh cabu cayol dongah anih taengah a thui pah te Barukh loh a daek. ⁵ Te vaengah Jeremiah loh Barukh te a uen tih, “Kai he n'khaih coeng tih BOEIPA im la ka mop ham ka coeng moenih. ⁶ Te dongah namah kun lamtah ka ka lamkah BOEIPA ol na daek te cayol dong lamloh yaehnah hnin ah BOEIPA im kah pilnam hna ah hoe pah. A khopuei lamkah aka pawk Judah pum kah a hna ah khaw hoe pah. ⁷ Amih kah lungmacil loh BOEIPA mikhmuh ah a hal tih hlang he a longpuei thae lamloh mael uh khaming. BOEIPA loh he pilnam he thintoek neh kosi a phoei thil khungdaeng coeng,” a ti nah.

⁸ Tonghma Jeremiah loh a uen bangla Neriah capa Barukh loh boeih a saii. Cabu lamkah BOEIPA ol te BOEIPA im ah a hoe.

Baruch Loh Cayol A Tae

⁹ Judah manghai Josiah capa Jehoiakim te a kum nga a hla ko dongah a om vaengah

Jerusalem kah pilnam boeih neh Judah khopuei lamloh Jerusalem la aka pawk pilnam boeih te BOEIPA mikhmuh ah yaehnah khueh ham a hoe uh. ¹⁰ Te vaengah BOEIPA im thai vongka kah thohka soah vangca kah cadaek Shaphan capa Gemariah imkhan om. Te lamloh cabu dongkah Jeremiah ol te Barukh loh BOEIPA im kah pilnam tom kah a hna ah a hoe pah.

¹¹ Te vaengah cabu dongkah BOEIPA ol boeih te Shaphan koca Gemariah capa Mikhaiah loh a yaak. ¹² Te dongah manghai im kah cadaek imkhan la suntla thuk. Te vaengah mangpa boeih, cadaek Elishama, Shemaiah capa Delaiah, Akbor capa Elnathan, Shaphan capa Gemariah, Hananiah capa Zedekiah neh mangpa boeih khaw tarha ana ngol uh. ¹³ Barukh loh pilnam hna ah cabu a tae vaengah a yaak ol boeih te Mikhaiah loh amih taengah a puen pah. ¹⁴ Te vaengah mangpa boeih loh Nethaniah capa Jehudi, Shelemiah capa, Kushi capa te Barukh taengah a tueih uh tih, “Pilnam hna ah na tae cayol te na kut dongah hang khuen lamtah ha lo,” a ti nah.

Te dongah Neriah capa Barukh loh cayol te a kut dongah a pom tih amih taengla cet. ¹⁵ Te vaengah anih te, “Ngol lamtah kaimih hna ah tae laeh,” a ti na uh. Te dongah Barukh loh amih hna ah a tae pah. ¹⁶ Ol te boeih a yaak uh vaengah hlang he a hui taengah khaw birhuh uh tih Barukh te, “He ol boeih he manghai taengla ka puen rhoe ka puen uh ham om,” a ti na uh. ¹⁷ Barukh te khaw a dawt uh tih, “Kaimih taengah thui laeh, a ka lamkah ol cungkum he

metlam na daek,” a ti na uh. ¹⁸ Barukh loh amih te, “He ol cungkum he a ka lamloh kai taengah a thui vaengah cabu dongah catui neh ka daek,” a ti nah.

Jehoiakim Loh Cayol A Hoeh

¹⁹ Mangpa rhoek loh Barukh te, “Namah khaw Jeremiah khaw cet rhoi lamtah thuh uh rhoi laeh. Mela na om rhoi khaw hlang loh ming boel saeh,” a ti na uh. ²⁰ Te phoeiah vongup kah manghai taengla cet uh tih cayol te cadaek Elishama kah imkhan ah a khueh uh. Olka boeih te manghai kah a hna dongla a puen pa uh. ²¹ Te vaengah cayol aka lo hamla manghai loh Jehudi te a tueih. Cadaek Elishama imkhan lamloh hang khuen phoeiah tah Jehudi loh manghai kah a hna neh manghai taengah aka pai mangpa boeih kah a hna ah a tae pah. ²² Manghai te a hla ko dongah tah sikca im ah kho a sak tih a hmai kah tapca te hmai a toih. ²³ Jehudi loh thohkhaih pathum pali a tae vaengah cadaek kah paihat neh a hlueng tih tapca kah hmai khuila a voeih. Te dongah cayol khaw tapca dongkah hmai khuiah a pum la tlum van. ²⁴ Tedae manghai neh te ol cungkum aka ya a sal boeih khaw birhuh uh pawt tih a himbai khaw phen uh pawh. ²⁵ Elnathan, Delaiah neh Gemariah long pataeng cayol te hoeh pawt ham manghai taengah a hloep uh dae amih ol te hnatun pawh. ²⁶ Manghai loh manghai capa Jerahmeel neh Azriel capa Seraiah, Abdeel capa Shelemiah te a uen tih cadaek Barukh neh tonghma Jeremiah te a tuuk sak. Tedae BOEIPA loh amih rhoi te a thuh.

Jeremiah Cayol Koep a Paek

²⁷ Jeremiah ka dongkah ol lamloh Barukh kah a daek cayol te manghai loh a hoeh phoeiah khaw BOEIPA ol he Jeremiah taengla koep ha pawk. ²⁸ Mael lamtah namah ham cayol a tloe lo laeh. Lamhma kah ol boeih te te dongah daek laeh. Judah manghai Jehoiakim loh a hoeh cayol lamhma dongkah ol te boeih om sak. ²⁹ Te phoeiah Judah manghai Jehoiakim te thui pah. BOEIPA loh he ni a thui. ‘Babylon manghai te ha pawk rhoe ha pawk vetih he khohmuen he a phae ni, a khuikah hlang neh rhamsa he a kangkuen sak ni,’ a ti te a khuiah na daek thuek na ti dongah cayol te na hoeh. ³⁰ BOEIPA loh Judah manghai Jehoiakim kawng te a thui tangloeng ngawn coeng. David kah ngolkhoel dongah aka ngol te a taengah om mahpawh. A rhok te kothaih kholing neh khoyin vuelkoi dongah ni a voeih vetih a om eh. ³¹ Amah neh a tiingan rhoek, a sal rhoek te khaw ka cawh ni. Amih kah thaesainah te khaw amih so neh Jerusalem khosa rhoek soah, Judah hlang soah ka thoeng sak ni. Yoethae cungkum he amih ka phoei thil dae a hnaton uh moenih,” a ti nah.

³² Te dongah Jeremiah loh cayol a tloe te a loh tih cadaek Neriah capa Barukh te a paek. Te phoeiah Judah manghai Jehoiakim loh hmai neh a hoeh cabu dongkah aka om Jeremiah ka lamkah ol boeih te a khuiah a daek. Ol te amah te khaw amah phek la muep koep a tom.

37

Jerusalem kah Hnukkhueng

¹ Jehoiakim capa Koniah yueng la Josiah capa manghai Zedekiah te manghai. Anih te Babylon manghai Nebukhanezar loh Judah khohmuen ah a manghai sak. ² Tedae tonghma Jeremiah kut lamloh a thui BOEIPA ol te amah neh a sal rhoek neh khohmuen pilnam loh a hnaton moenih. ³ Manghai Zedekiah loh Shelemiah capa Jehukal neh khosoih Maaseiah capa Zephaniah te tonghma Jeremiah taengla a tueih tih, “Mamih kah Pathen BOEIPA taengah kaimih ham thangthui laeh,” a ti nah.

⁴ Te vaengah anih te im kah thongim, thongim ah a khueh uh pawt dongah Jeremiah te pilnam lakli ah mop tih pongpa pueng. ⁵ Te vaengah Pharaoh kah tatthai rhoek he Egypt lamloh ha pawk uh. Tedae a olthang te Jerusalem aka dum Khalden rhoek loh a yaak vaengah Khalden rhoek te Jerusalem lamloh nong uh. ⁶ Te vaengah BOEIPA ol te tonghma Jeremiah taengla ha pawk tih, ⁷ Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Kai loepdak ham kai nan tueih coeng lah ko, Judah manghai te he thui he pah. Nangmih taengah bomnah ham Pharaoh kah tatthai ha pawk dae amah Egypt kho la mael ni ne. ⁸ Te vaengah Khalden rhoek ha pawk vetih he khopuei he a vathoh thil ni. A tuuk vetih hmai neh a hlup ni. ⁹ BOEIPA loh he ni a thui. Khalden he kaimih taeng lamloh nong nong bitni a ti neh na hinglu te rhaithi boeh. Nong mahpawh. ¹⁰ Khalden caem te na vathoh thil tih boeih na ngawn khoem mai cakhaw amih hlang he sueng pueng. A dap khuikah a thun hlang pataeng thoo vetih he

khopuei he hmai neh a hoeh ni.

Thongim kah Jeremiah

¹¹ Pharaoh caem hmai ah Khalden caem khaw Jerusalem lamloh nong uh. ¹² Te dongah Jeremiah Jerusalem lamloh nong tih pilnam lakli ah buhvae pahoi duen ham Benjamin kho la cet. ¹³ Tedae Benjamin vongka ah Hananiah koca Shelemiah capa, a ming ah rhaltoeng boei Irijah te tapkhoeh om. Te dongah tonghma Jeremiah te a tuuk tih, “Khalden taengla na cungku aya?” a ti nah.

¹⁴ Jeremiah loh, “A poeyoek la, Khalden taengah ka cungku mahpawh,” a ti nah.

Tedae anih taengkah te a hnatun pawt dongah Irijah loh Jeremiah te a tuuk tih mangpa rhoek taengla a thak. ¹⁵ Mangpa rhoek te Jeremiah taengah a thintoek uh. Te dongah amah te a boh uh tih cadaek Jonathan im kah thongim imkhui ah a khueh uh. Te vaengah anih im te thongim la a saii uh. ¹⁶ Te dongah Jeremiah te tangrhom im khuila pawk tih airhol khuiah khaw Jeremiah he khohnin a yet hnap om.

Jeremiah te a Khue

¹⁷ Te phoeiah manghai Zedekiah loh a tah tih anih te a khuen pah. Anih te manghai loh amah im ah a huep la a dawt tih, “BOEIPA taeng lamkah ol om a te?” a ti nah.

Jeremiah loh a doo tih, “Babylon manghai kut dongla m'paek ni,” a ti nah.

¹⁸ Jeremiah loh manghai Zedekiah taengah, “Thongim imkhui ah kai nan khueh ham akhaw

nang taeng neh na sal rhoek taengah, he pilnam taengah balae ka tholh, ¹⁹ Namah taengah tonghma uh tih, ‘Babylon manghai loh namah neh he khohmuen khaw, vathoh thil mahpawh,’ aka ti na tonghma rhoek te ta melae me? ²⁰ Tedae ka boei manghai aw hnaton mai dae lamtah kai kah lungmacil he na mikhmuh ah thoeng laeh saeh. Kai he cadaek Jonathan imkhui la nan mael sak pawt daengah ni pahoi ka duek pawt eh,” a ti nah.

²¹ Te dongah manghai Zedekiah loh a uen tih Jeremiah te thongim vongup ah a khueh. Anih te hnin at ah buh hluem te kholong buh thong taeng lamloh khopuei lamkah buh boeih a cung duela a paek. Jeremiah khaw thongim vongup ah kho a sak.

38

Jeremiah Tuito Khuila A Hlak

¹ Jeremiah loh pilnam pum taengah a thui ol te Mattan capa Shephatiah, Pashur capa Gedaliah, Shelemiah capa Jukal, Malkhiah capa Pashur loh a yaak. ² “BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei kah khosa rhoek te cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh duek uh ni. Tedae Khalden taengah aka mop tah hing rhoe hing ni. A hinglu te a taengah kutbuem bangla om vetih hing ni. ³ BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei he Babylon manghai caem kut dongah a paek rhoe a paek vetih a loh ni,” a ti. ⁴ Tedae mangpa rhoek loh manghai taengah, “Hekah hlang he duek laeh saeh. He ol lamloh amih taengah a thui ham akhaw he khopuei kah aka sueng caemtloek

hlang rhoek kut neh pilnam pum kah kut ni a khah pah. Hekah hlang ngawn tah he pilnam kah ngaimongnah ham lakah yoethaenah ham bueng toem pawt nim?” a ti uh. ⁵ Te dongah manghai Zedekiah loh, “Anih he nangmih kut ah ni a om ne. Nangmih ol te manghai loh a aal thai ngawn moenih,” a ti nah.

⁶ Te dongah Jeremiah te a khuen uh tih thongim vongup kah manghai capa Malkhiah kah tuito khuila a voeih uh. Jeremiah te rhui neh a colh uh vaengah tangrhom khuiah tui om pawh. Tedae tangnong kak la om tih Jeremiah khaw tangnong dongah buek. ⁷ Jeremiah tuito ah a khueh uh te manghai im kah imkhoem Kushi hlang Ebedmelek loh a yaak. Te vaengah manghai te Benjamin vongka ah ngol. ⁸ Te dongah Ebedmelek te manghai im lamloh cet tih manghai te a thui pah. ⁹ “Ka boei manghai aw, he kah hlang rhoek loh thaehuet nen ni tonghma Jeremiah te boeih a saii uh. Anih he tangrhom khuila a voeih uh dae khopuei khuiah buh a om voel pawt dongah khokha ah amah khaw duek ni,” a ti nah.

¹⁰ Te dongah manghai loh Kushi Ebedmelek te a uen tih, “Na kut hmuikah hlang sawmthum he khuen lamtah tonghma Jeremiah te a duek hlan ah tangrhom lamloh doek laeh,” a ti nah.

¹¹ Te dongah Ebedmelek loh a kut dongkah hlang rhoek te a kuen tih manghai im thakvoh taengla cet. Te phoeiah himbai rhuem lamkah aka pawn, aka pawn te a loh tih nakkhoe rhuem te tangrhom khuikah Jeremiah taengah rhui neh a hlak pah. ¹² Kushi Ebedmelek loh Jeremiah te,

“Himbai rhuem nakpawn neh nakkhoe te na ban sukvai hmuikah rhui dang ah dok ne,” a ti nah tih Jeremiah long khaw a saii van. ¹³ Jeremiah te rhui neh a doek uh tih tangrhom lamloh a poh uh. Tedae Jeremiah he thongim vongup ah ni a om.

Zedekiah neh Jeremiah Hnukkhueng Humtun-nah

¹⁴ Te phoeiah manghai Zedekiah loh a tah tih tonghma Jeremiah te BOEIPA im kah a pathum vongka la a khuen. Manghai loh Jeremiah te, “Kai loh nang te ol kan dawt vaengah he kai taengah ol phah boeh ne,” a ti nah.

¹⁵ Jeremiah loh Zedekiah te, “Nang taengah ka puen atah kai he a duek khaw nan duek sak pawt nim? Nang te khoem kang uen ah pataeng kai taengkah he na hnaton moenih,” a ti nah.

¹⁶ Tedae manghai Zedekiah loh Jeremiah taengah a huet la a toemngam tih, “Hingnah BOEIPA amah loh mamih ham hinglu a saii. Nang te kan duek sak pawt vetih na hinglu aka mae hlang rhoek kut ah khaw nang kan tloeng mahpawh,” a ti nah.

¹⁷ Te dongah Jeremiah loh Zedekiah te, “Israel Pathen caempuei Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Babylon manghai mangpa rhoek taengah a kun rhoe na kun daengah ni na hinglu te hing vetih khopuei he hmai neh a hoeh pawt eh. Te phoeiah namah khaw na imkhui neh na hing ni. ¹⁸ Tedae Babylon manghai kah mangpa rhoek taengla na kun pawt koinih khopuei he Khalden kut ah a paek vetih hmai neh a hoeh uh ni. Namah khaw amih kut lamloh na loeih mahpawh,” a ti nah.

¹⁹ Manghai Zedekiah loh Jeremiah taengah, “Khalden taengah aka kuep Judah rhoek te ka mawn coeng, amih kut ah kai n'tloeng vetih kai he m'poelyoe lah ve,” a ti nah.

²⁰ Jeremiah loh, “N'tloeng mahpawh. Namah taengah ka thui BOEIPA ol te hnaton laeh. Te daengah ni na taengah voelphoeng vetih na hinglu khaw a hing eh. ²¹ Tedae BOEIPA loh kai n'tueng ol dongah he kun ham na aal atah, ²² Judah manghai im ah aka sueng huta rhoek te khaw Babylon manghai kah mangpa taengla boeih a khuen uh ni ne. Te vaengah amih loh,

“Namah te m'vueh uh tih
 na ngaimongnah hlang loh namah
 m'vueinan coeng.

Na kho te tuinok dongah buek tih
 a hnuk la balkhong coeng,’

a ti uh ni. ²³ “Na yuu neh na ca rhoek te Khalden taengla boeih a khuen uh ni. Namah khaw amih kut lamloh na poenghal pawt vetih Babylon manghai kut loh n'tuuk ni. Te vaengah khopuei he hmai neh a hoeh uh ni,” a ti nah.

²⁴ Zedekiah loh Jeremiah te, “He ol he hlang loh a ming pawt daengah ni na duek pawt eh. ²⁵ Nang taengah ka thui te mangpa rhoek loh a yaak tih nang taengla ha pawk uh khaming. Te vaengah nang te, ‘Kaimih taengah thui laeh, manghai taengah balae na thui? Kaimih taengah phah boeh, nang te kan duek sak uh mahpawh, manghai loh nang taengah balae a thui?’ a ti uh atah, ²⁶ amih te, ‘Ka lungmacil he manghai mikhmuh ah ka buk coeng, duek sak pahoi ham

atah Jonathan im la kai mael sak boeh,' ti nah," a ti nah.

²⁷ Mangpa rhoek te Jeremiah taengla boeih ha pawk uh tih anih te a dawt uh. Te vaengah manghai loh a uen ol rhoek te amih taengah boeih a thui. Ol te a yaak uh pawt dongah a taengah hil a phah uh van. ²⁸ Jerusalem a tuuk khohnin duela thongim vongup ah ni Jeremiah a om pueng. Jerusalem a loh vaengah khaw om pueng.

39

Jerusalem Cungku Coeng

¹ Judah manghai Zedekiah kah a kum ko hla rha dongah Babylon manghai Nebukhanazar tah amah kah caem boeih neh Jerusalem la ha pawk uh tih a dum. ² Zedekiah kah a kum hlai at a hla li dongkah hlasae hnin ko vaengah khopuei te rhek. ³ Te vaengah Babylon manghai kah mangpa boeih ha pawk tih laklung vongka ah Nergalsharezer, Samgarnebo, Rab-saris, Sarsekhim, Nergalsharezer, Rabmag neh Babylon manghai kah mangpa kah a meet rhoek khaw boeih ngol uh. ⁴ Judah manghai Zedekiah neh caemtloek hlang boeih loh amih a hmuh vaengah tah yong uh. Khoyin ah khopuei lamloh manghai dum long kah vongka neh vongtung laklo longah coe uh tih kolken longpuei la pawk. ⁵ Tedae Khalden caem loh amih hnukah a hloem tih Zedekiah te Jerikho kolken ah tah a kae uh. Anih te a tuuk uh tih Babylon manghai Nebukhanazar taengla a thak uh. Khamath kho

khuikah Riblah ah anih soah laitloeknah a thui.
⁶ Babylon manghai loh Zedekiah ca rhoek te Riblah kah amah mikhmuh ah a ngawn. Judah hlangcoelh boeih te khaw Babylon manghai loh a ngawn. ⁷ Zedekiah mik te khaw a dael sak tih Babylon la khuen ham rhohum neh a khih. ⁸ Manghai im neh pilnam im te Khalden loh hmai neh a hoeh tih Jerusalem vongtung te a palet uh. ⁹ Khopuei ah aka sueng pilnam hlangrhuel khaw, amah taengla aka cungk, aka cungk neh pilnam hlangrhuel aka sueng te khaw Babylon imtawt boeiping Nebuzaradan loh a poelyoe. ¹⁰ Tedae pilnam lamkah a taengah pakhat khaw aka khueh pawh tattloel rhoek te tah imtawt boeiping Nebuzaradan loh Judah khohmuen ah a hlun tih amih te tekah khohnin ah misurdum neh lohmun a paek.

Nebukhadnezzar Loh Jeremiah a Loeih Sak

¹¹ Jeremiah ham te Babylon manghai Nebukhanazar loh imtawt boeiping Nebuzaradan kut ah a uen tih, ¹² “Anih he khuen lamtah na mik te anih soah khueh. Anih taengah boethae pakhat khaw saii boeh. Na taengah a thui bangla anih ham saii pah van,” a ti nah.

¹³ Te phoeiah imtawt boeiping Nebuzaradan, Rabsaris Nebushasban, Rabmag Nergalsharezer neh Babylon manghai kah boeiping te boeih a tueih. ¹⁴ A tueih bangla Jeremiah te thongim vongup lamloh a loh uh tih im la thak ham Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah taengah a paek uh tih pilnam lakli ah kho a sak. ¹⁵ Thongim vongup ah khaih la a om vaengah BOEIPA ol

he Jeremiah taengla ha pawk tih, ¹⁶ “Cet lamtah Kushi Ebedmelek te thui pah. ‘Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. He khopuei he ka ol ka thoeng rhoe ka thoeng sak coeng ne. Te khohnin ah yoethaenah he na mikhmuh ah om vetih hnothen om mahpawh. ¹⁷ Tedae te khohnin ah nang kan huul ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Na rhih hlang rhoek kut dongah n’tloeng mahpawh. ¹⁸ Nang te kan loeih rhoe kan loeih sak ni. cunghang dongah khaw na cungku pawt vetih kai dongah na pangtung coeng dongah na hinglu te na taengah kutbuem bangla la om ni he tah BOEIPA kah olphong ni,’ ti nah,” a ti.

40

Jeremiah tah Judah ah Om

¹ Ramah kah Imtawt boeiping Nebuzaradan loh Jerusalem neh Judah hlangsol boeih lakli kah thirhui neh a khiih te a loh tih Babylon la a poelyoe. Tedae Jeremiah amah a hlah hnukah BOEIPA taengkah ol ha pawk. ² Imtawt boeiping loh Jeremiah te a loh tih a taengah, “BOEIPA na Pathen loh he hmuen he thae a phoei coeng. ³ BOEIPA taengah na tholh uh dongah ni a thui bangla BOEIPA loh a thoeng sak tih a saii. A ol te na hnatan uh pawt dongah ni he ol he a ol bangla nangmih taengah a thoeng. ⁴ Tihnin ah na kut dongkah thirhui dong lamloh nang kan hlam coeng ne. Na mik dongah a then atah kamah taengah Babylon la na lo mako. Na lo vaengah ka mik he nang soah ka khueh bitni. Tedae na mik ah a thae atah kai taengah Babylon

la na lo ham khaw paa mai. Khohmuen pum he na mikhmuh ah na hmuh coeng. Na mikhmuh ah a then ham neh a thuem ham atah cet khaw cet mai. ⁵ Tedaе na caeh pawt dongah Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah taengla cet. Anih te Babylon manghai loh Judah khopuei rhoek ham a tuek coeng. Te dongah anih neh pilnam lakli ah khosa. Na mikhmuh ah a thuem sarhui atah cet khaw cet mai,” a ti nah.

Te phoeiah anih te imtawt boeiping loh bukkak neh buham a paek tih a tueih. ⁶ Te phoeiah Jeremiah te Mizpah kah Ahikam capa Gedaliah taengla cet tih khohmuen kah aka om pilnam lakli ah kho a sak.

Gedaliah kah Lunghoih Ol

⁷ Babylon manghai loh Ahikam capa Gedaliah te khohmuen kah ham a tuek. Babylon la a poelyoe pawh khohmuen kah khodaeng huta camoe hlang boeih anih a hung sak te kohong kah caem mangpa boeih neh a hlang rhoek loh a yaak uh. ⁸ Te dongah Mizpah kah Gedaliah taengla Nethaniah capa Ishmael, Kareah capa Johanan neh Jonathan, Tanhumeth capa Seraiah, Netophah koca ah Netophah Ephai, Maakathi capa Jezaniah neh a hlang rhoek te ha pawk uh. ⁹ Te vaengah amih ham te Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah loh a toemngam tih a hlang rhoek taengah, “Khalden taengah thohtat ham te rhih boeh, a khohmuen ah kho na sak uh tih Babylon manghai taengah na thohtat uh daengah ni, nangmih ham a voelphoeng eh. ¹⁰ Kai kamah he mamih taengla aka pawk Khalden rhoek kah

a hmai ah aka pai ham ni Mizpah ah ka om. Tedae nangmih tah khohal misur neh situi te tung uh lamtah na ampul khuiah khueh uh. Na khopuei ah te khosa uh lamtah lo uh. ¹¹ Babylon manghai loh Judah ah a meet a paih tih amih ham Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah a khueh te Moab neh Ammon koca rhoek taengah, Edom neh diklai pum kah Judah boeih long khaw a yaak uh. ¹² Te dongah Judah rhoek he hmuen takuem lamloh boeih mael uh. Te ah te a heh uh coeng dae Judah khohmuen Mizpah kah Gedaliah taengla ha pawk uh. Te dongah khohal misur khaw a coi uh tih muep kum uh.

¹³ Te phoeiah kohong kah Kareah capa Johanan neh caem mangpa boeih khaw Mizpah kah Gedaliah taengla pawk uh. ¹⁴ Te vaengah anih te, “Ammon koca kah manghai Baalis loh na hinglu ngawn ham Nethaniah capa Ishmael han tueih te na ming khaw na ming van nim,” a ti na uh. Tedae Ahikam capa Gedaliah loh amih te a tangnah moenih. ¹⁵ Te vaengah Kareah capa Johanan loh Gedaliah te Mizpah ah a huep la, “Ka cet laeh vetih Nethaniah capa Ishmael te ka ngawn mako, hlang loh ming aih mahpawh, na hinglu aka ngawn ham te baham nim? Na taengkah aka tingtun Judah pum he a taek a yak uh vetih Judah kah a meet khaw milh hae ni,” a ti nah.

¹⁶ Ahikam capa Gedaliah loh Kareah capa Johanan te, “Te hno te saii rhoe saii boeh, Ishmael kawng te a honghi ni na thui,” a ti nah.

41

Ishmael loh Gedaliah A Ngawn

¹ A hla rhih dongla a pha vaengah mangpa tiingan lamkah Elishama koca, Nethaniah capa Ishmael neh manghai kah mangpa rhoek neh a taengkah hlang parha he, Mizpah kah Ahikam capa Gedaliah taengla ha pawk tih Mizpah ah thikat la buh pahoi a caak uh. ² Te phoeiah Nethaniah capa Ishmael neh a taengkah aka om hlang parha te thoo uh tih Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah te cunghang neh a tloek uh tih amah la a duek sak uh. Anih ni Babylon manghai loh khohmuen kah ham a khueh dae. ³ Mizpah kah Gedaliah taengah aka om Judah boeih neh Khalden kah caemtloek hlang a hmuh rhoek te tah Ishmael loh a ngawn.

⁴ Gedaliah a duek te khohnin pabae dongla a pha duela hlang loh a ming moenih. ⁵ Te dongah Shekhem lamkah, Shiloh lamkah, Samaria lamkah khaw hlang rhoek te ha pawk uh. Hlang sawmrhet loh hmuimul a vok tih himbai pawn neh a saa a hlap doela a kut dongkah khocang neh hmueihtui te BOEIPA im la a khuen uh. ⁶ Amih aka doe la Nethaniah capa Ishmael te Mizpah lamloh cet. A caeh a caeh vaengah tah aka rhap khaw ana om tih amih te a hum uh vaengah tah amih te, “Ahikam capa Gedaliah taengla ha mop uh laeh,” a ti nah.

⁷ Amih te khopuei khui la a pawk vaengah tah Nethaniah capa Ishmael neh a taengkah hlang rhoek loh tangrhom khui la a ngawn uh.

⁸ Tedae amih khuikah hlang parha loh a hmuh vaengah Ishmael te, “Kaimih he n'duek sak boeh, kamamih taengah khohmuen kah kaw n la cang neh cangtun khaw, situi neh khoitui khaw om pueng,” a ti na uh. Te dongah a toeng tih a manuca lakli ah amih te duek sak pawh. ⁹ Gedaliah kut dongkah a ngawn hlang rhok boeih te Ishmael loh tangrhom khuila pahoi a voeih. Tekah te Israel manghai Baasha maelhmai kongah ni manghai Asa loh a saii dae Nethaniah capa Ishmael loh rhok a hah sak.

¹⁰ Mizpah kah pilnam a meet boeih, imtawt boeiping Nebuzaradan loh Ahikam capa Gedaliah a hip sak manghai canu rhoek khaw, Mizpah ah aka sueng pilnam boeih khaw Ishmael loh a sol. Amih te a sol phoeiah Nethaniah capa Ishmael te cet tih Ammon koca rhoek te a paan.

Johanah Loh A Loeih Sak

¹¹ Nethaniah capa Ishmael loh boethae a saii boeih te Kareah capa Johanah neh a taengkah caem mangpa rhoek loh boeih a yaak. ¹² Te dongah hlang te boeih a khuen tih Nethaniah capa Ishmael vathoh thil hamla cet uh. Te vaengah anih te Gibeon kah tui puei taengah a hmuh uh. ¹³ Ishmael taengkah pilnam boeih loh Kareah capa Johanah neh a taengkah caem mangpa boeih te a hmuh uh vaengah a kohoe uh. ¹⁴ Mizpah ah Ishmael kah a sol pilnam khaw boeih cet uh. Tedae a mael uh vaengah tah Kareah capa Johanah taengla mael uh. ¹⁵ Te vaengah Nethaniah capa Ishmael tah hlang

parhet neh Johanan mikhmuh lamloh vi uh tih Ammon koca rhoek taengla cet. ¹⁶ Kareah capa Johanan neh amah taengkah caem mangpa boeih loh Nethaniah capa Ishmael taengkah pilnam a meet boeih te Mizpah lamkah a loh. Ahikam capa Gedaliah a ngawn phoeiah tah hlang he caemtloek tongpa rhoek khaw, huta camoe khaw, imkhoem rhoek khaw Gibeon lamloh a mael puei. ¹⁷ A caeh uh vaengah Egypt la aka pawk te paan ham Bethlehem kaep Khimham kah Khimham imhmuen ah kho a sak uh. ¹⁸ Babylon manghai loh khohmuen a hung sak Ahikam capa Gedaliah te Nethaniah capa Ishmael loh a ngawn dongah a mikhmuh kah Khalden rhoek te khaw a rhih uh.

42

Jeremiah a Toem Uh

¹ Caem mangpa boeih, Kareah capa Johanan, Hoshaiah capa Jezaniah neh pilnam he tanoe lamloh kangham duela boeih mop uh tih, ² tonghma Jeremiah taengah, “Kaimih kah lungmacil he na mikhmuh ah buk mai saeh lamtah kaimih ham neh a meet boeih ham he BOEIPA na Pathen taengah thangthui laeh. Na mik loh a hmuh bangla mamih he hlangping lamloh hlangsi la n'cul coeng. ³ A longpuei ah pongpa ham neh a ol bangla saii ham te BOEIPA na Pathen loh kaimih taengah ha puen bitni,” a ti na uh. ⁴ Te vaengah tonghma Jeremiah loh amih te, “Ka yaak ngawn ne, nangmih ol bangla BOEIPA na Pathen taengah ka thangthui ngawn, BOEIPA loh nangmih ham a thui ol te boeih ana om bitni.

Nangmih taengah ka puen vetih nangmih ham ol ka tuem mahpawh,” a ti nah.

⁵ Te dongah amih loh Jeremiah taengah, “Mamih taengah oltak neh uepom laipai la BOEIPA he om saeh. BOEIPA na Pathen loh kaimih ham nang taengah ol cungkuem han tueih bangla ka saii uh tangloeng mahpawt nim?

⁶ BOEIPA mamih kah Pathen ol tah, then cakhaw, thae cakhaw kaimih nan tueih bangla ka ngai uh bitni. Te daengah ni mamih kah Pathen BOEIPA ol te ka hnatun uh vetih kaimih ham a voelphoeng eh,” a ti uh.

Jeremiah Loh A Hloh

⁷ A hnin rha a bawtnah a pha vaengah tah BOEIPA ol te Jeremiah taengla ha pawk. ⁸ Te dongah Kareah capa Johanan neh a taengkah caem mangpa boeih, pilnam boeih te tanoe lamloh kangham duela a khue. ⁹ Te vaengah amih te, “Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. Nangmih kah lungmacil te amah mikhmuh ah khuen ham amah taengla kai nan tueih uh.

¹⁰ He khohmuen ah na mael tih na om atah nangmih te kan thoh vetih kan koengloeng voel mahpawh. Nangmih te kam phung vetih kam phu mahpawh. Nangmih sokah ka saii boethae khaw damti coeng. ¹¹ A mikhmuh ah na rhih uh Babylon manghai te khaw rhih uh boeh. Anih te rhih uh boeh. He tah BOEIPA kah olphong ni. Nangmih khang ham neh a kut lamloh nangmih huul ham ni nangmih taengah ka om. ¹² Nangmih taengah haidamnah ka khueh vetih nangmih te kan haidam ni. Te vaengah nangmih te namah khohmuen la kam

mael puei ni. ¹³ Tedae, 'He khohmuen ah khosa boel sih,' na ti uh cakhaw BOEIPA na pathen ol te na hnatun pawt dongah ni. ¹⁴ 'Egypt kho te ka paan bitni. Te ah tah caemtloek m'hmu pawt vetih tuki ol khaw n'ya mahpawh, buh dongah khaw n'lamlum kolla kho n'sak ni,' ti uh boeh. ¹⁵ Te dongah Judah kah a meet aw, BOEIPA ol he hnatun tangloeng laeh. Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Egypt la caeh ham nangmih loh na maelhmai te na khueh la na khueh coeng atah, bakuep ham pahoi cet uh. ¹⁶ Tedae Egypt khohmuen ah khaw na rhih cunghang te ana om vetih nangmih te n'kae ni. Na mawn thil uh khokha loh Egypt kah nangmih hnuk ah balak vetih pahoi na duek uh ni. ¹⁷ Egypt ah bakuep ham neh caeh hamla a maelhmai aka khueh hlang boeih te ana om ngawn saeh. Amih te cunghang neh khokha neh, duektahaw dongah ni pahoi a duek uh eh. Amih soah ka thoeng sak boethae hmai lamloh rhaengnaeng neh hlangyong khaw amih ah om mahpawh.

¹⁸ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Jerusalem khosa rhoek soah ka thintoek neh ka kosi a bo bangla, Egypt la na caeh uh vaengah khaw nangmih soah ka kosi he bo van ni. Te vaengah thaephoeinah neh imsuep la, rhunkhuennah neh kokhahnah la na om uh vetih he hmuen he koep na hmuh uh mahpawh. ¹⁹ Judah kah a meet nangmih taengah BOEIPA loh a thui coeng. Egypt la na caeh uh pawt ham tahae khohnin ah nangmih kang hih he ming rhoela ming uh. ²⁰ BOEIPA na Pathen

taengla kai nan tueih uh vaengah na hinglu dongah na hmaang rhoe na hmaang uh coeng tih, “Mamih kah Pathen BOEIPA taengah kaimih yueng thangthui lamtah, mamih kah Pathen BOEIPA loh a thui boeih te kaimih taengah ha puen lamtah ka saii uh bitni,” na ti uh. ²¹ Nangmih taengah ka puen dae tahae khohnin ah khaw BOEIPA na Pathen ol te na hnaton uh moenih. A cungkuem dongah kai ni nangmih taengla n'tueih. ²² Paan ham neh bakuep ham na ngaih hmuen ah cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh na duek uh ham te ming rhoela ming van laeh.

43

Jeremiah Ol te A Hnawt Uh

¹ A taengah a tueih pah a BOEIPA Pathen kah ol cungkuem te pilnam pum taengah a thui. Te te Jeremiah loh a khah vaengah a BOEIPA Pathen loh amih ham a paek ol te cung. ² Te vaengah Hoshaiyah capa Azariah neh Kareah capa Johanan neh thinlen hlang boeih loh Jeremiah te, “A honghi ni na thui, Egypt la caeh pawt ham neh bakuep pahoi pawt ham aka thui la mamih kah Pathen BOEIPA loh nang n'tueih moenih. ³ Tedae kaimih he Khalden kut ah paek ham, kaimih duek sak ham neh kaimih he Babylon ah poelyoe ham ni kaimih voelah Neriah capa Barukh loh nang te m'vueh,” a ti na uh. ⁴ Judah khohmuen kah khosak ham dongah Kareah capa Johanan neh caem mangpa boeih neh pilnam pum loh BOEIPA ol te hnaton uh

pawh. ⁵ Kareah capa Johanan neh caem mangpa boeih loh, Judah khohmuen ah bakuep sak ham a heh nah namtom boeih lamloh aka mael Judah kah a meet te boeih a loh. ⁶ Tongpa, huta neh camoe, manghai canu rhoek neh Shaphan koca Ahikam capa Gedaliah neh imtawt boeiping Nebuzaradan loh a paih hinglu boeih khaw, tonghma Jeremiah neh Neriah capa Barukh te a khuen. ⁷ Te dongah Egypt khohmuen te a pha uh dae BOEIPA ol te a hnaton uh pawt dongah Tahpanhes la pawk uh.

Egypt kah Pilnam ham Miknoek

⁸ Tahpanhes ah Jeremiah taengla BOEIPA ol koep ha pawk tih, ⁹ “Na kut dongah lungto len lo lamtah Judah hlang rhoek kah mikhmuh ah Tahpanhes kah Pharaoh im thohka, taptlang laiting ah up. ¹⁰ Te phoeiah amih te thui pah. Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Ka sal Babylon manghai Nebukhanazar te ka tueih coeng dae ka loh pueng ni. He lungto ka up he anih kah ngolkhoel ka hol thil vetih a sokah amah po, amah po te a bueng thil ni. ¹¹ Egypt khohmuen la a pawk, a pawk vaengah dueknah ham tueng te dueknah neh, tamna ham tueng te tamna la, cunghang dongkah ham tueng te cunghang neh a ngawn ni. ¹² Egypt pathen im te hmai ka hlup phoeiah a hoeh vetih amih te a sol ni. Boiva aka dawn loh a himbai neh a kulup bangla Egypt khohmuen neh kulup uh vetih te lamloh ngaimong la khoe uh ni. ¹³ Egypt kho kah

Bethshemesh kaam te a phaek pah vetih Egypt pathen im te hmai neh a hoeh ni,” a ti nah.

44

Egypt kah Pilnam Ham Laitloeknah

¹ Egypt khohmuen kah khosa rhoek, Migdol neh Tahpanhes kah khosa, Noph neh Parthros khohmuen kah Judah boeih ham Jeremiah taengah ol ha pawk. ² “Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Jerusalem so neh Judah khopuei boeih ah boethae cungkuem ka thoeng sak te na hmuh uh coeng. Tahae khohnin ah imrhong te a khuiah khosa om mahpawh ne. ³ A boethae uh hman ah kai veet ham a saii uh pathen tloe taengah hmueih phum ham neh thothueng ham pongpa uh. Amih te amamih long khaw, nangmih long khaw, na pa rhoek long khaw a ming uh moenih. ⁴ Ka sal boeih te nangmih taengah kan tueih coeng. Tonghma rhoek te a thoh neh ka tueih tih, ‘Tueilaehkoi hno te saii uh boel mai, te te ka hmuhuet,’ ka ti. ⁵ Tedae hnaton uh pawt tih pathen tloe ham ka phum pawt ve a ti ah a boethae lamloh mael ham a hna te kaeng uh pawh. ⁶ Te dongah ka kosi neh ka thintoek he bo coeng tih Judah khopuei neh Jerusalem tollong te a dom coeng. Te dongah ni tahae khohnin bangla imrhong neh khopong la a poeh uh. ⁷ Te dongah Israel Pathen caempuei Pathen BOEIPA loh he ni a thui coeng. Balae tih na hinglu te yoethae tanglue aka khuen tih, Judah lakli kah huta tongpa neh camoe cahni te nangmih ham a meet kangna a paih pawt hil, nangmih aka saii ham khaw namamih ni.

⁸ Nangmih aka saii ham ni na paan uh tih na bakuep thil Egypt diklai kah pathen tloe ham na phum pah na kut dongkah bibi neh kai nan veet uh. Tedae nangmih te diklai namtom boeih kah rhunkhuennah neh kokhahnah la aka om sak ham rhung ni. ⁹ Judah khohmuen neh Jerusalem tollong ah a saii uh na pa rhoek kah boethae khaw, Judah manghai kah boethae neh a yuu rhoek kah boethae khaw, nangmih kah boethae neh na yuu rhoek kah boethae te na hnilh uh nama? ¹⁰ Tahae khohnin duela na ueih uh pawt tih na rih uh pawh. Nangmih mikhmuh neh na pa mikhmuh ah kam paek ka olkhueng neh ka khosing te na caeh puei uh pawh.

¹¹ “Te dongah Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Judah pum te saii ham ka maelhmai nangmih taengah a thae la ka khueh coeng ne. ¹² Egypt kho la caeh ham neh bakuep pahoi ham a maelhmai aka khueh Judah kah a meet te ka khuen vetih Egypt khohmuen ah boeih khawk uh bitni. Cunghang dongah cungku uh vetih khokha ah khawk bitni. Tanoe lamloh kangham duela cunghang neh khokha neh duek uh ni. Te vaengah te thaephoeinah la, imsuep la, rhunkhuennah la kokhahnah la om uh ni. ¹³ Jerusalem ka cawh bangla Egypt kho kah khosa rhoek te cunghang neh, khokha neh, duektahaw neh ka cawh ni. ¹⁴ Egypt diklai ah bakuep ham aka cet tih Judah diklai la aka mael Judah kah a meet te hlangyong neh rhaengnaeng om mahpawh. Amih loh mael ham neh khosak ham a hinglu thak mai cakhaw hlangyong rhoek bueng pawt atah mael uh mahpawh,” a ti nah.

Thinlen Pilnam

¹⁵ Te vaengah pathen tloe taengah a yuu aka phum te aka ming hlang boeih neh hlangping la muep aka pai huta boeih, Egypt khohmuen Parthros kah khosa pilnam boeih loh Jeremiah te a doo uh tih, ¹⁶ “Ol he kaimih taengah BOEIPA ming neh na thui dae nang taengkah te ka hnaton uh moenih. ¹⁷ Kaimih ka lamloh ol a thoeng bangla boeih ka saii rhoe ka saii uh ni. Vaan boeinu taengah phum ham neh a taengah tuisi doeng ham om. Te vanbangla Judah khopuei rhoek neh Jerusalem tollong ah kaimih neh a pa rhoek loh, ka manghai rhoek neh ka mangpa rhoek loh ka saii uh. Te vaengah buh ka kum uh dongah a then la ka om uh tih boethae ka hmuh uh pawh. ¹⁸ Vaan boeinu taengah phum ham neh anih taengah tuisi doeng ham ka toeng uh parhi te a cungkuem dongah ka vawt uh tih cunghang neh khokha dongah ka khawk uh. ¹⁹ Te vaengah kaimih loh ka hlang mueh lam nim vaan boeinu ham ka phum uh tih anih taengah tuisi ka doeng uh. A noih ham a anih ham rhaibuh ka khueh tih amah taengah tuisi ka doeng uh?” a ti uh.

²⁰ Te vaengah Jeremiah loh pilnam pum taengkah tongpa rhoek te khaw, huta rhoek te khaw, ol neh anih aka doo pilnam boeih te khaw a thui pah. ²¹ “Judah khopuei khui neh Jerusalem tollong ah na phum uh te hmueih moenih a? Nangmih neh na pa rhoek, na manghai rhoek neh na mangpa rhoek, a khohmuen kah pilnam te BOEIPA loh a thoelh tih a lungbuei loh a dueh ta. ²² Nangmih kah khoboe thaenah hman ah

BOEIPA koep a duen uh ham a coeng moenih. Tueilaehkoi hman ah na saii uh dongah ni na khohmuen te imrhong la, imsuep la, rhunkhuen-nah la poeh tih tahae khohnin kah bangla khosa a om pawh. ²³ Na phum uh hman ah khaw BOEIPA taengah na tholh bal pueng. BOEIPA ol te na hnatun uh pawt tih a olkhueng neh a khosing dongah khaw, a olphong dongah khaw na pongpa uh pawh. Te dongah tahae khohnin kah bangla yoethae loh nangmih n'doe," a ti nah.

²⁴ Te phoeiah Jeremiah loh pilnam boeih neh huta boeih te, "Egypt khohmuen kah Judah boeih, BOEIPA ol te hnatun uh. ²⁵ Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. "Namamih neh na yuu rhoek khaw na ka neh na thui tih na kut neh na khah uh. 'Vaan boeinu taengah phum ham neh anih taengah tuisi doeng ham ka caeng vanbangla ka olcaeng te ka saii rhoe ka saii ni,' na ti uh. Na olcaeng te na thoh rhoe na thoh uh coeng tih na olcaeng bangla na saii khaw na saii uh coeng," a ti. ²⁶ Te dongah Egypt kho kah khosa Judah pum loh BOEIPA ol he hnatun uh. BOEIPA loh, "Ka ming tanglue neh ka toemngam coeng. Egypt khohmuen tom ah ka Boeipa, hingnah Yahovah aka ti Judah hlang boeih te a ka kak neh kai ming aka khue la koep om boel saeh.

²⁷ Amih then sak ham pawt tih thae sak ham ka hak thil coeng ne. Te dongah Egypt kho kah Judah hlang tah boeih khawk uh vetih cunghang loh, khokha loh amih a khah ni. ²⁸ cunghang hlangyong te Egypt kho lamloh Judah kho kah hlang sii la mael uh ni. Te vaengah Egypt kho

ah bakuep ham aka pawk Judah kah a meet boeih loh amih kah neh kai kah, u ol nim aka thoeng ti khaw a ming uh bitni. ²⁹ Nangmih ham miknoek he BOEIPA kah olphong ni. He hmuen ah nangmih te kan cawh coeng. Te daengah ni ka ol tite nangmih taengah boethae la a pai rhoe a pai ham khaw na ming uh eh,” a ti. ³⁰ BOEIPA loh he ni a thui. Judah manghai Zedekiah te a thunkha neh a hinglu aka toem Babylon manghai Nebukhanazar kut ah ka tloeng bangla, Egypt manghai Pharaoh Hophra te a thunkha kut neh a hinglu aka toem kut ah ka tloeng coeng ne.

45

Barukh ham BOEIPA Olphong

¹ Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kah a kum li dongah tonghma Jeremiah loh Neriah capa Barukh taengah ol a thui pah tih Jeremiah ka dongkah ol te cabu dongah tloep a daek.

² “Barukh nang taengah Israel Pathen BOEIPA loh he ni a thui. ³ Anunae kai aih he, ka nganboh te BOEIPA loh kothae neh a koei coeng. Ka hueinah nen khaw ka kohnue tih duemnah ka hmuh pawh,” na ti mai.

⁴ Amah taengah na thui bangla, BOEIPA loh he ni a thui. Ka thoh tangtae te ka koengloeng tih ka phung tangtae he diklai tom he ka phuk coeng ne. ⁵ Nang loh namah ham a tanglue na tlap te tlap voel boeh. Pumsa boeih soah yoethae ka thoeng sak coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni.

Tedae na caeh nah hmuem takuem ah kutbuem la na hinglu te namah taengah kam paek,” a ti.

46

Namtom neh EgyptHam Olphong

¹ BOEIPA ol he Namtom ham tonghma Jeremiah taengla ha pawk.

² Judah manghai Josiah capa Jehoiakim kah a kum li dongah Perath tuiva kaep ah aka om tih, Babylon manghai Nebukhanesar loh a ngawn Karkhemish kah Egypt manghai Pharaoh Neko kah caem sokah Egypt kawng ni.

³ Photlingca neh photlinglen neh rhongpai uh lamtah caemtloek ham thoeih uh laeh.

⁴ Marhang te khith uh lamtah marhang caem khaw cet laeh saeh. Lumuek neh pai uh lamtah cai te met uh laeh. Caempho te bai uh laeh.

⁵ Balae tih a paep neh a hnuk la aka balkhong te ka hmuh. Amih kah hlangrhalh rhoek khaw dae uh tih thuhaelhnah khuila rhaelrham uh coeng. Te dongah kaepvai kah rhihna te mael uh thil pawh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

⁶ Kapyang khaw rhaelrham thai pawt tih hlangrhalh khaw loeih thai pawh. Tlangpuei kah Perath tuiva hmoi ah paloe uh tih cungku uh.

- 7 Sokko bangla aka phul tih
tuiva tui bangla aka tuen he unim?
- 8 Egypt tah sokko bangla phul tih tuiva tui bangla
tuen.
Te dongah, “Ka cet vetih diklai he ka khuk
ni.
Khopuei neh a khuikah
khosa rhoek khaw ka milh sak ni,” a ti.
- 9 Marhang rhoek te cet lamtah leng rhoek te yan
uh laeh.
Kusah hlangrhalh rhoek neh
photlingca aka pom Put rhoek khaw,
lii nuen ham aka tu Ludim rhoek khaw cet
uh laeh.
- 10 Tedae te khohnin tah,
ka Boeipa Caempuei Yahovah kah
a rhal rhoek taengah phuloh ham
tawnlohnah khohnin coeng ni.
Te dongah ka Boeipa Caempuei Yahovah
taengkah
hmueih la tlangpuei khohmuen
Perath tuiva ah cunghang loh a cawk vetih
amih thii neh a hah la hmilhmai ni.
- 11 Egypt nu, oila,
Gilead la cet lamtah thingpi te lo laeh.
Si tah a poeyoek la na puh na puh sak tih
na saibawnnah hae moenih.
- 12 Na yah te namtom loh a yaak vetih
na henah te diklai ah khawk ni.
Hlangrhalh soah hlangrhalh khaw
paloe uh rhoi vetih a rhenten la cungkhu rhoi
ni.

13 Babylon manghai Nebukhanesar loh Egypt

khohmuen tloek ham ha pawk vaengah he ol he
BOEIPA loh tonghma Jeremiah taengah a thui.

- 14 Egypt taengah puen lamtah
Migdol ah khaw yaak sak.
Noph neh Tahpanhes ah khaw yaak sak.
“Pai uh lamtah namah ham rhuengphong
laeh,
na kaepvai te cunghang loh a cawk coeng,”
ti nah.
- 15 Aka lueng nang te balae tih ng'kawt mai eh?
Anih te BOEIPA loh a thaek vetih pai tloel ni.
- 16 Hlang loh a hui soah a cungku khaw
paloe neh a khoep hae.
Te dongah, “Thoo lamtah cunghang kah
a vuelvaek hman ah mah pilnam taeng neh
mah pacaboeina kah khohmuen la mael sih,”
a ti uh ni.
- 17 “Tingunnah aka paan tah
longlonah Egypt manghai Pharaoh,”
tila hnap a hoe uh ni.
- 18 Kai hingnah manghai olphong tah
a ming khaw caempuei BOEIPA ni.
Te dongah tlang ah Tabor bangla,
tuitunli ah Karmel bangla ha pawk ni.
- 19 Egypt nu taengkah khosa loh
namah ham vangsawn hnopai te saii laeh.
Noph te imsuep la om vetih
khosa a om pawt hil a hnueih ni.
- 20 Egypt bawntthen vaito aw
tlangpuei lamkah pilyang
ha pawk rhoe ha pawk coeng.

- 21 A kutloh rhoek khaw a kotak ah
vaitoca bangla toitup.
Amih te oeih, hoilae uh vetih
rhenten rhaelrham uh ni.
Amih kah rhainah khohnin ah
a cawhnah tue loh amih a thoeng thil
coeng dongah pai uh mahpawh.
- 22 A ol te rhul a colh vaengkah bangla,
caem rhoek a khong vaengkah bangla,
om tih hai neh thing top bangla
anih taengah thoeih uh ni.
- 23 He tah BOEIPA kah olphong ni.
A duup te a hum pah ni.
Kaisih lakah khaw a puh dongah
hoem lek pawt tih amih te tae lek pawh.
- 24 Tlangpuei pilnam kut ah
a paek vaengah Egypt nu te yak bitni.
- 25 Israel Pathen caempuei BOEIPA loh, “No
kah Amon neh Pharaoh, Egypt khaw, a pathen
neh a manghai khaw, Pharaoh neh anih soah
aka pangtung boeih te ka cawh coeng. 26 Amih
te a hinglu aka toem kut ah, Babylon manghai
Nebukhanazar kut ah, anih kah sal kut ah ka
tloeng ni. Tedae he phoeiah ni hlamat kum kah
bangla kho a sak eh. He tah BOEIPA kah olphong
ni.

Israel ham Thohkoepnah

- 27 Ka sal Jakob nang rhih boel lamtah
Israel nang khaw rhihyawp boel saeh.
Nang te khohla lamloh,
na tiingan te a tamna khohmuen lamloh
ka khang coeng ne.

Te dongah Jakob ha mael vetih
mong vetih mong pawn ni.
Te vaengah lakueng voel mahpawh.
28 Ka sal Jakob nang rih boeh.
He tah BOEIPA kah olphong ni.
Nang taengah ka om tih
namtom boeih kah
a boeihnah te ka khueh coeng.
Te ah te nang kang heh cakhaw
nang kah a bawtnah te ka saii moenih.
Nang te tiktamnah neh kan thuituen vetih
nang te kam hmil rhoe kam hmil mahpawh.

47

Philisti Ham Olphong

1 Gaza Pharaoh a ngawn hlanah Philisti ham
BOEIPA ol te tonghma Jeremiah taengla ha pawk.
2 He ni BOEIPA loh a thui.
Tlangpuei lamkah tui ha phul tih
soklong la poeh coeng ke.
A long vaengah khohmuen neh
a khopuei boeih neh a khuikah khosa te a yo
ni.
Te vaengah hlang te pang vetih
khohmuen kah khosa khaw boeih rhung ni.
3 A marhang lueng kah khomae kah rhetlonah ol
ah,
a leng te a lengkho hlangping hinghuennah
ah,
a napa rhoek te a kut a khanah lamloh

47:1 Isa 14.29-31; Ezk 25.15-17; Joe 3.4-8; Amo 1.6-8; Zep 2.4-7;
Zek 9.5-7

- a ca rhoek te hoihaeng uh thai mahpawh.
 4 Philisti pum rhoelrhak ham khaw,
 Tyre neh Sidon bom ham rhaengnaeng
 boeih te
 saii ham khohnin ha pai coeng.
 BOEIPA loh Kaptor sanglak kah
 Philisti kah a meet te a rhoelrhak coeng.
 5 Gaza te lungawng la om vetih
 Ashkelon khaw hmata ni.
 A tuikol kah a meet te me hil nim na hlap
 ve?
 6 Anunae BOEIPA kah cunghang aih,
 mevaeng hil nim na mong pawt ve?
 Na capang khuila kun laeh,
 hoep uh lamtah kuemsuem laeh.
 7 Metlam na mong pai eh?
 BOEIPA loh Ashkelon ham
 te te a uen tih tuipuei langkaeng ham khaw
 pahoi a khueh coeng.

48

Moab ham Olphong

- 1 Israel Pathen caempuei BOEIPA loh Moab
 ham he ni a thui. Anunae Nebo aih te, a
 rhoelrhak neh yak vetih a tuuk ni. Kiriathaim
 khaw yak vetih a imsang khaw rhihyawp ni.
 2 Moab koehnah te koep om mahpawh.
 Heshbon ah anih te a moeh tih
 boethae loh a pongpa thil.
 Madmen khaw namtom lamloh saii uh sih.
 Namah hnukah cunghang loh
 m'paan daengah na kuemsuem bitni.

- 3 Horonaim lamkah rhoelrhanah,
pangngawlnah ol neh pocinah tanglue aih te.
- 4 Moab te bawt vetih
a pang te a canoi loh a yaak ni.
- 5 Luhith kah Luhith tangkham te
a rhah a rhah doeah luei.
Horonaim singling ah khaw rhal taengkah
pocinah pangngawlnah te a yaak uh.
- 6 Rhaelrham lamtah
na hinglu ham poenghal puei laeh.
Khosok kah koknai bangla na om co-
eng.
- 7 Na bibi neh na thakvoh dongah
na pangtung dongah namah khaw n'tuuk
pawm ni.
Khemosh kah a khosoih rhoek neh
a mangpa rhoek vangsawn la rhenten a
khuen ni.
- 8 Khopuei tom ah aka rhoelrhak te
ha pawk vetih khopuei te loeih mahpawh.
BOEIPA loh a thui coeng dongah
tuikol loh moelh vetih tlangkol tim ni.
- 9 Moab te ding sak ham
a phae pae lamtah khuen laeh saeh.
A khopuei te imsuep la om vetih
a khuiah khosa om mahpawh.
- 10 Vuelvaeknah neh BOEIPA kah bitat aka saii
tah thae a phoei coeng tih thii lamloh a cunghang
aka hloh khaw thae a phoei thil.
- 11 Moab he a camoe lamloh mong tih
a sampa dongah mong te.

Am khat lamloh am khat dongla kong noek pawt
 tih
 vangsawn la a caeh noek moenih.
 A khuikah a omih te cak tangloeng tih
 a bo khaw sap pawh.

¹² Te dongah BOEIPA kah olphong khohnin ha
 pawk tangloeng he. Hlang aka khuum rhoek te
 a taengla ka tueih vetih anih a khuum uh ni. A
 am te a khawk pah vetih a khap a thaeh pah ni.
¹³ A pangtungnah Bethel kah Israel imkhui a yah
 bangla Khemosh kongah Moab te yak ni.

¹⁴ Balae tih, “Kaimih kah hlangrhalh rhoek neh
 tatthai hlang caemtloek la om,” na ti uh?

¹⁵ Moab a rhoelrhak vetih a khopuei rhoek te a
 khuen ni.
 A tongpang hlangrhoehi rhoek te a maeh la
 suntla uh ni.

A ming dongah caempuei BOEIPA mang-
 hai kah olphong ni.

¹⁶ Moab rhainah ha pawk ham
 yoei coeng tih a boethae loh bahoeng loe ni.

¹⁷ A kaepvai boeih neh a ming aka ming boeih
 loh
 anih te a suem uh tih,
 “Balae tih sarhi caitueng,
 boeimang cungkui khaw a paep,” ti uh laeh.

¹⁸ Dibon nu dongkah khosa rhoek aw
 thangpomnah dongkah khosak lamloh
 rhum lamtah tuihalh dongla ngol uh
 laeh.

Moab aka rhoelrhak loh nang te m'paan vetih
 na hmuencak te a phae ni.

- 19 Longpuei taengah pai lamtah
 Aroer khosa rhoek ke tawt ne.
 Aka rhaelrham pa neh aka loeih nu te dawt
 lamtah,
 “Balae aka om,” ti na uh.
- 20 Moab khaw rhihyawp tih yak coeng.
 Rhung la, rhung lamtah pang khaw pang mai
 laeh.
 Moab a rhoelrhak te Arnon ah puen pah.
- 21 Te dongah laitloeknah he tlangkol
 khohmuen la, Holon la, Jahzah neh Mephaath
 la, 22 Dibon la, Nebo la, Beth-diblathaim la,
 23 Kiriathaim la, Bethgamul neh Bethmeon la,
 24 Kerioth la, Bozrah neh Moab khohmuen
 khopuei a yoei a hla boeih la pawk coeng.
- 25 Moab ki ngun coeng tih a ban khaw khaem
 coeng. He tah BOEIPA kah olphong ni.
- 26 BOEIPA te a pantai thil dongah anih te
 rhuihmil sak. Te daengah ni Moab te a lok
 dongah kut a paeng vetih amah khaw nueihbu la
 a om eh. 27 Israel khaw nang ham tah nueihbu
 la om het pawt nim? Na ol neh anih na hnet
 dingdoeng bangla hlanghuen lakli ah a hmuh
 khaw a hmuh a?
- 28 Moab khosa rhoek aw khopuei te hnoo uh
 lamtah
 thaelpang ah khosa uh.
 Rhalvangan kah rhom rhai ah butuk uh lamtah,
 vahui bangla om uh.
- 29 Moab kah hoemdamnah neh
 thinthah pangkha la a oeknah neh a hoem-
 damnah khaw,
 a hoemnah neh a lungbuei

buhuengpomnah khaw ka yaak uh coeng.

³⁰ Kai tah BOEIPA kah a thinpom olphong khaw
ka ming dae

a olsai tangloeng pawt tih a saii van moenih.

³¹ Te dongah Moab ham ka rhung tangloeng
coeng,

Moab ham a pum la ka pang.

Kirhareseth hlang ham a thuep.

³² Jazer kah a rhah lakah Sibam misur nang ham
ka rhap.

Na baik te tuipuei la yam tih Jazer tuipuei
duela a pha.

Na khohal thaih neh na misurbit te aka
rhoelrhak loh a cuhu sak.

³³ Kohoenah neh omngaihnah he cangphil
cangngol lamkah,

Moab khohmuen lamkah ni.

Tedae khum coeng tih,

va-am dongkah misurtui ka kak sak.

Tamlung khaw tamlung pawt ah,
tamlung neh neet boel saeh.

³⁴ Heshbon lamkah a pang te Elealeh duela,
Jahaz duela, Zoar lamloh vaito Horonaim duela
a ol a huel uh. Nimrim tui khaw rhaerhap
la om coeng. ³⁵ He tah BOEIPA kah olphong
ni. Moab kah hmuensang ah aka pongpa tih a
pathen taengah aka phum rhoek te ka kangkuen
sak ni. ³⁶ Te dongah ka lungbuei he Moab
ham tah phitphoet bangla cai tih ka lungbuei he
Kirhareseth hlang ham phitphoet bangla cai. Te
dongah koeva a tung te paltham coeng.

³⁷ A lu khaw boeih lungawng tih hmuimul
khaw boeih a kuet uh. A kut hma khaw

cungkuem tih, a cinghen ah tlamhni a yen.
 38 Moab impuhu tom neh a toltung tom ah a
 rhaengsae uh. Moab te a ngaih pawh hnopai
 bangla ka phaek coeng. He tah BOEIPA kah
 olphong ni. 39 Rhiyawp tih rhung kanoek a?
 Moab loh rhawn a maelh te yak kanoek a? Te
 dongah Moab he nueihbu la, a kaepvai boeih te
 porhaknah la poeh.

40 He ni BOEIPA loh a thui.
 atha bangla ding tih Moab soah a phae a
 khuk.

41 Kerioth te a tuuk vetih rthalmahim te a loh pah
 ni.
 Te khohnin ah tah Moab hlangrhalh lung-
 buei ah
 huta puencak kah lungbuei bangla om
 ni.

42 BOEIPA te a taloeh thil dongah
 Moab he pilnam lamloh mitmoeng ni.

43 Moab khosa nang ham
 birhihnah rhom neh pael om coeng lah ko.
 He tah BOEIPA kah olphong ni.

44 Ngaihuet neh birhihnah
 hmai lamloh aka rhaelrham te
 rhom ah cungku ni.

Rhom lamloh aka yoeng te khaw
 pael neh a boh ni.

Moab loh a sokah a cawhnah kum te
 amah soah ka thoeng sak ni.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

45 Heshbon hlip ah aka pai te
 Heshbon lamkah hmai loh a coe thil tih
 thadueng om kolla rhaelrham coeng.

Te vaengah Sihon laklo lamkah
 hmaisai loh Moab baengki neh
 longlonah ca rhoek kah luki te a hlawp
 pah.

⁴⁶ Anunae Moab nang aih te,
 Khemosh kah pilnam tah milh coeng.
 Na ca rhoek te tamna la,
 na canu rhoek tamna la a khuen uh coeng.

⁴⁷ Hmailong tue ah tah
 Moab thongtla te ka mael puei ni.
 BOEIPA kah olphong coeng ni.
 He hil he Moab ham laitloeknah coeng ni.

49

Ammon ham Olphong

¹ BOEIPA loh Ammon ca rhoek ham he ni a
 thui.

Israel te a ca om pawt tih
 anih aka pang khaw a om moenih a?
 Balae tih Gad Milkom loh a huul tih
 a khopuei kah a pilnam kho a sak.

² Te dongah BOEIPA kah
 olphong khohnin ha pawk tangloeng coeng
 he.
 Ammon koca Rabbah ah
 caemtloek tamlung ka yaak coeng tih
 khopong imrhong la poeh ni.
 A tanu te hmai neh a hlup uh ni.
 Amah aka huul rhoek te Israel loh koep a
 huul ni.

He tah BOEIPA long ni a thui.

- ³ Ai te a rhoelrhak dongah
 Heshbon nang rhung laeh.
 Rabbah nu rhoek pang uh lamtah tlamhni
 vah laeh.
 Rhaengsae lamtah tanglung khuiah tinghil
 laeh.
 Milkom neh a khosoih rhoek,
 a mangpa khaw vangsawn la rhenten cet ni.
- ⁴ Hnukmael nu aw,
 balae tih tuikol te na yan?
 Na tuikol khaw long coeng te.
 A thakvoh dongah pangtung ni,
 “Unim kai taengla aka pawk eh?” a ti.
- ⁵ Na kaepvai boeih lamkah birhihnah te
 kai loh nang soah ka thoeng sak ni.
 He tah ka Boeipa caempuei
 Yahovah kah olphong ni.
 Hlang loh a mikhmuh ah a heh tih
 aka yong te khaw coi mahpawh.

⁶ Tedae he phoeiah ni Ammon ca rhoek
 khuikah thongtla te ka mael puei eh. He tah
 BOEIPA kah olphong ni.

Edom ham Olphong

- ⁷ Edom kawng he caempuei BOEIPA loh a thui.
 Teman ah cueihnah om voel pawt nim?
 Aka yakming lamkah cilsuep he bing tih
 amih kah cueihnah khaw awk aih.
- ⁸ Dedan khosa rhoek te thuh ham
 rhaelrham lamtah muelh hoihaeng uh laeh.
 Anih ka cawh tue ah tah

Esau kah rhainah te anih soah ka thoeng sak ni.

⁹ Misur ka bit loh na taengla ha pawk koinih a yoep koi khaw paih mahpawh. Hlanghuen long khaw khayin ah a ngaih te ni a phae eh.

¹⁰ Tedae Esau te ka baeh vetih a huephael te ka hliphen pah ni. Te vaengah thuh thai pawt vetih a tiingan neh, a manuca neh a imben khaw a rhoelrhak vetih amah khaw om mahpawh.

¹¹ Na cadah rhoek te hnoo lamtah ka hing sak bitni. Te phoeiah na nuhmai ni kai dongah aka pangtung thai.

¹² BOEIPA loh he ni a thui. Amih kah tik-tamnah mueh a mam ham aih ke. Boengloeng dongah a mam la a mam uh mai. Te dongah nang te m'hmil khaw m'hmil venim? M'hmil pawt vetih na mam rhoe na mam ni. ¹³ BOEIPA kah olphong neh kamah loh ka toemngam coeng. Bozrah te imsuep la, kokhahnah la, kholing la, rhunkhuennah la om ni. A khopuei boeih te kumhal due imrhong la om ni.

¹⁴ Olthang te BOEIPA taeng lamloh ka yaak coeng. Laipai khaw namtom taengah ka tueih coeng.

Coi uh thae lamtah anih te paan uh laeh. Te phoeiah caemtloek la thoo uh laeh.

¹⁵ Nang te namtom taengah tanoe neh

hlang taengkah a hnaep la kang khueh ni ne.
¹⁶ Na mueipuelnah loh nang n'rhaithi coeng.
 Na lungbuei althanah neh thaelrhaep thael-
 pang ah aka om.
 Hmuensang som te na loh tih
 atha bangla na bu na sang sak cakhaw
 te lamloh nang te kan suntlak sak ni.
 He tah BOEIPA kah olphong ni.

¹⁷ Edom te imsuep la om vetih aka pah boeih
 khaw a taengah pong uh ni. Te vaengah a hma-
 soe cungkuem neh hlip ni. ¹⁸ Sodom, Gomorrah
 neh a imben te imrhong la om coeng. BOEIPA
 loh, "A khuiah hlang loh khosa pawt vetih hlang
 capa khaw bakuep mahpawh," a ti. ¹⁹ Sathueng
 bangla Jordan mingthennah lamloh tolkhoeng
 puei la cet coeng ke. Anih so lamloh ka hoep uh
 vetih ka cungpoeuh ni. Anih te coelh ham unim ka
 khueh eh? Kamah bang he unim, unim kai aka
 tuentah? Ka mikhmuh ah pai tih boiva aka dawn
 te unim? ²⁰ Te dongah BOEIPA loh Edom ham a
 uen cilsuep neh Teman khosa taengah a moeh
 a kopoeuh te hnatun uh. Boiva ca a koeng pah
 pawt atah a tolkhoeng khaw amih kongah pong
 mahpawt nim? ²¹ Amih kah cungku ol ah diklai
 he hinghuen vetih pangngawlnah ol te carhaek
 tuihuei duela a yaak uh ni. ²² Thahum bangla
 luei vetih tih ding ni ne. Te vaengah Bozrah
 te a phae a khuk thil ni. Te khohnin ah tah
 Edom hlangrhalh kah lungbuei te puencak nu
 kah lungbuei bangla om ni.

Damasku Ham Olphong

- 23 Damasku ham olthang thae a yaak dongah
 Khamath neh Arpad yak coeng.
 Tuipuei mawnnah dongah paci tih mong
 thai pawh.
- 24 Damasku te tahah tih rhaelrham ham
 a mael hatah lueihlaknah loh a cuuk thil.
 Citcai dongah ca-om nu bangla tharhui loh a
 doek.
- 25 Ka omthennah khorha koehnah aih he,
 balae tih khopuei koehnah he a toeng pawh.
- 26 Te dongah a toltung ah
 a tongpang rhoek cungku uh vetih
 caemtloek hlang boeih khaw
 te khohnin ah kuemsuem uh ni.
 He tah caempuei BOEIPA kah olphong ni.
- 27 Damasku vongtung te hmai ka hlup vetih
 Benhadad impuei khaw a hlawp ni.

Kedar neh Hazor ham Olphong

- 28 Nebukhanazar, Babylon manghai
 Nebukhanazar loh a ngawn Kedar neh Hazor
 ram kawng khaw BOEIPA loh a thui.

Thoo lamtah Kedar te paan laeh,
 kthoeng ca rhoek ke rhoelrhak laeh.

- 29 A dap neh a boiva te a rhawt pa uh ni.
 A himbaiyan neh a hnopai boeih khaw,
 amamih ham a kalauk neh a phueih uh vetih
 amih te a kaepvai ah rhihnah neh a doek uh
 ni.
- 30 Hazor khosak rhoek loh khosak ham

rhaelrham lamtah muelh rhaehba khing mai
laeh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

Babylon manghai Nebukhanezar te
nang soah a cilsuep a uen tih
a kopoeck neh nang soah amih te a moeh.

³¹ Thoo uh lamtah thayoeituipan neh
ngaikhuek la aka om namtom te paan uh
laeh.

Amah bueng te kho a sak uh dongah
thohkhaih om pawt tih thohkalh khaw om
pawh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

³² A kalauk te maeh la,
a boiva boeih te kutbuem la poeh ni.

Baengki aka kuet khaw khohli
cungkuem taengah ka thaek ni.

Amih kah rhainah te kaepvai
rhalvangan boeih lamloh ka thoeng sak ni.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

³³ Hazor khaw kumhal kah khopong
pongui kah khuirhung la poeh ni.
Teah te hlang loh khosa pawt vetih
a khuiah hlang capa khaw bakuep mah-
pawh.

Elam Ham Olphong

³⁴ Judah manghai Zedekiah a ram a tongcuek
vaengah Elam ham BOEIPA ol te tonghma
Jeremiah taengla ha pawk.

³⁵ “Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Elam
kah a thayung thamal vueilue lii te ka khaem
coeng he. ³⁶ Vaan khobawt pali lamkah khohli

pali te Elam taengla ka khuen ni. Te khohli cungkuem taengla amih te ka thaek vetih namtom hmuen khaw om mahpawh. Te kah te Elam khuiah Elam kah a heh long pataeng a pha moenih. ³⁷ Elam te a thunkha rhoek kah mikhmuh neh a hinglu aka toem rhoek mikhmuh ah ka rhihyawp sak ni. Ka thintoek thinsa te amih soah yoethae la ka thoeng sak ni. He tah BOEIPA kah olphong ni. Amih ka khah duela amih hnukah cunghang neh ka tueih ni. ³⁸ Elam ah ka ngolkhoel ka hol vetih te lamkah manghai neh mangpa rhoek te ka milh sak ni. He tah BOEIPA kah olphong ni.

³⁹ Tedae hmailong kah khohnin a pha vaengah Elam kah thongtla, thongtla te ka mael rhoe ka mael sak ni. He tah BOEIPA kah olphong ni,” a ti.

50

Babylon Ham Olphong

¹ Tonghma Jeremiah kut dongah BOEIPA loh Babylon ham neh Khalden khohmuem ham ol a thui.

² Namtom taengah puen lamtah yaak sak laeh.

Rholik te thoh uh lamtah na yaak sak te phah boeh.

“Babylon te a loh vetih Bel khaw yak ni,

Marduk te rhihyawp vetih

a muei a rhoi vaengah a mueirhol te yawk ni.

³ Tlangpuei lamkah namtom loh anih te a paan vetih a khohmuen te imsuep la a khueh ni. A khuiah khosa ham hlang om pawt vetih rhamsa ni rhaehba ham a pongpa eh.

⁴ BOEIPA kah olphong khohnin kah a tue vaengah tah amih Israel ca rhoek neh Judah ca he tun pongpa ham ha pawk uh ni. Te vaengah a rhah neh pongpa uh vetih BOEIPA a Pathen te a toem uh ni. ⁵ A maelhmai a hooi uh vetih Zion longpuei te a dawt uh ni. Ha pawk uh vaengah BOEIPA taengla naep uh vetih kumhal kah paipi te hnilh mahpawh.

⁶ Ka pilnam he boiva aka milh bangla om rhoe om coeng. Amih aka dawn loh amih te kho a hmang sak tih tlang ah hnukcol la a mael sak. Tlang lamloh som la luei uh tih a kolhmuen te a hnilh uh.

⁷ Amih te aka hmu sarhui loh a ngaeh uh ni. A rhal rhoek loh, “Duengnah tolkhoeng BOEIPA neh a napa rhoek kah ngaiuepnah BOEIPA taengah a tholh uh dongah m'boe uh moenih,” a ti uh.

⁸ Babylon lakli lamloh rhaehba lamtah Khalden khohmuen lamloh coe rhoe coe uh laeh. Boiva kah mikhmuh ah kikong bangla om uh.

⁹ Tlangpuei khohmuen lamloh namtom pilnu hlangping te ka haeng tih Babylon taengla ka thak coeng he. Anih te rhong a pai thil vetih a thaltang khaw pahoi a rhawt pah ni. Hlangrhalh tah cakol bangla kuttling la mael mahpawh.

¹⁰ Khalden khaw anih aka buem boeih kah kutbuem la om vetih cung uh ni.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

11 Na kohoe la hoe uh tih
kai kah rho aka tukvat uh loh na sundaep la
na sundaep uh.

Cang aka til vaito bangla na pet na pet uh tih
na hlampan khaw vaito lueng bangla na
hlampan uh.

12 Na nu te yak vetih
nang aka cun khaw namtom thaidong,
rhamrhae neh kolken kah khosoek ah
tlal ngam ni.

13 BOEIPA kah a thinhul ah khosa uh pawt vetih
a pum la khopong la poeh ni.
Babylon kah aka cet boeih tah pong vetih
a hmasoe cungkuem ah hlip ni.

14 Lii aka pom boeih Babylon kaepvai ah
rhongpai uh lamtah anih te omtoem uh laeh.
BOEIPA taengah a tholh dongah
thaltang te hnaih uh boeh.

15 Anih te a kaepvai ah yuhui thil uh.
A kut kha tih a yung yung ah cungku coeng.
BOEIPA kah tawnlohnah dongah khaw
a vongtung khaw koengloeng uh coeng.
Anih sokah phu a loh bangla
a taengah saii rhoe saii pah.

16 Babylon lamkah lo aka tawn neh
cangah tue ah vinkui aka pom te saii laeh.
Aka vuelvaek kah cunghang hman ah
hlang he amah pilnam taengla mael saeh
lamtah
hlang he amah khohmuen la rhaelrham
saeh.

BOEIPA kah Pilnam Koep Mael Ni

17 Israel khaw sathueng kah a yaal tu bangla a heh coeng. Lamhma ah Assyria manghai loh a yoop tih a hmailong he Babylon manghai Nebukhanazar loh a khat pah. 18 Te dongah Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Assyria manghai taengah ka cawh bangla Babylon manghai neh a khohmuen te ka cawh coeng ne. 19 Tedae Israel te amah tolkhoeng la ka mael vetih Karmel neh Bashan ah, Ephraim tlang neh Gilead ah khaw a hinglu te kodam la luem ni. 20 Te khohnin neh BOEIPA kah olphong tue ah Israel kah thaesainah te tlap cakhaw om mahpawh. Judah tholhnah te khaw hmu uh mahpawh. Ka hlun rhoek te khodawk ka ngai ni.

Babylon A Et Coeng

21 Merathaim khohmuen amah te paan uh.

Pekod khosa rhoek te khap uh lamtah
amih hnukkah te thup uh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

Te dongah nang kang uen te
a cungkuem la saii uh.

22 Khohmuen kah caemtloek ol neh
pocinah tanglue aih te.

23 Diklai pum kah
kilung tah tlawt tih paep coeng.

Balae tih Babylon he
namtom lakli ah imsuep la a poeh.

24 Babylon aw na ming pawt vaengah
nang kan hlaeh tih na man van coeng.

BOEIPA te na huek dongah ni
m'hmuh tih n'tuuk van.

25 BOEIPA loh a thakvoh te a ong tih

Khalden khohmuen ah
 caempuei Yahovah Boeipa kah
 bitat ham a kosi hnopai te a poh coeng.
 26 Khobawt lamloh anih te paan laeh.
 A cangboh te ong lamtah,
 a canghlom bangla tul pah.
 Amah te thup uh lamtah
 a taengah a meet khaw om boel saeh.
 27 A vaito khaw boeih kaeh pah uh lamtah
 maeh la suntla uh saeh.
 Anunae amih aih te,
 amih a ngoldoelh tue kah
 a khohnin ha pai coeng.

Babylon Tla Coeng

28 Babylon khohmuen lamkah rhaelrham neh
 hlanyong rhoek ol loh Mamih BOEIPA Pathen
 kah tawnlohnah neh a bawkim kah tawnlohnah
 ni Zion ah a doek eh.
 29 Lithen Babylon la yaak sak uh. Lii aka kap
 boeih loh a kaepvai ah rhaeh uh. A khuikah te
 rhalyong la om boel saeh. A khoboe bangla amah
 te thuung uh. Israel kah a cim BOEIPA taengah a
 lokhak dongah a saii boeih te a taengah saii uh.
 30 Te dongah a tongpang rhoek te a toltung ah
 cungk uuh ni. Te khohnin ah anih kah caemtloek
 hlang boeih khaw kuemsuem uh ni. He tah
 BOEIPA kah olphong ni.

31 He tah caempuei Yahovah
 ka Boeipa kah olphong ni.
 Nang taengah ka altha he khaw,
 nang kan cawh tue kah,

na khohnin ha pawk coeng dongah ni.

³² Althanah te paloe vetih cungku ni.

Anih aka thoh te om mahpawh.

A khopuei ah hmai ka hlup vetih

a kaepvai boeih a hlawp ni.

Babylon Khopong

³³ Caempuei BOEIPA loh he ni a thui. Israel ca neh Judah ca te rhenten a hnaemtaek uh. Amih aka sol boeih loh amih te a parhaeng uh tih amih hlah ham a aal uh. ³⁴ Amih aka tlan tah tlungluen tih a ming khaw caempuei YAHWEH ni. Amih kah tuituknah te a oelh rhoe a oelh pah ni. Te daengah ni khohmuen te a hoep vetih Babylon khosa rhoek te a tlai sak eh.

³⁵ BOEIPA olphong bangla cunghang te

Khalden taeng neh Babylon khosa rhoek taengah,

a mangpa rhoek taeng neh

a hlangcueih rhoek taengah ka tueih ni.

³⁶ cunghang te olsai taengah

ka tueih vetih nga uh ni.

cunghang te a hlangrhalh rhoek taengah

ka tueih vetih rhihyawp uh ni.

³⁷ Cunghang te a marhang taeng neh a leng taengah,

a khui kah namcom boeih taengah ka tueih vetih

huta bangla om uh ni.

Cunghang te a thakvoh taengah

ka tueih vetih a poelyoe uh ni.

³⁸ Te mueidaep khohmuen neh

mueirhih dongah a yan uh te

a tui sokah kholing loh a rhae bitni.

³⁹ Te dongah kohong sa-ui neh kho a sak uh vetih a khuiah tuirhuk vanu loh kho a sak ni. Te vaengah a yoeyah la khosa voel pawt vetih cadilcahma phoeikah cadilcahma duela khosa mahpawh. ⁴⁰ He tah BOEIPA kah olphong ni. Pathen loh Sodom neh Gomorrah neh a imben rhoek imrhong la a khueh bangla hlang loh khosa pawt vetih a khuiah hlang capa loh bakuep mahpawh.

Babylon Yawk Coeng

⁴¹ Tlangpuei lamkah pilnam ha pawk coeng ke.

Te vaengah diklai khobawt lamkah namtom pilnu neh manghai boeping rhoek khaw haenghang uh.

⁴² Amih muenyang muenyang loh lii neh soe a pom uh tih haidam uh pawh.

A ol te tuihuei bangla kawh.

Te phoeiah Babylon nu nang taengkah

caemtloek ham te marhang dongah ngol uh tih

hlang bangla rhong a pai.

⁴³ Amih kah olthang te

Babylon manghai loh a yaak vaengah

a kut khaw tahah coeng.

Citcai loh anih te ca-om bangla

bungtloh neh a kolek.

⁴⁴ Sathueng bangla Jordan kah mingthennah lamloh tangkuek tolkhoeng la cet. Amih te ka

hoep vetih te lamloh ka yong rhoe ka yong sak ni. Anih aka coelh te khaw ka cawh ta. Kamah bangla unim aka om tih unim kai aka tuentah? He he unim aka dawn tih ka mikhmuh ah unim aka pai thai? ⁴⁵ Te dongah Babylon ham a uen BOEIPA kah cilsuep neh Khalden khohmuen ham a kopoeik a moeh te hnaton uh. Boiva ca rhoek te a sol kuekluek pawt vetih a tolkhoeng ah pong kuekluek mahpawt nim? ⁴⁶ Babylon a tuuk ol dongah diklai tuen vetih a pang te namtom lakli ah a yaak ni.

51

Babylon Sokah Laitloeknah

- 1 BOEIPA loh he ni a thui.
Kutcaihnah mueihla te Babylon taeng neh,
Lebkamai khosa rhoek taengah ka haeng
coeng ne.
- 2 Babylon taengah kholong rhoek neh
anih aka vam te ka tueih ni.
A yoethae hnin ah tah a khohmuen te
a kaepvai ah a om thil vetih a hlaih ni.
- 3 A lii aka nuen loh
nuen khaw nuen mai saeh lamtah
a caempho te khuen saeh.
Te vaengah a tongpang rhoek te
hnaih kolla a caempuei khaw boeih thup uh
sah.
- 4 Khalden khohmuen kah rhok neh
a kawtpoeng kah a thun rhoek khaw cungku
uh ni.
- 5 Amih kah Pathen caempuei
BOEIPA loh Israel neh Judah te
a hnong van pawt bangla

Israel kah aka cim taeng lamkah
moeithennah tah amih khohmuen ah cung
coeng.

⁶ Babylon khui lamloh rhaelrham saeh lamtah
hlang loh a hinglu te hlawt saeh.

Amih kah thaesainah dongah ngam boeh.
BOEIPA kah tawnlohnah tue ah tah
amah neh a tiing la a taengah a thuung.

⁷ BOEIPA kut kah
Babylon sui boengloeng loh
diklai pum a rhuihmil sak.
A misurtui te namtom loh a ok tih
namtom khaw yan uh.

⁸ Babylon te buengrhuet cungku vetih bawt ni.
Anih ham rhung uh lamtah
thingpi loh pa uh lah,
a nganboh te a hoeih pah khaming.

⁹ Babylon te n'toi khaw n'toi dae a hoeih moenih.
Anih te hnoo uh lamtah
hlang loh amah khohmuen la cet uh saeh.
A laitloeknah loh vaan duela a pha tih
khomong duela a toh.

¹⁰ BOEIPA loh kaimih kah duengnah hang khuen
te
khuen uh sih lamtah kaimih Pathen
BOEIPA kah khoboe te Zion ah doek uh sih.

¹¹ Thaltang te meet lamtah photling te cung sak
uh. BOEIPA loh Madai manghai kah mueihla
te a haeng coeng. A thuepnah lamloh BOEIPA
kah tawnlohnah neh a bawkim kah tawnlohnah
dongah Babylon te phae kuekluek ham om.

¹² Babylon vongtung te rholik ling thil uh.

Thongim te bingbo lamtah rhaltawt hlah uh.
 Rhongngol te soepsoei uh.
 Babylon khosa rhoek a voek tih
 BOEIPA loh a mangtaeng te khaw a saii bal
 ni.

- 13 A tui aka buem taengah kho aka sa,
 kho aka sa kah thakvoh he len dae
 na mueluemnah dong khat te
 na bawtnah la pawk coeng.
- 14 Caempuei BOEIPA loh
 a hinglu neh a toemngam coeng.
 Hlang te lungang bangla
 nang kan cung sak kuekluek vetih
 nang te tamlung neh n'doo uh ni.
- 15 A thadueng lamloh diklai a saii tih
 a cueihnah loh lunglai a picai.
 A lungcuei neh vaan a cueh.
- 16 Vaan kah tui len khaw ol a paek tih
 diklai khobawt lamkah khomong a luei sak.
 Khotlan ham rhaek a saii tih
 a thakvoh lamloh khohli hang khuen.
- 17 A mingnah lamloh hlang boeih a dom tih
 mueithuk aka picai boeih khaw yak.
 A tuisi hong neh amih khuiah mueihla a om
 moenih.
- 18 Akaimih kah a honghi neh
 a hohap bibi te a cawhnah tue ah paltham
 bitni.
- 19 Jakob kah khoyo tah te bang moenih.
 A ming khaw caempuei YAHWEH tih
 a cungkuem amah kah rho koca la a hlinsai.

- 20 Nang tah ka caemboh neh caemtloek tubael ni.
 Nang te namtom kan daeh nah vetih
 nang te ram kam phae nah ni.
- 21 Nang te marhang neh a sokah
 aka ngol te kan daeh nah vetih
 nang te leng neh a sokah aka ngol te kan
 daeh nah ni.
- 22 Nang te huta tongpa kan daeh nah vetih
 nang te patong camoe kan daeh nah bal ni.
 Nang te tongpang, oila kan daeh nah ni.
- 23 Nang te boiva aka dawn neh
 a tuping khaw kan daeh nah vetih
 nang te lopho neh a tarhoi kan daeh nah ni.
 Nang te rhalboei neh ukkung te kan daeh
 nah ni.
- 24 Zion kah namah mikhmuh ah a boethae
 cungkuem a saii uh te Babylon taeng neh
 Khalden khosa boeih taengah ka thuung ni. He
 tah BOEIPA kah olphong ni.
- 25 Kutcaihnah tlang nang taengah ka pai coeng
 ne.
 He tah BOEIPA kah olphong ni.
 Diklai boeih aka phae khaw
 nang taengla ka kut ka thueng ni.
 Te vaengah thaelpang lamloh nang kam paluet
 vetih
 unghang tlang la nang kang khueh ni.
- 26 Nang lamkah te bangkil lung neh
 tungkho lung khaw lo uh mahpawh.
 BOEIPA kah olphong bangla
 kumhal due khopong la na om ni.
- 27 Diklai ah rholik thoh uh lamtah

- namtom taengah tuki ueng uh.
 Namtom taengah ciim uh lamtah
 a ram soah khaw yaak sak uh.
- Minni Ararat neh Ashkenaz te
 rhalboei khueh thil lamtah
 marhang te lungang hathawp bangla
 yuel sak uh.
- 28 Namtom Madai manghai rhoek neh a rhalboei
 rhoek,
 a ukkung boeih neh a khohung khohmuen
 boeih
 anih taengah ciim uh laeh.
- 29 Khosak pawt hil Babylon khohmuen te
 imsup la khueh ham
 Babylon sokah BOEIPA kopoeck te a thoh
 dongah
 khohmuen hinghuen tih kilkul ni.
- 30 Babylon hlangrhalh loh
 vathoh ham khaw paa uh tih
 rhalmahim ah ngol uh.
 Amih kah thayung thamal te
 tla coeng tih huta bangla om uh.
 A tolhmuen a hlup uh tih
 a thohkalah ngen coeng.
- 31 A khopuei a bawt duela a loh pah te
 Babylon manghai taengah puen ham,
 aka yong loh aka yong te doe ham neh,
 aka puen loh aka puen te doe ham yong
 uh.
- 32 Lamkai te a tlaeng uh tih
 tuibap te hmai neh a hoeh uh.
 Te dongah caemtloek hlang rhoek khaw
 let uh.

33 Israel Pathen caempuei BOEIPA loh he ni a thui.
 A til tue ah tah Babylon nu te
 cangtilhmuen bangla om pawn vetih
 a taengah cangah tue pai pawn ni.

34 Babylon manghai Nebukhanezar loh
 kaimih n'yoop tih kamah khaw n'yoop coeng,
 kaimih n'khawkkhek tih
 kamah n'khawkkhek coeng.
 Kaimih he am hong la n'khueh tih kamah khaw
 n'khueh.
 Tuihnam bangla kaimih he n'dolh tih kai
 khaw n'dolh.
 Ka omthennah neh a bungpuei a hah phoeiah
 tah
 kaimih te n'hoek tih kai khaw n'hoek.

35 Zion khosa rhoek loh,
 “Ka kuthlahnah neh ka pumsa he
 Babylon soah tla saeh,” ti saeh.
 Jerusalem loh,
 “Ka thii Khalden khosa rhoek soah tla saeh,”
 ti uh saeh.

36 Te dongah BOEIPA loh he ni a thui.
 Na tuituknah te kai loh kang rhoe tih
 nang kah tawnlohnah khaw phu ka loh ni.
 Te vaengah a tuipuei te ka kak sak vetih
 a thunsih te ka haang sak ni.

37 Babylon te pongui kah khiurhung lungkuk la
 om vetih
 imsuep neh a thuithetnah la khosa om mah-
 pawh.

38 Sathuengca bangla huek kawh uh tih

sathueng casen bangla cai uh.

39 A bae vaengah

a buhkoknah ka khueh pah saeh lamtah
amih ka rhuihmil sak eh.

Te daengah ni sundaep uh vetih

aka ip loh kumhal due a ih vaengah
a haenghang uh pawt eh.

He tah BOEIPA kah olphong ni.

40 Amih te tuca bangla ngawn ham

tatal neh kikong bangla ka suntlak sak ni.

41 Balae tih Sheshak te a loh vetih

diklai pum kah koehnah te a loh eh?

Balae tih Babylon he

namtom taengah imsuep la a om eh?

42 Babylon soah tuitunli loh a khuk tih

a tuiphu tuilipo loh a et.

43 A khopuei te rhamrhae khohmuen neh

khohmuen kolken kah imsuep la poeh.

A khuiah hlang boeih khosa pawt tih

hlang capa tah te longah ah pongpa pawh.

44 Babylon kah Bel te ka cawh coeng tih

a dolhhnep te a ka lamloh ka yawt pah.

Te dongah namtom khaw

a taengah hlanpan voel pawt tih

Babylon vongtung khaw cungku van.

45 Ka pilnam te

a khui lamloh coe laeh saeh lamtah

hlang loh a hinglu te

BOEIPA kah thintoek thinsa

lamloh loeih sak laeh.

46 Nangmih thinko te phoena vetih

- khohmuen kah olthang
na yaak vaengah na rih uh ve.
Kum khat dongkah olthang phoeiah
kum khat dongah olthang he ha pawk.
Diklai ah kuthlahnah he aka taemrhah loh
aka taemrhah taengah a khueh.
- 47 Te dongah khohnin ha pawk coeng he.
Babylon mueidaep te ka cawh coeng dongah
a khohmuen boeih yak pawn ni.
A rhok boeih te a khui ah yalh ni.
- 48 Te vaengah vaan neh diklai loh
Babylon a tamhoe thil vetih
anah aka rhoelrhak te tlangpuei lamloh
amih taengah boeih ha pawk ni.
He tah BOEIPA kah olphong ni.
- 49 Israel rhok aka yalh sak khaw
Babylon tangkhuet,
diklai pum rhok la aka yalh sak khaw
Babylon tangkhuet ni.
- 50 Cunghang lamkah
hlangyong rhoek loh pai kolla cet uh.
Khohla lamloh BOEIPA te poek uh lamtah
Jerusalem te na thinko ah dueh.
- 51 BOEIPA im kah rhokso ah
kholong rhoek kun uh tih
kaimih maelhmai mingthae han hluk te
kokhahnah la n'yaak uh dongah n'yak uh.
- 52 Te dongah BOEIPA kah
olphong khohnin ha pawk coeng he.
A mueidaep te ka cawh thil vetih

- a khohmuen pum ah a rhok neh kii ni.
 53 Babylon te vaan la luei mai tih
 a sarhi hmuensang te bit cakhaw
 anih aka rhoelrhak te
 kamah taeng lamloh thoeng uh ni.
 He tah BOEIPA kah olphong ni.
- 54 Babylon lamkah a pang ol neh
 Khalden khohmuen lamkah pocinah tanglue
 aih te.
- 55 BOEIPA loh Babylon te a rhoelrhak coeng tih,
 anih lamkah ol tanglue khaw a paltham sak.
 Tui len bangla a tuiphu loh kaw k tih,
 a ol te longlonah la a huel.
- 56 Babylon aka rhoelrhak te anih taengla pawk
 ni.
 Te vaengah a hlangrhalh rhoek a tuuk vetih,
 a lii khaw yawk ni.
 BOEIPA Pathen loh a khoboe te
 a thuung rhoe a thuung ni.
- 57 A mangpa rhoek neh a hlangcueih,
 a rhalboei neh anih kah ukkung rhoek khaw,
 a hlangrhalh khaw ka rhuihmil sak ni.
 Te vaengah kumhal due ip rhoe ip vetih
 haenghang uh mahpawh.
 A ming ah caempuei manghai,
 YAHWEH kah olphong ni.
- 58 Caempuei BOEIPA loh he ni a thui.
 Babylon vongtung a thah te a phae rhoe a
 phae ni.
 A vongka a sang te hmai dongah a hlup uh ni.
 Pilnam kah a kohnue carhil khaw
 a poeyoek la om tih namtu khaw

hmai carhil dongah tawnba uh bal.

⁵⁹ Judah manghai Zedekiah a manghai kah a kum li dongah amah neh Babylon la a caeh vaengah tonghma Jeremiah loh Maaseiah koca Neriah capa Seraiah te ol a uen. Te vaengah Seraiah kah a mangpa tah duemnah la om. ⁶⁰ Te dongah Babylon ah aka pawk ham boethae cungkuem neh Babylon ham a daek ol cungkuem te khaw cabu pakhat dongah Jeremiah loh a daek. ⁶¹ Te vaengah Jeremiah loh Seraiah taengah, “Babylon na pha neh na hmuh taengah he ol cungkuem he doek pah. ⁶² Te vaengah, ‘BOEIPA loh he hmuen he a saii vetih a khuiah hlang neh rhamsa khaw khosa om pawt vetih kumhal ah khopong la om ni,’ ti nah lamtah namah loh thui pah. ⁶³ Cabu na tae te na khah vaengah lungto te khit thil lamtah Perath lalung la voei ne. ⁶⁴ Te vaengah, ‘Babylon khaw buek van vetih yoethae hmai lamloh thoo thai mahpawh. Te tah kai loh anih soah ka thoeng sak dongah tawnba uh ni,’ ti nah,” a ti nah.
He hil he Jeremiah kah ol ni.

52

Jerusalem Cungku Coeng

¹ Zedekiah a manghai vaengah kum kul kum khat lo ca tih Jerusalem ah kum hlai khat tah manghai van. A manu ming tah Hamutal tih, Hamutal tah Libnah lamkah Jeremiah canu ni. ² Jehoiakim loh boethae cungkuem a saii

bangla Zedekiah loh BOEIPA mikhmuh ah a saii.
³ Te dongah a mikhmuh lamloh amih a voeih due Jerusalem neh Judah taengah BOEIPA kah thintoek om coeng.

Zedekiah loh Babylon manghai te a tloelh. ⁴ Te dongah anih a manghai te kum ko hla rha a pha tih hlasae a hnin rha vaengah tah Babylon manghai Nebukhanazar amah neh a caem boeih te Jerusalem la ha pawk. A taengah rhaeh uh tih a kaepvai ah buep a saii uh. ⁵ Manghai Zedekiah kah a kum hlai khat duela khopuei te vongup khuila pawk.

⁶ A hla li kah hlasae hnin ko dongah tah khopuei khuiah khokha tlung tih khohmuen kah pilnam ham buh om pawh. ⁷ Te dongah khopuei te a va uh tih caemtloek hlang rhoek khaw boeih yong uh. Khoyin ah tah khopuei lamloh manghai dum kaep kah vongtung laklo kah vongka longpuei longah coe uh. Tedae khopuei kaep kah Khalden taeng lamloh kolken longpuei la cet uh. ⁸ Te dongah Khalden caem loh manghai hnukah a hloem uh tih Zedekiah te Jerikho kolken ah a kae uh. Te dongah a caem khaw anih taeng lamloh boeih taekyaak uh. ⁹ Tedae manghai te a tuuk uh tih Khamath khohmuen Riblah kah Babylon manghai taengla a khuen uh tih anih sokah laitloeknah a thui pah.

¹⁰ Babylon manghai loh Zedekiah ca rhoek te a mikhmuh ah a ngawn pah tih Judah mangpa boeih te khaw Riblah ah a ngawn. ¹¹ Te phoeiah Zedekiah mik te a dael sak tih rhohum neh a

khieh. Anih te Babylon kah Babylon manghai taengla a khuen tih a dueknah khohnin duela a im kah ngoldoelhnah im ah a khueh.

¹² Babylon manghai Nebukhanazar manghai kah a kum hlai ko kum, hla nga dongkah hlasae hnin rha dongah tah Babylon manghai mikhmuh ah aka pai imtawt boeiping Nebuzaradan te Jerusalem la ha pawk. ¹³ BOEIPA im te a hoeh tih manghai im neh Jerusalem kah im boeih, im tanglue boeih khaw hmai neh a hoeh pah.

¹⁴ Jerusalem kaepvai kah vongtung boeih te imtawt boeiping hmuikah Khalden caem pum loh a palet uh. ¹⁵ Te vaengah pilnam khodaeng neh khopuei ah aka sueng pilnam hlangrhuel khaw, Babylon manghai taengah cungku la aka cungku khaw, bibi thai hlangrhuel khaw imtawt boeiping khaw Nebuzaradan loh a poelyoe. ¹⁶ Tedae khohmuen kah khodaeng rhoek tah imtawt boeiping Nebuzaradan loh dumpheh neh lotawn la a paih.

¹⁷ Khalden loh BOEIPA im kah rhohum tung neh tungkho khaw, BOEIPA im kah rhohum tuitung khaw, amih kah rhohum boeih te a phaek uh tih Babylon la a khuen. ¹⁸ Am neh hmaisoh khaw, paitaeh neh baelcak khaw, yakbu neh rhohum hnopai boeih, amih taengkah aka thotat rhoek te khaw a khuen uh. ¹⁹ Baeldung neh baelphaih khaw, baelcak neh am khaw, hmaitung khaw, yakbu neh tuisi-am khaw, sui dongkah sui khaw, ngun khuikah ngun te khaw imtawt boeiping loh a khuen.

²⁰ Tung panit tui-im pakhat hmuikah tungkho, rhohum vaito hlai nit khaw a khuen. Te te manghai Solomon loh BOEIPA im ham a sai tih te rhohum hnopai boeih kah a khiing te sava pawh. ²¹ Tung a sang mah tung pakhat dongah a sang dong hlai rhet om coeng tih rhuihet neh dong hlai nit la a som coeng. A thah kutdawn pali thah tih khui. ²² A sokah tungthi khaw rhohum tih tungthi pakhat kah a sang te dong nga om. Tungthi sokah sahamong neh tale khaw a kaepvai khaw rhohum boeih ni. A pabae tung khaw te phek la tale neh om. ²³ Te dongah tale thaih te sawmko phoeiah parhuk om tih a kaepvai kah Sahamong dongah khaw a pum la tale thaih yakhat om.

²⁴ Imtawt boeiping loh khosoih boeilu Seraiah khaw, a hnukthoi khosoih Zephaniah neh cingkhaha aka tawt pathum te khaw a khuen. ²⁵ Caemtloek hlang soah hlangtawt la aka om imkhoem pakhat neh manghai maelhmai aka so hlang parhih a khuen. Te te khopuei khuiah a hmuh uh tih khohmuen pilnam aka hueh caempuei mangpa kah cadaek neh khopuei khui kah a hmuh khohmuen pilnam hlang sawmrhuk te khopuei lamloh a khuen. ²⁶ Amih te imtawt boeiping Nebuzaradan loh a khuen tih Riblah kah Babylon manghai taengla a thak. ²⁷ Amih te Babylon manghai loh a ngawn tih Khamath khohmuen kah Riblah ah amih te a duek sak. Judah tah amah khohmuen dong lamloh a poelyoe tangloeng.

²⁸ A kum rih dongah tah Nebukhanesar loh pilnam he Judah hlang thawng thum phoeiah

pakul pathum a poelyoe coeng. ²⁹ Nebukhanezar kah a kum hlai rhet dongah Jerusalem lamkah hinglu ya rhet sawmthum panit a khuen. ³⁰ Nebukhanezar kah kum kul kum thum dongah imtawt boeiping Nebuzaradan loh Judah hinglu ya rhih sawmli panga neh hinglu boeih thawng li ya rhuk te a poelyoe.

Jehoiakhin A Hlah

³¹ Judah manghai Jehoiakhin hlangsol kah kum sawmthum kum rhih hla hlai nit hlasae hnin kul hnin nga lo coeng. Babylon manghai Evilmerodakh kah a ram a pai kum ah tah Judah manghai Jehoiakhin lu te thongim kah im lamloh a hlah. ³² A taengah a then a thui pah tih manghai rhoek kah ngolkhoel soah khaw, Babylon ah amah taengkah manghai rhoek taengah khaw Jehoiakhin ham ngolkhoel a khueh pah. ³³ Te dongah a thongim himbai te a thovael tih manghai hmai kah buh te a hing tue khuiah phat a caak. ³⁴ A buhkak tah buhkak mai akhaw anih te rhawp a paek. A hing tue khui neh a dueknah khohnin duela a hnin, hnin ah Babylon manghai taeng lamkah olka te khaw a yaak.

Baibal Olcim
The Holy Bible in the Matupi Chin language of
Mynmar. Matupi Chin Standard Bible

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar, where this is released under a Creative Commons Attribution Share-Alike 4.0 license.

2022-07-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 18 Oct 2022

41fab36-17f8-5f01-836a-236df4848b16